

# MANUAL DO UTILIZADOR

DCP-8020 DCP-8025D









#### "EC" Declaration of Conformity

**Manufacturer** 

Brother Industries, Ltd. 15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561, Japan

Plant

Brother Corporation (Asia) Ltd., Brother Buji Nan Ling Factory, Gold Garden Ind., Nan Ling Village, Buji, Rong Gang, Shenzhen, China Plant

Brother Industries U.K. Ltd., Vauxhall Industrial Estate, Ruabon, Wrexham

LL14 6HA, United Kingdom

Herewith declare that:

Products description : Laser Printer

Model Name : DCP-8020, DCP-8025D

are in conformity with provisions of the Directives applied : Low Voltage Directive 73/23/EEC (as amended by 93/68/EEC) and the Electromagnetic Compatibility Directive 89/336/EEC (as amended by 91/263/EEC and 92/31/EEC and 93/68/EEC).

Standards applied:

Harmonized:

Safety: EN60950:2000

EMC : EN55022:1998 Class B

EN55024:1998

EN61000-3-2:1995 + A1:1998 + A2:1998

EN61000-3-3:1995

Year in which CE marking was First affixed: 2003

Issued by : Brother Industries, Ltd.

Date : 16th January, 2003

Place : Nagoya, Japan

Signature

Jakashi Maeda

Manager

Quality Audit Group
Quality Management Dept.

Information & Document Company



#### Declaração de Conformidade EC sob a Directiva R & TTE

#### Fabricante

Brother Industries, Ltd. 15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561, Japão

#### Fábrica

Brother Industries (Johor) Sdn. Bhd., IT Factory PTD57028, Jalan Lambak, Taman Johor, Johor Bahru, Malásia

#### Declara que:

Descrição do produto : Centro Multi-funções
Nome do Modelo : DCP-8020, DCP-8025D

respeita as cláusulas da Directiva R & TTE (1999/5/EC) e declara compatibilidade com as seguintes normas:

Segurança: EN60950:2000

EMC : EN55022:1998 Classe B

EN55024:1998

EN61000-3-2:1995 + A1:1998 + A2:1998

EN61000-3-3:1995

Ano em que o símbolo CE foi aplicado pela primeira vez: 2003

Emitido por : Brother Industries, Ltd.

Data : 11 de Dezembro2002

Local : Nagoya, Japão

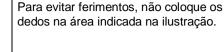
## Medidas de segurança

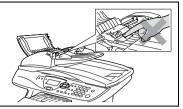
## Como usar o DCP em segurança

Guarde estas instruções para consulta posterior.

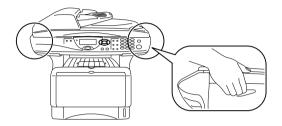












- Quando mover o DCP, agarre nas pegas laterais que se encontram sob o scanner. NÃO transporte o DCP agarrando-o pelo fundo.
- Instale o equipamento com um cabo de alimentação perto de uma tomada/ficha facilmente acessível.
- Não use este produto perto de electrodomésticos que funcionem com água, em caves húmidas ou perto de piscinas.
- Existe o risco remoto de choques eléctricos causados por relâmpagos.

#### Cuidado

Relâmpagos e picos de corrente podem danificar este produto! Aconselhamos a utilização de um dispositivo de protecção contra sobrecargas no cabo de alimentação de corrente alterna. Alternativamente, desligue a linha durante uma tempestade.

## Escolher uma localização

Coloque o DCP numa superfície plana e estável, não sujeita a vibrações ou choques, tal como uma secretária. Coloque o DCP perto de uma ficha telefónica e uma tomada eléctrica normal, com ligação à terra. Escolha uma localização cuja temperatura oscile entre 10° e 32.5°C.

## Cuidado

- Não o coloque perto de fontes de calor, ar condicionado, água, químicos ou refrigeradores.
- Não exponha o DCP directamente à luz do sol, calor, humidade ou pó em excesso.
- Não ligue o DCP a fichas eléctricas controladas por interruptores ou temporizadores automáticos.
- Qualquer variação de energia pode eliminar informações da memória do DCP.
- Não ligue o DCP a fichas eléctricas no mesmo circuito que electrodomésticos ou outro equipamento que possa causar variações na fonte de alimentação.
- Evite fontes de interferência, tais como altifalantes ou unidades de suporte de telefones sem fios.



## Índice

| 1 | Introdução   | 1_1    |
|---|--|--------|
|   | Utilizar este Guia                                       |        |
|   | Localizar informações                                    |        |
|   | Símbolos utilizados neste Guia.                          |        |
|   | DCP no que diz respeito a nomes de peças                 |        |
|   | e operações  | 1-2    |
|   | Sumário do painel de controlo                            | 1-6    |
|   | Indicações do LED Status                                 |        |
|   | Inserir Documentos Originais para copiar (e digitalizar) |        |
|   | Utilizar ADF (alimentador automático de papel)           |        |
|   | Usar o vidro do scanner                                  |        |
|   |  |        |
| 2 | Papel  | 2-1    |
|   | Acerca do papel  | 2-1    |
|   | Tipo e tamanho do papel                                  |        |
|   | Papel recomendado  |        |
|   | Escolher o papel adequado                                |        |
|   | Capacidade de papel das gavetas                          |        |
|   | Especificações do papel para cada gaveta                 |        |
|   | Como colocar papel                                       |        |
|   | Para colocar papel e outro material na gaveta            | 2-5    |
|   | Para colocar papel e outro material na gaveta d          |        |
|   | alimentação manual (Para DCP-8020)                       |        |
|   | Para introduzir papel e outros materiais na gaveta       |        |
|   | multi-funções (Gaveta MF) (Para DCP-8025D).              |        |
|   | Usar Duplexing Automático para copiar e imprimir         |        |
|   | (Para DCP-8025D)   | 2-11   |
| 2 |  |        |
|   | Configuração no ecrã                                     |        |
|   | Configuração acessível                                   |        |
|   | Tabela de menus  |        |
|   | Teclas de navegação                                      |        |
|   | Quadro de Opcões das Teclas                              | ે 3₋11 |

| 4 | Como começar  | 4-1    |
|---|---|--------|
|   | Configuração geral                                      |        |
|   | Definir o Tipo de Papel                                 |        |
|   | Definir o tamanho do papel                              | 4-3    |
|   | Configurar o Volume do Pager                            | 4-4    |
|   | Poupança de Toner                                       |        |
|   | Tempo de descanso                                       | 4-5    |
|   | Desligar a Lâmpada do Scanner                           | 4-5    |
|   | Poupança de energia                                     | 4-6    |
|   | Configurar o uso da gaveta para o modo de cópia         | 4-7    |
|   | Configurar o Contraste do LCD                           |        |
|   | Imprimir a Lista de Configuração do Sistema             | 4-8    |
| 5 | Criar cópias  | 5-1    |
|   | Utilizar o DCP como fotocopiadora                       |        |
|   | Área de impressão                                       |        |
|   | Configurações temporárias de cópia                      |        |
|   | Criar uma cópia única a partir do alimentador           |        |
|   | Criar cópias múltiplas a partir do alimentador          |        |
|   | Cópias únicas ou múltiplas utilizando o                 |        |
|   | vidro do scanner  | 5-4    |
|   | Mensagem memória cheia                                  |        |
|   | Utilizar as teclas de cópia (Configurações Temporárias) | 5-6    |
|   | Aumentar/Reduzir  |        |
|   | Qualidade (tipo de documento)                           | 5-9    |
|   | Ordenar cópias utilizando o alimentador                 | 5-9    |
|   | Contraste   | . 5-10 |
|   | Selecção de gaveta                                      | . 5-11 |
|   | Frente e verso/N em 1                                   | . 5-12 |
|   | Copiar Frente e verso / N em 1                          | .5-14  |

(Para DCP-8025D) ......5-19

Duplex (2 em 1) e Duplex (4 em 1)

| Usar o DCP como uma impressora                     | 6-1  |
|--|------|
| Utilizar o controlador da impressora DCP-8020 e    |      |
| DCP-8025D da Brother                               | 6-1  |
| Como imprimir o documento                          | 6-2  |
| Impressão e envio de faxes em simultâneo           |      |
| Impressão frente e verso (Impressão Duplex)        | 6-3  |
| Impressão frente e verso automática                |      |
| (Para DCP-8025D)                                   |      |
| Impressão Frente e Verso Manual                    |      |
| Gaveta de saída do papel com a face para baixo     |      |
| Imprimir em papel normal                           | 6-5  |
| A gaveta de alimentação manual                     |      |
| (Para DCP-8020)                                    |      |
| A gaveta MF (Para DCP-8025D)                       |      |
| Imprimir em papel mais grosso e em cartões         | 6-8  |
| A gaveta de alimentação manual                     |      |
| (Para DCP-8020)                                    | 6-8  |
| A gaveta multifunções (Gaveta MF)                  |      |
| (Para DCP-8025D)                                   |      |
| Imprimir em envelopes                              |      |
| Teclas de operação da impressora                   |      |
| Cancelar Trabalho                                  |      |
| Tecla Segura                                       |      |
| Definir a selecção de emulação                     |      |
| Imprimir a Lista de Tipos de Letra Internos        |      |
| Imprimir a Lista de Configuração de Impressão      |      |
| Repor os Valores Pré-definidos de Fábrica          | 6-19 |
| Configurações do controlador da impressora         | 7-1  |
| Configurações do controlador da impressora         | 7-1  |
| Como aceder às configurações do controlador        |      |
| da impressora                                      |      |
| Funcionalidades do controlador original da Brother |      |
| Separador Básico                                   |      |
| Formato do papel                                   |      |
| Páginas Múltiplas                                  |      |
| Orientação   |      |
| Cópias   |      |
| Tipo de suporte                                    |      |
| Separador Avançadas                                |      |
| Qualidade de Impressão                             |      |
| Impressão Duplex                                   |      |
| Marca de Água                                      | 7-8  |
| Configuração da Página                             | 7-10 |

| Opções de Dispositivo                                   | .7-11  |
|---|--------|
| Impressão segura  |        |
| Separador Acessórios                                    |        |
| Separador Suporte                                       |        |
| Funcionalidades no controlador da impressora PS         |        |
| (Para utilizadores do Windows®)                         | 7-17   |
| Separador Portas  |        |
| Separador Definições de dispositivo                     | . 7-19 |
| Separador Esquema                                       |        |
| Folheto (Para DCP-8025D) (Windows® 2000/XP)             | .7-20  |
| Separador Paper/Quality [Papel/Qualidade]               | 7-21   |
| Opções avançadas  | . 7-22 |
| Como digitalizar usando o Windows®                      | 8-1    |
| Digitalizar um documento                                |        |
| Compatível com TWAIN                                    |        |
| Como aceder ao Scanner                                  |        |
| Digitalizar um documento para o PC                      | 8-3    |
| Digitalizar uma página completa                         | 8-3    |
| Pré-digitalização para recortar a secção que            |        |
| pretende digitalizar                                    |        |
| Configurações na janela do Scanner                      |        |
| Conversão   |        |
| Resolução   |        |
| Tipo de conversão                                       |        |
| Brilho  |        |
| Contraste   |        |
| Formato   |        |
| Digitalizar um documento (Apenas Windows® XP)           | . 8-10 |
| Compatível com WIA                                      |        |
| Como aceder ao scanner                                  |        |
| Digitalizar um documento para o PC                      |        |
| Digitalizar um documento com o alimentador              | . 8-11 |
| Pré-digitalização para recortar uma secção que          |        |
| pretende digitalizar com o vidro do scanner             |        |
| Utilitário do Scanner da Brother                        | . 8-15 |
| Utilizar a tecla de digitalização (Para utilizadores do |        |
| cabo de interface USB ou Paralela)                      |        |
| Digitalizar para Correio Electrónico                    |        |
| Digitalizar para Imagem                                 |        |
| Digitalizar para OCR                                    |        |
| Digitalizar para Ficheiro                               |        |
| Usar ScanSoft® PaperPort® e TextBridge® OCR             |        |
| Visualizar itens  | 8-20   |

| Organizar itens nas pastas   |      |
|--|------|
| Ligações rápidas para outras aplicações                            | 8-21 |
| O ScanSoft® TextBridge® OCR permite converter                      |      |
| textos com imagens em texto editável                               | 8-22 |
| Pode Importar itens de outras aplicações                           |      |
| Pode Exportar itens para outros formatos                           |      |
| Exportar um ficheiro de imagem                                     |      |
| Como desinstalar o PaperPort® e ScanSoft®                          |      |
| TextBridge <sup>®</sup>  | 8-24 |
| 10/10/10g0   |      |
| Utilizar o Centro de Controlo da Brother                           | 9-1  |
| Centro de Controlo MFL-Pro da Brother                              |      |
| Carregamento automático do Centro de Controlo                      | 0 .  |
| da Brother   | 9-2  |
| Como desactivar o Carregamento automático                          |      |
| Funções do Centro de Controlo da Brother                           |      |
| Configuração automática  |      |
| Operações da tecla de digitalização                                |      |
| Operações de cópia   |      |
| Definições do scanner para os botões Digitalizar,                  | 9-4  |
| Copiar e PC-Fax  | 0.5  |
| Definições globais   |      |
| Definir as configurações do scanner                                |      |
| Efectuar uma operação a partir do ecrã do                          | 9-0  |
| Centro de Controlo   | 0.7  |
|  |      |
| Digitalizar para Ficheiro  Para aceder ao ecrã de configurações de | 9-0  |
|  | 0.0  |
| digitalização para ficheiro<br>Definições do scanner               |      |
|  |      |
| Pasta de destino   |      |
| Digitalizar para Correio Electrónico                               | 9-10 |
| Para aceder ao ecrã de configurações de                            | 0.40 |
| digitalização para correio electrónico                             |      |
| Definições do scanner  |      |
|  |      |
| Opções de envio  |      |
| Digitalizar para OCR (Processador de Texto)                        | 9-12 |
| Para aceder ao ecrã de configuração de                             | 0.40 |
| digitalização para OCR   |      |
| Definições do scanner  |      |
| Processador de Texto   |      |
| Digitalizar para imagem  | 9-14 |
| Para aceder ao ecrã de configurações de                            |      |
| digitalização para imagem  | 9-14 |

| Definições do Scanner                                      | 9-15  |
|--|-------|
| Aplicação a utilizar                                       |       |
| Cópia  | 9-16  |
| Para aceder ao ecrã de configurações de cópia              | 9-16  |
| Definições do scanner                                      | 9-17  |
| Número de cópias   |       |
|  |       |
| Utilizar com base no Windows® o Centro de Controlo         |       |
| SmartUI da Brother   |       |
| Centro de Controlo SmartUI da Brother                      | 10-1  |
| Carregamento automático do Centro de                       |       |
| Controlo da Brother  |       |
| Como desactivar o Carregamento automático                  |       |
| Funções do Centro de Controlo da Brother                   |       |
| Configuração automática                                    |       |
| Secção de hardware: Alterar a configuração do botão        |       |
| Digitalizar para   |       |
| Digitalizar para Correio Electrónico                       |       |
| Digitalizar para Ficheiro                                  |       |
| Digitalizar para Imagem                                    |       |
| Digitalizar para OCR                                       |       |
| Secção de software   |       |
| Digitalizar  |       |
| Cópia  |       |
| Personalizado  |       |
| Digitalizar para Ficheiro                                  |       |
| Digitalizar para Correio Electrónico                       |       |
| Anexos   |       |
| Definições do scanner                                      |       |
| Digitalizar para OCR (Processador de texto)                | 10-21 |
| Digitalizar para aplicação gráfica                         |       |
| (exemplo: Microsoft Paint)                                 |       |
| Cópia  |       |
| Definições de FAX  |       |
| Personalizado: Botões definidos pelo utilizador            |       |
| Personalizar um botão definido pelo utilizador             |       |
| <ol> <li>Seleccione a Acção de Digitalização</li> </ol>    | 10-28 |
| <ol><li>Seleccione a configuração para o tipo de</li></ol> |       |
| digitalização  |       |
| 3. Seleccione Definições de digitalização                  | 10-32 |

| s     | ar o DCP com um Macintosh®                             | 11-1  |
|-------|--|-------|
|       | Configurar o Apple® Macintosh® equipado com USE        |       |
|       | Usar o controlador da impressora Brother com o         |       |
|       | Apple® Macintosh® (Mac OS® 8.6- 9.2)                   | 11-2  |
|       | Usar controladores de impressora Brother com o         |       |
|       | Apple® Macintosh® (Mac OS® X)                          |       |
|       | Seleccionar opções de configuração da página.          | 11-4  |
|       | Configurações específicas                              | 11-5  |
|       | Usar o controlador de impressora PS com o              |       |
|       | Apple® Macintosh®                                      | 11-7  |
|       | Para utilizadores de Mac OS® 8.6 a 9.2                 |       |
|       | Para utilizadores de Mac OS® X                         | 11-12 |
|       | Utilizar o controlador do scanner TWAIN Brother        |       |
|       | com o Macintosh®                                       |       |
|       | Aceder ao scanner                                      |       |
|       | Digitalizar uma imagem para o Macintosh®               |       |
|       | Digitalizar uma página completa                        |       |
|       | Pré-digitalizar uma imagem                             |       |
|       | Configurações na janela do Scanner                     |       |
|       | Image [Imagem],  |       |
|       | Scanning Area [Área de Digitalização]                  |       |
|       | Tamanho do Cartão Comercial                            |       |
|       | Ajustar a Imagem                                       | 11-21 |
|       | Utilizar o Presto!® PageManager®                       | 11-22 |
|       | Pontos principais                                      |       |
|       | Requisitos do sistema                                  |       |
|       | Suporte Técnico  | 11-23 |
| . = - | witalines are Dada                                     | 40.4  |
| טוי   | gitalizar em Rede                                      |       |
|       | Registar o PC com o DCP<br>Usar tecla de digitalização |       |
|       | Digitalizar para Correio Electrónico (PC)              |       |
|       |  |       |
|       | Digitalizar para Imagem<br>Digitalizar para OCR        |       |
|       | Digitalizar para OCKDigitalizar para Ficheiro          |       |
|       | Digitalizat para Fichello                              | 1∠-9  |

| 1 | 3 |
|---|---|
| ы |   |

| 13 | Informação importante                            | 13-1    |
|----|--|---------|
|    | Especificação IEC 60825                          |         |
|    | Díodo de Laser                                   |         |
|    | Cuidado  |         |
|    | Para sua segurança                               | 13-2    |
|    | Desligar o dispositivo                           |         |
|    | Sistema de energia IT (Apenas para a Noruega)    | 13-2    |
|    | Ligação LAN                                      | 13-2    |
|    | Declaração de Compatibilidade International      |         |
|    | Energy Star®                                     |         |
|    | Rácio de interferência (Apenas Modelo 220-240V)  | 13-3    |
|    | Instruções importantes de segurança              |         |
|    | Marcas comerciais                                | 13-6    |
| 11 |  |         |
| 14 | Resolução de problemas e manutenção de rotina    | 14-1    |
|    | Resolução de Problemas                           |         |
|    | Mensagens de Erro                                |         |
|    | Bloqueios de documentos                          | 14-4    |
|    | O documento está bloqueado na parte              |         |
|    | superior da unidade ADF.                         | 14-4    |
|    | O documento está bloqueado no interior           |         |
|    | da unidade ADF                                   |         |
|    | Bloqueios do papel                               | 14-5    |
|    | Papel bloqueado na gaveta frente e verso         | 440     |
|    | (Para DCP-8025D)                                 |         |
|    | Se ocorrerem problemas com o DCP                 |         |
|    | Melhorar a qualidade da impressão                |         |
|    | Embalar e transportar o DCP                      |         |
|    | Manutenção de rotina                             | 14-21   |
|    | Limpar o scanner                                 |         |
|    | Limpar a cilindra                                | 14-22   |
|    | Limpar o cilindro Substituir o cartucho de toner |         |
|    | Como substituir o cartucho de toner              |         |
|    | Substituir o cilindro                            |         |
|    | Verificar a vida útil do cilindro                |         |
|    | Contador de páginas                              |         |
|    | Ountador de paginas                              | . 17-52 |

| 10 |   |
|----|---|
|    |   |
| 14 | J |

| 15               | Acessórios opcionais                                    | 15-1                            |
|------------------|---|---------------------------------|
|                  | Placa de memória  |                                 |
|                  | Instalar a placa de memória opcional                    | 15-2                            |
|                  | Placa de rede (LAN)                                     | 15-5                            |
|                  | Antes de iniciar a instalação                           | 15-6                            |
|                  | Fase 1: Instalação do Hardware                          | 15-6                            |
|                  | Fase 2: Ligar a NC-9100h a um 10BASE-T                  |                                 |
|                  | Unshielded Twisted Pair ou a uma rede                   |                                 |
|                  | Ethernet 100BASE-TX                                     | 15-9                            |
|                  | LED   | 15-9                            |
|                  | INTERRUPTOR DE TESTE                                    | 15-10                           |
|                  | Gaveta do papel #2                                      | 15-11                           |
| G                | Glossário   | G-1                             |
|                  | 010950110   | 0-1                             |
|                  |   |                                 |
| $\boldsymbol{E}$ | Especificações  | E-1                             |
| E                | Especificações  Descrição do produto                    |                                 |
| E                | Descrição do produto                                    | E-1                             |
| E                |   | E-1<br>E-1                      |
| E                | Descrição do produto<br>Geral<br>Materiais de impressão | E-1<br>E-1<br>E-2               |
| E                | Descrição do produto                                    | E-1<br>E-1<br>E-2<br>E-2        |
| E                | Descrição do produto                                    | E-1<br>E-1<br>E-2<br>E-2        |
| E                | Descrição do produto                                    | E-1 E-2 E-2 E-2 E-3             |
| E                | Descrição do produto                                    | E-1 E-2 E-2 E-2 E-3 E-4         |
| E                | Descrição do produto                                    | E-1 E-2 E-2 E-2 E-3 E-4         |
| E                | Descrição do produto                                    | E-1 E-2 E-2 E-2 E-3 E-4 E-4     |
| E                | Descrição do produto                                    | E-1 E-2 E-2 E-2 E-3 E-4 E-5 E-6 |

## **Utilizar este Guia**

Parabéns por ter adquirido uma Impressora Digital Brother (DCP). O seu DCP-8020 ou DCP-8025D é de fácil utilização, com instruções no ecrã LCD para o ajudar a programá-lo. Pode tirar o máximo partido das funcionalidades do DCP se ler este Guia.

## Localizar informações

Todos os cabeçalhos e sub-cabeçalhos dos capítulos estão incluídos no Índice. Poderá encontrar qualquer informação sobre uma determinada função ou operação consultando o Índice no final deste Guia.

#### Símbolos utilizados neste Guia.

Em todo o Guia foram incluídos símbolos especiais que chamam a sua atenção para alertas importantes, notas e acções. Para facilitar a compreensão e ajudá-lo a premir as teclas correctas, foram usados tipos de letras especiais e adicionadas algumas das mensagens apresentadas pelo LCD.

**Negrito** Letras em negrito identificam teclas específicas no

painel de controlo do DCP.

Itálico Letras em itálico chamam a atenção para itens

importantes ou mencionam um tópico relacionado.

Courier New O tipo de letra Courier New identifica as mensagens no

LCD do DCP.



Alertas informam-no sobre o que fazer para evitar possíveis ferimentos ou danos no DCP.

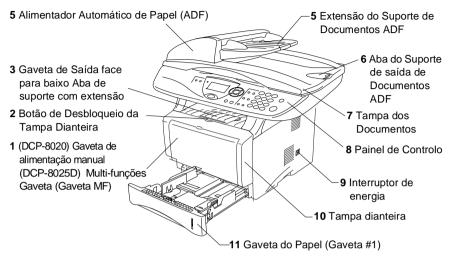
Cuidados especificam procedimentos que deve seguir ou evitar para evitar possíveis danos ao aparelho.

As notas indicam o que fazer se ocorrerem determinadas situações ou oferecem sugestões sobre o progresso de uma determinada operação com outras funções.

O Configuração Incorrecta alerta-o para dispositivos e operações não compatíveis com o DCP.

## DCP no que diz respeito a nomes de peças e operações

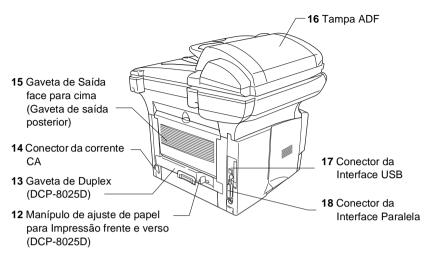
#### Vista frontal



| Não. | Nome   | Descrição  |
|------|--|--|
| 1    | (DCP-8020) Gaveta de alimentação<br>manual<br>(DCP-8025D) Gaveta Multi-funções<br>(Gaveta MF)          | Coloque o papel aqui.                                    |
| 2    | Botão de Desbloqueio da Tampa<br>Dianteira   | Puxe para abrir a tampa dianteira.                       |
| 3    | Aba de Suporte da Gaveta de Saída<br>de Documentos de Face para Baixo<br>com Extensão (Aba de Suporte) | Abra para evitar que o papel impresso caia do DCP.       |
| 4    | Alimentador Automático de Papel (ADF)  | Utilize a unidade ADF para documentos de várias páginas. |
| 5    | Extensão do Suporte de Documentos ADF  | Para utilizar a unidade ADF, coloque o documento aqui.   |

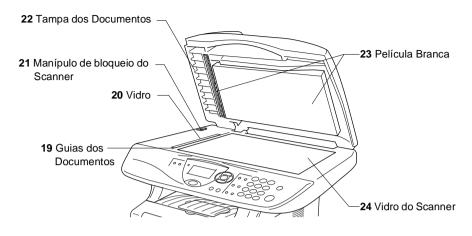
| Não. | Nome                                      | Descrição   |
|------|---|---|
| 6    | Aba do Suporte de Saída de Documentos ADF | Abra para evitar que as páginas digitalizadas caiam do DCP. |
| 7    | Tampa dos Documentos                      | Abra para colocar o documento no vidro do scanner.          |
| 8    | Painel de Controlo                        | Use as teclas e ecrã para controlar o DCP.                  |
| 9    | Interruptor de energia                    | Ligar ou desligar.  |
| 10   | Tampa dianteira                           | Abra para instalar um cartucho de toner ou tambor.          |
| 11   | Gaveta do Papel (Gaveta #1)               | Coloque o papel aqui.                                       |

#### Vista posterior



| Não. | Nome  | Descrição   |
|------|---|---|
| 12   | manípulo de ajuste de papel<br>para Impressão frente e verso<br>(DCP-8025D) | Utilize para ajustar o formato do papel para impressão frente e verso.              |
| 13   | Gaveta Duplex<br>(DCP-8025D)  | Deslize para fora para remover pequenos papéis bloqueados no interior do DCP.       |
| 14   | Conector da corrente CA   | Ligue aqui o Conector de corrente CA.   |
| 15   | Gaveta de Saída face para cima (Gaveta de saída posterior)                  | Abra-a quando colocar papel grosso na gaveta MF ou na gaveta de alimentação manual. |
| 16   | Tampa ADF   | Abra para remover papéis bloqueados no interior da unidade ADF.                     |
| 17   | Conector da Interface USB   | Ligue aqui o Cabo USB.  |
| 18   | Conector da Interface<br>Paralela   | Ligue aqui o cabo paralelo.   |

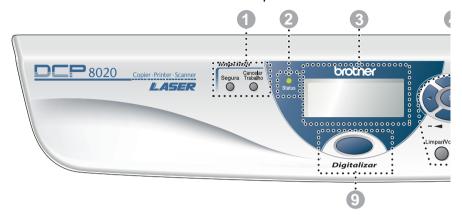
## ■ Vista Interna (Tampa dos Documentos Aberta)



| Nº. | Nome                            | Descrição  |
|-----|---------------------------------|--|
| 19  | Guias dos Documentos            | Use para centrar o documento no vidro do scanner.              |
| 20  | Vidro                           | Utiliza-se para digitalizar documentos quando utiliza o ADF.   |
| 21  | Manípulo de bloqueio do Scanner | Use para bloquear/desbloquear o scanner quando deslocar o DCP. |
| 22  | Tampa dos<br>Documentos         | Abra para colocar o documento no vidro do scanner.             |
| 23  | Película Branca                 | Limpe para manter boa qualidade das cópias e digitalizações.   |
| 24  | Vidro do Scanner                | Coloque aqui o documento para digitalização.                   |

## Sumário do painel de controlo

O DCP-8020 e DCP-8025D têm teclas do painel de controlo semelhantes.



#### Teclas de impressão:

#### Segura

Permite-lhe imprimir dados guardados na memória introduzindo a sua palavra-chave de quatro dígitos.

#### Cancelar Trabalho

Elimina os dados da memória da impressora.

#### LED Status

#### (Light-Emitting Diode)

O LED pisca e muda de cor dependendo do DCP estado.

#### 5-Ecrã de Cristais Líquidos (LCD)

Apresenta as mensagens no ecrã para o ajudar a configurar e usar o DCP.

#### Teclas de navegação:

#### Menu

Permite-lhe aceder ao Menu para programação.

#### Set

Permite-lhe guardar as configurações no DCP.

#### Limpar/Voltar

Elimina os dados introduzidos ou permite-lhe sair do menu premindo repetidamente.



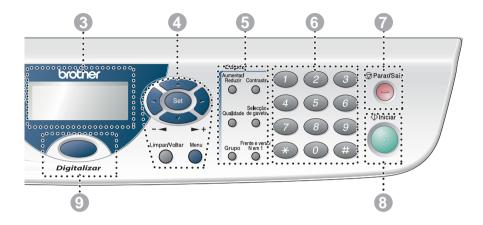


Prima para se mover para a frente ou para trás para seleccionar uma opção do menu.





Prima para navegar pelos menus e opções.



#### Teclas de cópia (Configuração temporária):

#### Aumentar/Reduzir

Permite-lhe reduzir ou ampliar cópias dependendo do rácio que seleccione.

#### Contraste

Permite-lhe fazer uma cópia mais clara ou mais escura do que o documento.

#### Qualidade

Permite-lhe seleccionar a qualidade da cópia para o seu tipo de original.

#### Selecção de gaveta

Pode seleccionar que gaveta gostaria de usar para a cópia seguinte.

#### Grupo

Pode ordenar cópias múltiplas utilizando o ADF.

N em 1 (Para DCP-8020)

N em 1 permite-lhe copiar 2 ou 4 páginas para uma página.

## Frente e verso/N em 1 (Para DCP-8025D)

Pode escolher Frente e verso para copiar em ambos os lados do papel ou N em 1 para copiar 2 ou 4 páginas numa página.

#### Teclas numéricas

Use as teclas numéricas para introduzir o número de cópias múltiplas (máximo: 99).

Parar/Sair Parar/Sair

Interrompe uma cópia e cancela uma operação ou permite sair do menu.

8 Iniciar

Permite-lhe criar cópias ou digitalizações.

Digitalizar (Scan)

Permite-lhe aceder ao modo Digitalizar.

## Indicações do LED Status

O LED (Light Emitting Diode) **Status** pisca e muda de cor dependendo do estado do DCP.



As indicações do LED apresentadas na tabela abaixo são utilizadas nas ilustrações deste capítulo.

| LED |       |              | LED status |                |
|-----|-------|--------------|------------|----------------|
|     |       |              |            | LED desligado. |
|     |       |              |            | LED ligado.    |
|     | Verde | Amarelo      | Vermelho   |                |
|     |       | <del>\</del> |            | LED a piscar.  |
|     | Verde | Amarelo      | Vermelho   |                |

| LED     | DCP status                            | Descrição   |
|---------|---------------------------------------|---|
|         | Modo de Descanso                      | O interruptor de energia está desligado ou o DCP está no modo de Descanso ou modo Poupar energia. |
| Verde   | Aquecimento                           | O DCP está a aquecer para a impressão.  |
| Verde   | Pronto                                | O DCP está pronto para imprimir.  |
| Amarelo | Receber dados                         | O DCP está a receber dados do computador, a processar dados na memória ou a imprimir dados.       |
| Amarelo | Dados que<br>permanecem na<br>memória | Os dados de impressão continuam na memória do DCP.  |

| LED      | DCP status        | Descrição   |  |
|----------|-------------------|---|--|
|          | Erro de serviço   | Siga os passos abaixo.  |  |
|          |                   | Desligue o aparelho.  |  |
|          |                   | Espere alguns segundos e, em seguida,<br>volte a ligá-lo e tente imprimir novamente.  |  |
|          |                   | Se não for possível eliminar o erro e visualizar                                      |  |
| Vermelho |                   | a mesma indicação de chamada de serviço<br>depois de voltar a ligar o DCP, contacte o |  |
|          |                   | representante ou o centro de assistência da   |  |
|          |                   | Brother.  |  |
|          | Tampa aberta      | A tampa está aberta. Feche a tampa. (Consulte   |  |
|          |                   | Mensagens de Erro na página 14-1.)  |  |
|          | Acabou o toner    | Substitua o cartucho de toner. (Consulte  |  |
|          |                   | Substituir o cartucho de toner na página 14-24.)                                      |  |
|          | Erro de papel     | Coloque papel na gaveta ou retire papel bloqueado. Verifique a mensagem do LCD.       |  |
|          |                   | (Consulte <i>Resolução de problemas</i> e   |  |
|          |                   | manutenção de rotina na página 14-1.)   |  |
| Vermelho | Scanner bloqueado | Verifique se a alavanca de bloqueio do scanner  |  |
|          |                   | está libertada. (Consulte Manípulo de bloqueio  |  |
|          |                   | do Scanner na página 1-5.)  |  |
|          | Outros            | Verifique a mensagem do LCD. (Consulte<br>Resolução de problemas e manutenção de      |  |
|          |                   | rotina na página 14-1.)   |  |
|          | Memória cheia     | A memória está cheia. (Consulte <i>Mensagens</i>                                      |  |
|          |                   | de Erro na página 14-1.)  |  |

# Inserir Documentos Originais para copiar (e digitalizar)

Pode copiar a partir do ADF (alimentador automático de papel) ou através do vidro do scanner.

## Utilizar ADF (alimentador automático de papel)

O alimentador automático de documentos (ADF) pode conter até 50 páginas, inserindo uma de cada vez no DCP. Use papel normal (20 lb/75g/m²) quando usar o alimentador. Folheie sempre o papel e endireite-o.

Temperatura: 68°F - 86°F (20°C - 30°C)

Humidade: 50% - 70%

NÃO use papel enrolado, amarrotado, dobrado ou rasgado ou papel com agrafos, clipes, cola, ou com fita-cola. NÃO use cartão, papel de jornal ou tecido. (Para copiar ou ler este tipo de documento, consulte *Usar o vidro do scanner* na página 1-12.)

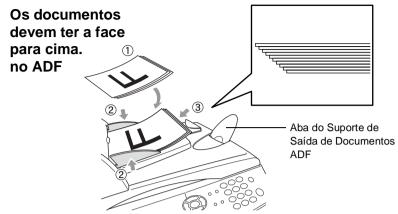
Verifique se a tinta nos documentos está completamente seca.

- Puxe a extensão do suporte de documentos ADF.
- Abra a aba do suporte de saída de documentos ADF.
- Folheie as páginas e coloque-as num ângulo. Insira as páginas com a face para cima, rebordo superior primeiro no



ADF até as sentir tocar no rolo do alimentador.

Ajuste as guias do papel para a largura do documento.



Prima **Iniciar**. O DCP inicia a digitalização da primeira página.

#### Usar o vidro do scanner

Pode usar o vidro do scanner para copiar uma página de cada vez ou páginas de um livro. Para usar o vidro do scanner, o alimentador deve estar vazio. Pode criar múltiplas cópias. No entanto, se pretender organizá-las deve usar o alimentador.

1 Levante a Tampa de Documento.



- 2 Usando as guias à esquerda, centre o documento com a face para baixo no vidro do scanner e feche a tampa.
- 3 Usando as teclas numéricas, introduza o número de cópias que pretende (até 99).
- 4 Prima Iniciar.
  - O DCP inicia a digitalização do original.
- Se o documento for um livro ou for espesso, não feche a tampa nem faça pressão ou poderá danificar o DCP.

# 2 Papel

## Acerca do papel

## Tipo e tamanho do papel

O DCP utiliza o papel da gaveta de papel instalada, gaveta da alimentação manual, gaveta multi-funções ou uma gaveta inferior opcional.

| Tipo de gaveta                       | Nome do modelo                  |
|--------------------------------------|---------------------------------|
| Gaveta do Papel (Gaveta #1)          | DCP-8020 e DCP-8025D            |
| Gaveta de alimentação manual         | DCP-8020                        |
| Gaveta Multi-funções (Gaveta MF)     | DCP-8025D                       |
| Gaveta inferior opcional (Gaveta #2) | Opção para DCP-8020 e DCP-8025D |

## Papel recomendado

Papel Normal: Xerox Premier 80 g/m<sup>2</sup>

Xerox Business 80 g/m<sup>2</sup> Mode DATACOPY 80 g/m<sup>2</sup> IGEPA X-Press 80 g/m<sup>2</sup>

Papel reciclado: Xerox Recycled Supreme

Transparência: 3M CG 3300

Etiquetas: Avery laser label L7163

- Antes de adquirir uma grande quantidade de papel, experimente algum para se certificar de que é adequado.
- Utilize papel destinado a cópias normais.
- Utilize papel de 75 a 90 g/m²
- Utilize papel neutro. Não utilize papel ácido ou alcalino.
- Utilize papel de granulado largo.
- Utilize papel com uma percentagem de humidade de cerca de 5%.

## Cuidado

Não utilize papel de impressoras a jacto de tinta. Pode bloquear e danificar o seu DCP.



A qualidade da impressão depende do tipo e marca do papel. Visite http://solutions.brother.com e consulte as recomendações mais recentes sobre o papel que pode ser usado com o DCP-8020 e DCP-8025D.

## Escolher o papel adequado

Recomendamos que experimente o papel (especialmente formatos e tipos especiais) no DCP antes de adquirir grandes quantidades.

- Evite colocar folhas de etiquetas que já tenham sido usadas parcialmente ou pode danificar o DCP.
- Evite utilizar papel plastificado como, por exemplo, papel revestido a vinil.
- Evite utilizar papel já impresso ou muito texturado ou papel com cabeçalhos em relevo.

Para uma melhor impressão, utilize o tipo de papel recomendado, especialmente para papel normal e transparências. Para mais informações sobre as especificações de papel, contacte o representante autorizado mais próximo ou o local onde adquiriu o DCP.

- Utilize etiquetas ou transparências que sejam destinadas a utilização em impressoras laser.
- Para obter a melhor qualidade de impressão, recomendamos que utilize papel de granulado largo.
- Se estiver a utilizar papel especial e tiver problemas na alimentação de papel a partir da gaveta, tente novamente utilizando a gaveta de alimentação manual ou gaveta multi-funções.
- Pode utilizar papel reciclado neste DCP.

## Capacidade de papel das gavetas

|   | Tamanho do Papel   | Número de folhas        |
|---|--|-------------------------|
| Gaveta<br>Multi-funções<br>(Gaveta MF)<br>(DCP-8025D) | Largura: 69,8 a 220 mm<br>Altura: 116 a 406,4 mm                         | 50 folhas<br>(80 g/m²)  |
| Gaveta de alimentação manual (DCP-8020)               | Largura: 69,8 a 220 mm<br>Altura: 116 a 406,4 mm                         | Uma única folha         |
| Gaveta do Papel<br>(Gaveta #1)                        | A4, Letter, Legal, B5 (ISO),<br>B5 (JIS), Executive, A5, A6,<br>B6 (ISO) | 250 folhas<br>(80 g/m²) |
| Gaveta inferior opcional (Gaveta #2)                  | A4, Letter, Legal, B5 (ISO),<br>B5 (JIS), Executive, A5, B6 (ISO)        | 250 folhas<br>(80 g/m²) |
| Impressão Frente e<br>verso<br>(DCP-8025D)            | A4, Letter, Legal  | _                       |

#### Especificações do papel para cada gaveta

| Modelo   |                                     | DCP-8020  | DCP-8025D  |  |
|--|-------------------------------------|---|--|--|
| Tipos de papel   | Gaveta<br>Multi-<br>funções         | N/A   | Papel normal, papel Bond,<br>papel reciclado,<br>envelopes*1, etiquetas*2, e<br>transparências*2 |  |
|  | Gaveta de<br>alimentaçã<br>o manual | Papel normal, papel Bond,<br>papel reciclado,<br>envelopes, etiquetas e<br>transparências | N/A  |  |
|  | Gaveta do<br>Papel                  | Papel normal, papel reciclado e transparências*2  |  |  |
| Gaveta Papel normal, papel reciclado e trans inferior opcional |                                     | do e transparências* <sup>2</sup>   |  |  |
| Gramage<br>m do<br>papel                                       | Gaveta<br>Multi-<br>funções         | N/A   | 60 a 161 g/m <sup>2</sup>  |  |
|  | Gaveta de<br>alimentaçã<br>o manual | 60 a 161 g/m <sup>2</sup>   | N/A  |  |
|  | Gaveta do<br>Papel                  | 60 a 105 g/m <sup>2</sup>   |  |  |
| Gaveta 60 inferior opcional                                    |                                     | 60 a 105 g/m <sup>2</sup>   |  |  |
| Formato s de   | Multi-<br>funções                   | N/A   | Largura: 69,8 a 220 mm<br>Altura: 116 a 406,4 mm   |  |
| papel  | Gaveta de alimentaçã o manual       | Largura: 69,8 a 220 mm<br>Altura: 116 a 406,4 mm  | N/A  |  |
|  | Gaveta do<br>Papel                  | A4, Letter, Legal, B5 (ISO), B5 (JIS), Executive, A5, A6, B6 (ISO)                        |  |  |
|  | Gaveta<br>inferior<br>opcional      | A4, Letter, Legal, B5 (ISO), B5 (JIS), Executive, A5, B6 (ISO)                            |  |  |

<sup>\*1</sup> Até 3 envelopes

<sup>\*2</sup> Até 10 folhas

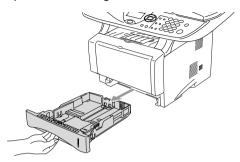


Quando imprimir transparências, remova cada uma da gaveta de saída face para baixo depois de sair do DCP.

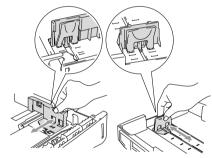
## Como colocar papel

#### Para colocar papel e outro material na gaveta

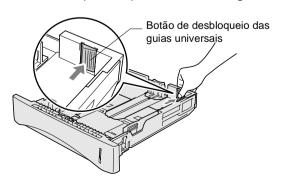
1 Remova completamente a gaveta do DCP.



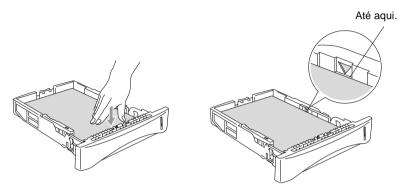
Premindo o manípulo de desbloqueio das guias de papel, deslize os ajustadores para adaptar ao formato de papel. Verifique se as guias estão bem encaixadas nas ranhuras.



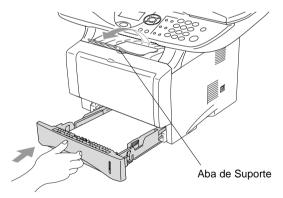
Para papel de tamanho Legal, prima o botão de desbloqueio das guias universais e puxe a parte de trás da gaveta de papel.

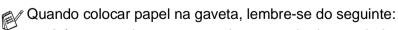


- **3** Folheie as páginas para evitar bloqueios ou introduções incorrectas.
- 4 Coloque papel na gaveta do papel.
  Verifique se o papel está direito na gaveta, abaixo da marca máxima de papel e as guias de papel estão ajustadas à resma de papel.



**5** Coloque novamente a gaveta no DCP e abra a aba de suporte antes de usar o DCP.





- A face a ser impressa tem de estar voltada para baixo.
- Coloque a extremidade principal (parte superior do papel) para a frente e empurre-o suavemente na gaveta.
- Para copiar folhas de tamanho Legal, desdobre também a aba de suporte auxiliar.

## Para colocar papel e outro material na gaveta de alimentação manual (Para DCP-8020)



- Quando imprimir envelopes e etiquetas só deve utilizar a gaveta de alimentação manual.
- 1 Abra a gaveta de alimentação manual. Deslize as guias do papel para ajustar ao formato de papel.



2 Utilizando as duas mãos, coloque papel na gaveta de alimentação manual até que a parte da frente do papel toque no rolo do alimentador de papel. Mantenha o papel nesta posição até que o DCP puxe automaticamente uma parte do papel e solte-o.





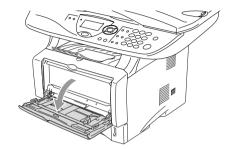
Quando colocar papel na gaveta de alimentação manual, lembre-se do seguinte:

- A face a ser impressa tem de estar voltada para cima.
- Coloque a extremidade principal (parte superior do papel) para a frente e empurre-o suavemente na gaveta.
- Certifique-se de que o papel está direito e na devida posição na gaveta. Caso contrário, o papel pode não ser alimentado correctamente dando origem a impressões tortas ou bloqueios de papel.
- Não coloque mais de uma folha de papel ou envelope na gaveta de alimentação manual de cada vez, ou pode bloquear o papel.

# Para introduzir papel e outros materiais na gaveta multi-funções (Gaveta MF) (Para DCP-8025D)

Quando imprimir envelopes e etiquetas só deve utilizar a gaveta multi-funções.

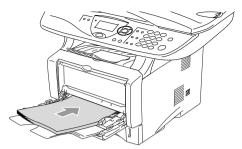
1 Abra a gaveta multi-funções e baixe-a cuidadosamente.



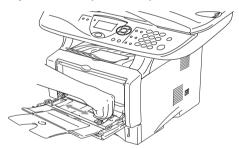
2 Retire-a e abra a aba de suporte da gaveta multi-funções.



3 Quando colocar papel na gaveta MF, certifique-se de que encosta na parte de trás da gaveta.



- Certifique-se de que o papel está direito e na devida posição na gaveta MF. Caso contrário, o papel pode não ser alimentado correctamente dando origem a impressões tortas ou bloqueios de papel.
- Pode carregar até 3 envelopes ou até 50 folhas de papel 80 g/m<sup>2</sup> na gaveta MF.
- 4 Premindo o manípulo de desbloqueio das guias de papel, deslize os ajustadores para adaptar ao formato de papel.





Quando colocar papel na gaveta MF, lembre-se do seguinte:

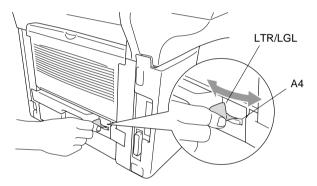
- A face a ser impressa tem de estar voltada para cima.
- Durante a impressão, a gaveta interior eleva-se para alimentar o papel no DCP.
- Coloque a extremidade principal (parte superior do papel) para a frente e empurre-o suavemente na gaveta.

# Usar Duplexing Automático para copiar e imprimir (Para DCP-8025D)

Se desejar imprimir em ambas as faces do papel utilizando a função Frente e verso para cópia ou impressão, tem de ajustar o manípulo de ajuste de papel para o formato de papel que vai utilizar.

Esta função está disponível para papel A4, Letter ou Legal. (*Frente e verso/N em 1* na página 5-12 e *Impressão frente e verso* (*Impressão Duplex*) na página 6-3.)

- 1 Coloque papel na gaveta de papel ou gaveta multi-funções.
- 2 Ajuste o manípulo de ajuste de papel, na parte de trás do DCP, ao formato de papel.



**3** O DCP está pronto para imprimir páginas nas duas faces.

# **3** Configuração no ecrã

# Configuração acessível

O DCP foi concebido para fácil utilização sendo a programação feita usando o ecrã LCD e as teclas de navegação. A configuração ajuda-o a tirar o máximo partido de todas as opções de menu disponíveis no DCP.

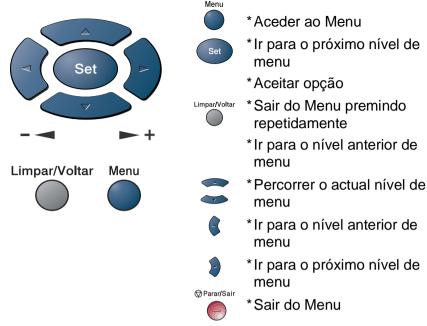
Sendo que pode efectuar toda a programação no LCD, criámos instruções visuais detalhadas para o ajudar a configurar o DCP. Tudo o que deve fazer é seguir as instruções que o ajudam em todas as selecções dos menus e opções de configuração.

#### Tabela de menus

É possível configurar o DCP sem recorrer ao Guia do Utilizador. Mas para o ajudar a compreender as opções dos menus e as opções dos programadas do DCP, use a tabela de Menus na página 3-4.

Pode programar o DCP, premindo **Menu** seguido do número do menu. Por exemplo: para configurar Qualidade para Foto, prima **Menu**, **2**, **1** e ou para seleccionar Foto e depois prima **Set**.

# Teclas de navegação



Pode aceder ao modo de menu, premindo **Menu**. Quando entrar no menu, pode percorrer o LCD.

Prima 1 para menu Configuração Geral

**—0U**—

Prima 2 para menu Copiar

**—0U—** 

Prima 3 para menu Impressora

**—OU**—

Prima 4 para menu LAN

(Apenas se estiver instalada uma placa LAN opcional (NC-9100h) .)

**—OU**—

Pode mover-se mais rapidamente em cada nível de menu, premindo a seta da direcção na qual se pretende mover. Ou O.

Seleccione uma opção premindo **Set** quando a opção surgir no LCD.

Depois, o LCD indica o nível de menu seguinte.

Prima ou para passar para a próxima opção de menu.

Prima Set.

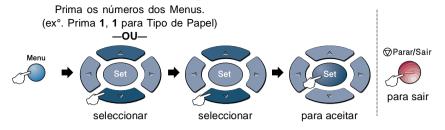
Quando seleccionar uma opção, o LCD indica Aceite.



Use para se mover para trás se passar pelas opções que pretender ou para poupar movimentos.

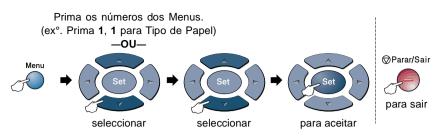
A actual configuração é sempre a opção com "X".

# Para aceder ao menu, prima Menu.



| Menu<br>Principal  | Submenu            | Opções de<br>Menu   | Opções  | Descrições  | Página |
|--------------------|--------------------|---|---|---|--------|
| 1.Config.<br>geral | 1.Tipo de<br>Papel | 1.Gavt MF<br>(DCP-8025D)  | Fino Comum * Espesso Mais espesso Transparência       | Define o tipo de<br>papel na gaveta<br>multi-funções. | 4-1    |
|                    |                    | 2.Gaveta #1<br>(Este menu só<br>aparece se<br>possuir a gaveta<br>#2 opcional). | Fino Comum * Espesso Mais espesso Transparência       | Define o tipo de papel na gaveta #1.                  | 4-1    |
|                    |                    | 3.Gaveta #2<br>(opção)  | Fino Comum * Espesso Mais espesso Transparência       | Define o tipo de<br>papel na gaveta #2.               | 4-1    |
|                    | 2.Tam. de<br>Papel | 1.Gaveta #1 (Este menu só aparece se possuir a gaveta #2 opcional).             | A4 * Letter Legal Executive A5 A6 B5 B6               | Define o tamanho<br>de papel na gaveta<br>#1.         | 4-3    |
|                    |                    | 2.Gaveta #2<br>(opção)  | A4*<br>Letter<br>Legal<br>Executive<br>A5<br>B5<br>B6 | Define o tamanho<br>de papel na gaveta<br>#2.         | 4-3    |

Os valores da fábrica são indicados a Negrito com  $\star$ .



| Menu<br>Principal                   | Submenu  | Opções de<br>Menu   | Opções  | Descrições   | Página |
|-------------------------------------|--|---------------------|---|--|--------|
| 1.Config.<br>geral<br>(Continuação) | 3.Beeper   | _                   | Baixo Med * Alto Desl                               | Ajusta o volume do beeper.                                 | 4-4    |
|                                     | 4.Ecológico  | 1.Poupança<br>Toner | Lig<br>Desl *                                       | Aumenta a vida útil do cartucho do toner.                  | 4-4    |
|                                     |  | 2.Tempo<br>Espera   | (00-99)<br><b>05Min</b> *                           | Conserva a energia   | 4-5    |
|                                     |  | 3.Poupança<br>Energ | Lig<br>Desl *                                       | Modo de poupança<br>de energia                             | 4-6    |
|                                     | 5. Uso gav.:<br>Cópia<br>(No DCP-8020,<br>este menu não<br>aparece.)<br>(Se possuir uma<br>gaveta #2<br>opcional, consulte<br>a página 3-10.)    |                     | Gaveta#1 Só<br>Só MF<br>Auto *                      | Selecciona a gaveta<br>que é usada para<br>copiar.         | 4-7    |
|                                     | 5.Contraste<br>LCD<br>(DCP-8020)<br>6.Contraste<br>LCD<br>(DCP-8025D)<br>(Se possuir uma<br>gaveta #2<br>opcional, consulte<br>a página 3-10.)   | _                   | -0000 +<br>-0000 +<br>-0000 +<br>-0000 +<br>-0000 + | Ajusta o contraste do LCD.                                 | 4-8    |
|                                     | 6.Vida do<br>tambor<br>(DCP-8020)<br>7.Vida do<br>tambor<br>(DCP-8025D)<br>(Se possuir uma<br>gaveta #2<br>opcional, consulte<br>a página 3-10.) | _                   | _   | Pode verificar a percentagem da vida do tambor disponível. | 14-32  |



Os valores da fábrica são indicados a Negrito com  $\star$ .

# Prima os números dos Menus. (ex°. Prima 1, 1 para Tipo de Papel) \_OU\_

seleccionar

|                       | Seleccional  | 3010              | Colonai  | para aceitai  |  |
|-----------------------|--|-------------------|--|---|--|
| Menu<br>Principal     | Submenu  | Opções de<br>Menu | Opções   | Descrições  | Página                                       |
| geral (Continuação) ( | 7.Contador<br>pág.<br>(DCP-8020)<br>8.Contador<br>pág.<br>(DCP-8025D)<br>(Se possuir uma<br>gaveta #2<br>opcional, consulte<br>a página 3-10.)   | _                 | Total<br>Copiar<br>Imprimir<br>Lista                     | Permite verificar o<br>número total de<br>páginas que o DCP<br>já imprimiu. | 14-32  |
|                       | 8.Config<br>usuário<br>(DCP-8020)<br>9.Config<br>usuário<br>(DCP-8025D)<br>(Se possuir uma<br>gaveta #2<br>opcional, consulte<br>a página 3-10.) |                   | _  | Pode imprimir listas.   | 4-8  |
|                       | 0.Idioma<br>local<br>(Para Checo e<br>Húngaro)   | _                 | Checo<br>Húngaro<br>Inglês                               | Permite alterar os idiomas do LCD.  | Ver<br>Guia de<br>Configu<br>ração<br>Rápida |
|                       | 0.Idioma<br>local<br>(Para<br>norueguês,<br>dinamarquês e<br>finlandês)  | _                 | Norueguês<br>Sueco<br>Dinamarquês<br>Finlandês<br>Inglês | Permite alterar os idiomas do LCD.  | кариа  |

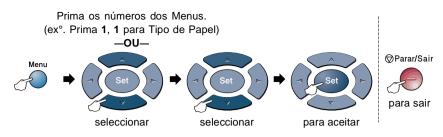


seleccionar

- Os valores da fábrica são indicados a Negrito com \*.
- 0.O menu Idioma local não está disponível nos aparelhos do R.U.

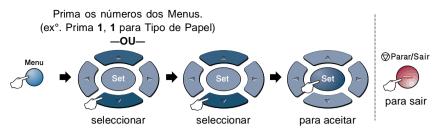
para sair

para aceitar



| Menu<br>Principal | Submenu             | Opções de<br>Menu  | Opções                                    | Descrições  | Página |
|-------------------|---------------------|--------------------|---|---|--------|
| 2.Copiar          | 1.Qualidade         |                    | Texto<br>Foto<br>Auto *                   | Permite seleccionar<br>a resolução da Cópia<br>para o tipo de<br>documento. | 5-20   |
|                   | 2.Contraste         | _                  | -0000#+<br>-000#0+<br>-00#00+*<br>-0#000+ | Ajusta o contraste das cópias.  | 5-20   |
| 3.Impressora      | 1.Emulação          | _                  | Auto *  HP LaserJet  BR-Script 3          | Selecciona o modo de emulação.  | 6-18   |
|                   | 2.Opções<br>impres. | 1.Fonte<br>interna | _   | Imprime uma lista das fontes internas                                       | 6-19   |
|                   |                     | 2.Configuração     | _   | ou configurações<br>actuais de impressão<br>do DCP.                         | 6-19   |
|                   | 3.Reset impres.     | _                  | _   | Permite repor os valores de fábrica originais do DCP.                       | 6-19   |

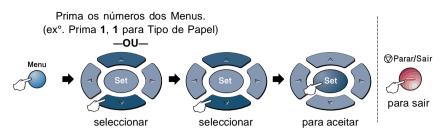
Os valores da fábrica são indicados a Negrito com \*.



Se estiver instalada uma placa LAN opcional (NC-9100h), o LCD mostra o seguinte menu LAN.

| Menu<br>Principal | Submenu             | Opções de<br>Menu | Opções  | Descrições   | Página  |
|-------------------|---------------------|-------------------|---|--|---|
| 4.LAN<br>(opção)  | 1.Instale<br>TCP/IP | 1.BOOT Method     | Auto * Estático RARP BOOTP DHCP                     | Pode seleccionar o<br>método BOOT que<br>melhor se adequa às<br>suas necessidades. |   |
|                   |                     | 2.Endereço IP     | [000-255].<br>[000-255].<br>[000-255].<br>[000-255] | Introduza o endereço IP.   |   |
|                   |                     | 3.Subnet Mask     | [000-255].<br>[000-255].<br>[000-255].<br>[000-255] | Introduz a máscara<br>de sub-rede.   |   |
|                   |                     | 4.Gateway         | [000-255].<br>[000-255].<br>[000-255].<br>[000-255] | Introduz o endereço<br>Gateway.  | Consulte o<br>Guia do<br>Utilizador<br>de rede no<br>CD-ROM |
|                   |                     | 5.Host Name       | BRN_XXXXXX  | Introduz o nome do anfitrião.  |   |
|                   |                     | 6.Config WINS     | Auto *<br>Estático                                  | Pode seleccionar o modo de configuração WINS.                                      |   |
|                   |                     | 7.WINS<br>Server  | Primário<br>Secundário                              | Especifica o<br>endereço IP do<br>servidor primário ou<br>secundário.              |   |
|                   |                     | 8.DNS Server      | Primário<br>Secundário                              | Especifica o<br>endereço IP do<br>servidor primário ou<br>secundário.              |   |

Os valores da fábrica são indicados a Negrito com \*.



| Menu<br>Principal                 | Submenu                              | Opções de<br>Menu | Opções                               | Descrições  | Página                             |
|-----------------------------------|--------------------------------------|-------------------|--------------------------------------|---|------------------------------------|
| 4.LAN<br>(opção)<br>(Continuação) | 1.Instale<br>TCP/IP<br>(Continuação) | 9.APIPA           | Lig X<br>Desl                        | Atribui<br>automaticamente o<br>endereço IP a partir<br>do intervalo de<br>endereços da ligação<br>local. |                                    |
|                                   | 2.Instl<br>vários                    | 1.Netware         | Lig*<br>Desl                         | Seleccione Lig para utilizar o DCP numa rede Netware.   |                                    |
|                                   |                                      | 2.Net Frame       | Auto * 8023 ENET 8022 SNAP           | Permite-lhe<br>especificar o tipo de<br>estrutura.  | Consulte<br>o Guia do              |
|                                   |                                      | 3.AppleTalk       | Lig*<br>Desl                         | Seleccione Lig para utilizar o DCP numa rede Macintosh.   | Utilizador<br>de rede no<br>CD-ROM |
|                                   |                                      | 4.DLC/LLC         | Lig*<br>Desl                         | Seleccione Lig para utilizar o DCP numa rede DLC/LLC.   |                                    |
|                                   |                                      | 5.Net<br>BIOS/IP  | Lig*<br>Desl                         | Seleccione Lig para utilizar o DCP numa rede Net BIOS/IP.   |                                    |
|                                   |                                      | 6.Ethernet        | Auto * 100B-FD 100B-HD 10B-FD 10B-HD | Selecciona o modo<br>de ligação Ethernet.   |                                    |



Os valores da fábrica são indicados a Negrito com \*.



Se possuir uma gaveta de papel adicional, o LCD apresenta estas opções.

#### (Para DCP-8020 com gaveta de papel#2 opcional)

| Menu<br>Principal | Submenu              | Opções de<br>Menu | Opções   | Descrições  | Página |
|-------------------|----------------------|-------------------|--|---|--------|
| 1.Config. geral   | 5.Uso gav.:<br>Cópia |                   | Gaveta#1 Só<br>Gaveta#2 Só<br>Auto*            | Selecciona a gaveta que é usada para copiar.                                | 4-7    |
|                   | 6.Contraste          | _                 | -0000# +<br>-000#0 +<br>-00#00 + *<br>-0#000 + | Ajusta o contraste do LCD.  | 4-8    |
|                   | 7.Vida do<br>tambor  | _                 | _  | Pode verificar a percentagem da vida do tambor disponível.                  | 14-32  |
|                   | 8.Contador<br>pág.   | _                 | Total<br>Copiar<br>Imprimir<br>Lista           | Permite verificar o<br>número total de<br>páginas que o DCP<br>já imprimiu. | 14-32  |
|                   | 9.Config<br>usuário  | _                 | _  | Pode imprimir listas.   | 4-8    |

#### (Para DCP-8025D com gaveta de papel #2 opcional)

| Menu<br>Principal  | Submenu              | Opções de<br>Menu | Opções  | Descrições  | Página |
|--------------------|----------------------|-------------------|---|---|--------|
| 1.Config.<br>geral | 5.Uso gav.:<br>Cópia |                   | Gaveta#1 Só<br>Gaveta#2 Só<br>Só MF<br>Auto * | Selecciona a gaveta<br>que é usada para<br>copiar.                          | 4-7    |
|                    | 6.Contraste          | _                 | -00000+<br>-00000+<br>-00000+<br>-00000+      | Ajusta o contraste do LCD.  | 4-8    |
|                    | 7.Vida do<br>tambor  |                   | _   | Pode verificar a percentagem da vida do tambor disponível.                  | 14-32  |
|                    | 8.Contador<br>pág.   | _                 | Total<br>Copiar<br>Imprimir<br>Lista          | Permite verificar o<br>número total de<br>páginas que o DCP<br>já imprimiu. | 14-32  |
|                    | 9.Config<br>usuário  | _                 | _   | Pode imprimir listas.   | 4-8    |



Os valores da fábrica são indicados a Negrito com \*.

# Quadro de Opções das Teclas

Pode usar as teclas do painel de controlo para mais facilmente seleccionar as funções *temporárias* de cópia e aceder às operações de digitalização. O seguinte Quadro de Operações das Teclas ajudá-lo-á a compreender as opções disponíveis.

| Teclas temporárias                       | Opções   |                             | Descrições  | Página |
|--|--|-----------------------------|---|--------|
| Segura                                   | _  |                             | Imprime os dados guardados na<br>memória introduzindo a sua<br>palavra-chave de quatro dígitos.   | 6-17   |
| Cancelar<br>Trabalho                     | -  |                             | Limpa os dados da memória da impressora.  | 6-17   |
| Digitalizar                              | Scan p/ e-mail   |                             | Digitaliza documentos a preto e<br>branco ou a cores para como anexos<br>aplicações de correio electrónico.   | 8-17   |
|  | Ler imagem   |                             | Digitaliza uma imagem a cores para<br>aplicação gráfica (tais como imagens<br>a cores) para visualizar e editar.  | 8-17   |
|  | Ler p/ocr  |                             | Digitaliza um documento de texto para que o ScanSoft <sup>®</sup> execute o reconhecimento óptico dos caracteres em TextBridge <sup>®</sup> para o converter para texto editável e o poder visualizar num processador de texto. | 8-18   |
|  | Digit.p/Fichro   |                             | Digitaliza um documento a preto e<br>branco ou a cores para o computador<br>e guarda-o como ficheiro na pasta que<br>seleccionar.   | 8-18   |
| Aumentar/Reduzir                         | 104%, 141%, 200%, Auto, Person.,<br>50%, 70%, 78%, 83%, 85%,<br>91% (PÁGINA INTEIRA), 94%, 97% |                             | Aumenta ou reduz o tamanho das cópias.  | 5-7    |
| Contraste                                | - 00 - 00 +  |                             | Ajusta o contraste.   | 5-10   |
| Qualidade                                | Auto, Texto, Fot   | 0                           | Selecciona a resolução da Cópia do documento original.  | 5-9    |
| Selecção de gaveta<br>(For DCP-8020)     | #1 (XXX*),#2 (   | XXX*), Auto                 | Altera a utilização da bandeja apenas na próxima cópia.   | 5-11   |
| (For DCP-8025D)                          | #1 (XXX*), #2 (XXX*), Gavt MP,<br>Auto   |                             |   | 5-11   |
| Grupo                                    |  |                             | Organiza múltiplas cópias utilizando o alimentador.   | 5-9    |
| N em 1<br>(For DCP-8020)                 | 2 in 1 (P), 2 in 1 (L),<br>4 in 1 (P), 4 in 1 (L),<br>Poster, DESL                             |                             | Altera a disposição das cópias no papel imprimido.  | 5-14   |
| Frente e verso/N em 1<br>(For DCP-8025D) | Vertical,<br>Vertical2,<br>Horizontal,<br>Horizontal2  | Lado simples,<br>Duplo lado |   | 5-12   |

- (XXX\*) é o tamanho de papel definido.
- #2 (XXX\*) é apresentado quando instalar a bandeja óptica de papel.

#### 3 - 11 CONFIGURAÇÃO NO ECRÃ

# 4 Como começar

# Configuração geral

### **Definir o Tipo de Papel**

Para obter os melhores resultados de impressão, configure o DCP para o tipo de papel que pretende usar.

Para DCP-8020

1 Prima Menu, 1, 1.

**—OU**—

Se possuir a gaveta de papel opcional, prima **Menu**, **1**, **1**, **1** para definir o tipo de papel para Gaveta #1 ou **Menu**, **1**, **1**, **2** para definir o tipo de papel para Gaveta #2.

Espesso
Mais espesso
Sel. A V & marc.

11.Tipo de Papel

1.Gaveta #1
2.Gaveta #2

11.Tipo de Papel

Comum

- Prima ou para
  seleccionar Fino, Comum, Espesso, Mais espesso Ou
  Transparência.

  Sel. ▲ ▼ & marc.
- 3 Prima Set.
- 4 Prima Parar/Sair.

#### Para DCP-8025D

1 Prima Menu, 1, 1, 1 para definir o tipo de papel para Gavt MF.

-OU-

Prima **Menu**, **1**, **1**, **2** para definir o tipo de papel para Gaveta #1.

ro (

11.Tipo de Papel 1.Gavt MF

2.Gaveta #1 3.Gaveta #2

Sel. ▲ ▼ & marc.

-OU-

Se tiver a gaveta de papel adicional, prima **Menu**, **1**, **1**, **3** para definir o tipo de papel para Gaveta #2.

Prima ou para seleccionar Fino, Comum, Espesso, Mais espesso Ou Transparência.



- 3 Prima Set.
- 4 Prima Parar/Sair.



Pode seleccionar Transparência para a Bandeja #1 e Bandeja #2, apenas quando seleccionar A4, Letter ou Legal no Menu, 1, 2.

# Definir o tamanho do papel

Pode usar os seguintes oito tipos de papel para cópia: A4, carta, legal, executivo, A5, A6, B5 e B6. Quando altera o tamanho do papel no DCP, tem de alterar simultaneamente a definição de Tamanho de Papel para que o DCP possa ajustar a cópia reduzida à página.

- Prima Menu, 1, 2.
- 2 Prima ou para seleccionar A4, Letter, Legal, Executive, A5, A6, B5 ou B6.

12.Tam. de Papel Α4 Letter Legal Sel ▼ & marc.

Prima Set.

3 Prima Parar/Sair.

#### Com gaveta de papel opcional

Prima Menu, 1, 2, 1 para definir o tamanho de papel para Gaveta #1.

\_\_OU\_\_

Prima Menu, 1, 2, 2 para definir o tamanho de papel para Gaveta #2.

12.Tam. de Papel 1.Gaveta #1 2.Gaveta #2 Sel. ▲ ▼ & marc.

- **2** Prima 🗪 ou 🕶 para seleccionar A4, Letter, Legal, Executive, A5, A6, B5 e B6.
  - Prima Set.
- 3 Prima Parar/Sair.



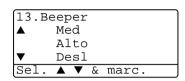
- Se estiver a utilizar a gaveta de papel opcional, o formato A6 não está disponível.
- Se seleccionar Transparência em Menu, 1, 1, só pode seleccionar A4, Letter ou Legal.

# Configurar o Volume do Pager

Pode alterar o volume do beeper. A configuração pré-definida é Med. Quando o pager estiver ligado, o DCP toca sempre que premir uma tecla ou cometer um erro.

- **1** Prima **Menu**, **1**, **3**.
- Prima ou para para seleccionar a opção. (Baixo, Med, Alto ou Desl)

Prima **Set**. **3** Prima **Parar/Sair**.



## Poupança de Toner

Pode conservar o toner usando esta função. Quando configurar Poupança de Toner para Lig, a impressão será mais clara. A configuração pré-definida é Desl.

- 1 Prima **Menu**, 1, 4, 1.
- Prima ou para seleccionar Lig (ou Des1).
- 3 Prima Set.
- 4 Prima Parar/Sair.



### Tempo de descanso

A configuração do tempo de descanso permite reduzir o consumo de energia desactivando o fusível no interior do DCP, durante o modo de espera. Pode seleccionar a duração do período de espera (de 00 a 99 minutos) antes do DCP entrar em modo de descanso. O temporizador reinicia automaticamente quando o DCP receber dados de PC ou criar uma cópia. O valor de fábrica é 05 minutos. Durante o modo de descanso do DCP, o LCD indica Em espera. Quando tentar imprimir ou copiar em modo de descanso, ocorrerá um pequeno intervalo enquanto o fusível aquece até à temperatura de funcionamento.

- Prima **Menu**. 1. 4. 2.
- Use o teclado de marcação para introduzir o tempo durante o qual o DCP fica em espera até entrar em modo de descanso (00 a 99).
- 3 Prima Set.
- Prima Parar/Sair



Se desejar desactivar o modo de descanso, prima **Segura** e Cancelar Trabalho simultaneamente no passo 2.

# Desligar a Lâmpada do Scanner

A lâmpada do scanner mantém-se ligada durante 16 horas antes de se desligar para poupar a sua vida útil. Pode desligar manualmente a lâmpada, se o pretender, premindo simultaneamente as teclas e . A lâmpada mantém-se desligada até à próxima vez que usar o scanner.

Se desligar a lâmpada do scanner, reduz o consumo de energia.



- Tenha em conta que se desligar regularmente a lâmpada, reduzirá a vida útil desta. Algumas pessoas preferem desligar a lâmpada quando saem do escritório ou tarde em casa. Não é necessário durante a utilização diária.
- Se o DCP estiver em Modo de Descanço quando alterar a Hora de Descanço, a nova configuração é activada da próxima vez que o DCP copiar, imprimir ou for reiniciado.

### Poupança de energia

Configurar o modo Poupança de energia reduz o consumo de energia. Se o Modo Poupança de Energia for configurado para Lig, quando o DCP estiver em espera e a lâmpada do scanner desligada, entra automaticamente em modo de poupança de energia após 10 minutos. No Modo Poupança de Energia, não pode usar a função de detecção de faxes ou activação remota.

O DCP não indicará a data e hora neste estado.

- 1 Prima Menu, 1, 4, 3.
- Prima ou para seleccionar Lig (ou Des1).
- 3 Prima Set quando o ecrã apresentar a sua selecção.
- 4 Prima Parar/Sair.

```
14.Ecológico
3.Poupança Energ

▲ Lig
▼ Desl
Sel. ▲ ▼ & marc.
```

# Configurar o uso da gaveta para o modo de cópia



Se o DCP for um DCP-8020 sem a gaveta#2 opcional, pode saltar esta configuração.

#### DCP-8020

A configuração pré-definida de Auto permite \*1ao DCP seleccionar a Bandeja #2 quando o papel esgotar na Bandeja #1 ou \*2quando o tamanho do documento for mais adequado à Bandeja #2.

- Prima Menu, 1, 5.
- 2 Prima ou para seleccionar Gaveta#1 Só. Gaveta#2 Só OU Auto.
- 3 Prima Set.
- 4 Prima Parar/Sair.

#### 15.Uso gav.:Cópia Gaveta#1 Só Gaveta#2 Só Auto ▲ ▼ & marc.

#### DCP-8025D

A configuração pré-definida de Auto permite \*1ao DCP seleccionar a Bandeja #2 ou a bandeja MP quando o papel esgotar na Bandeja #1 ou \*2 quando o tamanho do documento for mais adequado à Bandeja #2.

- **1** Prima **Menu**, **1**, **5**.
- 2 Prima ou para seleccionar Gaveta#1 Só, Só MF OU Auto.

#### \_\_OU\_\_

Se possuir a gaveta de papel opcional. Prima ou para seleccionar Gaveta#1 Só, Gaveta#2 Só, Só MF OU Auto.

- 15. Uso gav.: Cópia Gaveta#1 Só SÓ MF Auto Sel. ▲ ▼ & marc.
- 15.Uso gav.:Cópia Gaveta#1 Só Gaveta#2 Só SÓ MF Sel. ▼ & marc.

- **3** Prima **Set**.
- 4 Prima Parar/Sair.



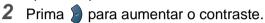
- \* \*1 As cópias são automaticamente imprimidas para a Bandeja #2 apenas quando o Tamanho do Papel para a Bandeja #2 for igual ao da Bandeja #1.
- \*2 Quando usar o ADF, as cópias são automaticamente imprimidas para a Bandeja #2 se o Tamanho do Papel da Bandeja #2 for diferente do da Bandeja #1 e o tamanho do papel for mais adequado à digitalização original.

# Configurar o Contraste do LCD

Pode alterar o contraste para que o LCD fique mais claro ou mais escuro.

1 (DCP-8020) Prima Menu, 1, 5.(DCP-8025D) Prima Menu, 1, 6.—OU—

Se possuir uma gaveta #2 opcional, prima **Menu**, **1**, **6**.



**—OU**—

Prima para diminuir o contraste.

Prima Set.

3 Prima Parar/Sair.

# Imprimir a Lista de Configuração do Sistema

Pode imprimir uma lista das várias configurações.

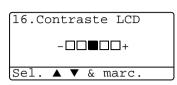
1 (DCP-8020) Prima Menu, 1, 8.

(DCP-8025D) Prima Menu, 1, 9.

**—OU**—

Se possuir uma Bandeja #2 opcional, prima Menu, 1, 9.

2 Prima Iniciar.



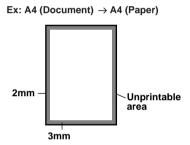
# 5 Criar cópias

# Utilizar o DCP como fotocopiadora

Pode usar o seu DCP como máquina fotocopiadora, criando 99 cópias de cada vez.

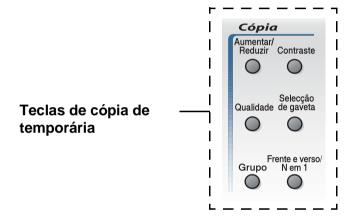
# Área de impressão

A área de impressão do DCP começa aproximadamente a 2 mm de ambas as extremidades e a 3 mm da parte superior ou inferior do papel.



#### Configurações temporárias de cópia

Pode melhorar a qualidade das cópias usando as Teclas Temporárias de Cópia: **Aumentar/Reduzir**, **Contraste**, **Qualidade**, **Selecção de gaveta**, **Grupo** e **N em 1** (Para DCP-8020) ou **Frente e verso/N em 1** (Para DCP-8025D). Estas configurações são *temporárias* e o DCP repõe os valores predefinidos 1 minuto depois de terminar as cópias. Se pretende utilizar novamente estas configurações temporárias, coloque o próximo documento no alimentador ou no vidro do scanner nesse momento.



# Criar uma cópia única a partir do alimentador

- 1 Coloque o documento com a face para cima no alimentador.
- **2** Prima **Iniciar**.
  - NÃO puxe o documento durante o processo de cópia.
- Para interromper a cópia e ejectar o documento, prima **Parar/Sair**.

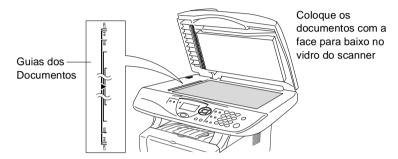
# Criar cópias múltiplas a partir do alimentador

- 1 Insira o documento com a face para cima no alimentador.
- 2 Utilize o teclado de marcação para introduzir o número de cópias que pretende (até 99).
- 3 Prima Iniciar.
- Para organizar as cópias, prima a tecla **Grupo**.

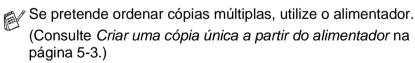
#### Cópias únicas ou múltiplas utilizando o vidro do scanner

Pode criar cópias múltiplas com o vidro do scanner. As cópias múltiplas são empilhadas (todas as cópias da página 1, depois todas as cópias da página 2, etc.). Use as teclas de cópia temporária para seleccionar mais configurações. (Consulte Utilizar as teclas de cópia (Configurações Temporárias) na página 5-6.)

Levante a Tampa de Documento.



- 2 Usando as guias do documento à esquerda, centre o documento com a face para baixo no vidro do scanner e feche a tampa do documento.
- 3 Usando o teclado de marcação, introduza o número de cópias que pretende (até 99).
  - Por exemplo, prima 3 8 para 38 cópias.
- 4 Prima Iniciar.
  - O DCP inicia a digitalização do documento.



# Mensagem memória cheia

Se aparecer a mensagem Memória cheia, prima Parar/Sair para cancelar ou prima Iniciar para copiar as páginas digitalizadas. É necessário limpar alguns trabalhos da memória antes de continuar.

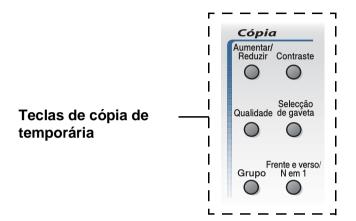
Memória cheia Cópia:Pri.inicar Sair:tecle parar



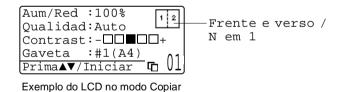
Se esta mensagem aparecer mais do que uma vez pode pretender considerar aumentar o tamanho da memória. Para mais informações sobre como aumentar o tamanho da memória, consulte consulte Placa de memória na página 15-1.

# Utilizar as teclas de cópia (Configurações Temporárias)

Quando pretender alterar as configurações apenas da próxima cópia, use as teclas de cópia temporária.



Pode usar diferentes combinações. O LCD maior apresenta as configurações actuais do modo Copiar.



#### Aumentar/Reduzir

Pode seleccionar os seguintes rácios de aumento ou redução: Auto configura o DCP para calcular o rácio que se adequa ao tamanho do papel.

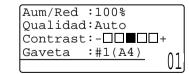
Persnlz permite-lhe introduzir um rácio entre 25% e 400%.

| Prima            | 100%                         |
|------------------|------------------------------|
| Aumentar/Reduzir | 104% (EXE $\rightarrow$ LTR) |
| Aumentar/        | 141% (A5 $\rightarrow$ A4)   |
| Reduzir          | 200%                         |
| <i>P</i>         | Auto                         |
|                  | Persnlz (25 - 400%)          |
|                  | 50%                          |
|                  | 70% (A4 $\rightarrow$ A5)    |
|                  | 78% (LGL $\rightarrow$ LTR)  |
|                  | 83% (LGL → A4)               |
|                  | 85% (LTR $\rightarrow$ EXE)  |
|                  | 91% (Pág.complet)            |
|                  | 94% (A4 → LTR)               |
|                  | 97% (LTR → A4)               |



Auto surge apenas quando colocar o documento no ADF.

- Coloque o documento com a face para cima no alimentador ou com a face para baixo no vidro do scanner.
- 2 Utilize o teclado de marcação para introduzir o número de cópias que pretende (até 99).
- 3 Prima Aumentar/Reduzir.
- Prima Aumentar/Reduzir ou ...



5 Prima ou para seleccionar o rácio de aumento ou redução desejado.

Prima Set.

**\_\_0U**\_\_

Pode seleccionar Persnlz e prima Set.

Use o teclado de marcação para introduzir um rácio de aumento ou redução entre 25% e 400%.

Prima Set.

(Por exemplo, prima 5 3 para introduzir 53%).

6 Prima Iniciar.

**\_\_OU\_** 

Prima outras teclas de cópia temporária para mais configurações.



- As opções de cópia especial (2 em 1, 4 em 1 ou Poster) não estão disponíveis na opção Aumentar/Reduzir.
  - Auto não está disponível no vidro do scanner.

### Qualidade (tipo de documento)

Pode seleccionar a Qualidade para o seu tipo de documento. A configuração pré-definida é Auto que é usada para documentos que contenham texto e fotografias. Texto é usado para documentos contendo apenas texto. Foto é usado para copiar fotografias.

- 1 Coloque o documento com a face para cima no alimentador ou com a face para baixo no vidro do scanner.
- 2 Utilize o teclado de marcação para introduzir o número de cópias que pretende (até 99).
- 3 Prima Qualidade.
- 4 Prima ou para seleccionar o tipo de documento (Auto, Texto ou Foto).

Prima Set.

**5** Prima **Iniciar**.

**—OU**—

Prima outras teclas de cópia temporária para mais configurações.

# Ordenar cópias utilizando o alimentador

Se pretende ordenar cópias múltiplas, utilize o alimentador. As páginas vão ser impressas pela ordem 123, 123, 123, etc.

- 1 Coloque o documento com a face para cima no alimentador.
- 2 Utilize o teclado de marcação para introduzir o número de cópias que pretende (até 99).
- **3** Prima **Grupo**.
- 4 Prima Iniciar.
  - **—0U**—

Prima outras teclas de cópia temporária para mais configurações.

#### Contraste

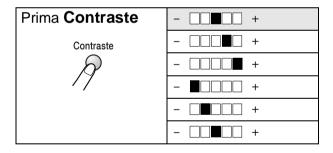
Pode ajustar o contraste da cópia para tornar as cópias mais claras ou mais escuras.

- 1 Coloque o documento com a face para cima no alimentador ou com a face para baixo no vidro do scanner.
- 2 Utilize o teclado de marcação para introduzir o número de cópias que pretende (até 99).
- 3 Prima Contraste.
- 4 Prima para criar uma cópia mais clara.
  - -OU-
  - Prima para criar uma cópia mais escura.

Prima Set.

- 5 Prima Iniciar.
  - -OU-

Prima outras teclas de cópia temporária para mais configurações.



### Selecção de gaveta

Pode alterar a utilização da gaveta apenas na próxima cópia.

- Coloque o documento com a face para cima no alimentador ou com a face para baixo no vidro do scanner.
- 2 Utilize o teclado de marcação para introduzir o número de cópias que pretende (até 99).
- 3 Prima Selecção de gaveta.
- 4 Prima ou para seleccionar a utilização da gaveta. Prima Set
- 5 Prima Iniciar.

-OU-

Prima outras teclas de cópia temporária para mais configurações.

(Para DCP-8020 com a gaveta de papel opcional #2)

| Prima <b>Selecção de</b> | Auto      |  |
|--------------------------|-----------|--|
| gaveta                   | #1 (XXX)* |  |
| Selecção<br>de gaveta    | #2 (XXX)* |  |

(Para DCP-8025D com a gaveta de papel opcional #2)

| Prima <b>Selecção de</b> | Auto      |
|--------------------------|-----------|
| gaveta                   | #1 (XXX)* |
| Selecção<br>de gaveta    | #2 (XXX)* |
|                          | Gavt MF   |

<sup>\*</sup> XXX é o tamanho de papel definido em Menu, 1, 2.



Para o DCP-8020, o LCD apresenta as selecções de utilização da gaveta apenas se a gaveta de papel opcional estiver instalada.

## Frente e verso/N em 1

O modo 'Frente e verso' imprime em ambos os lados do papel.

| Tecla<br>temporária                           | Nível 1                       | Nível 2     | Opcional        | documento → Disposição final |
|---|-------------------------------|-------------|-----------------|------------------------------|
| Prima Frente e<br>verso/N em 1<br>(DCP-8025D) | N em 1                        | _           | 2 em 1 (V)      | 1 2 -> 1 2                   |
| (DCP-8025D)<br>N em 1<br>(DCP-8020)           |                               |             | 2 em 1 (H)      | 1 2 → 12                     |
| Frente e verso/<br>N em 1                     |                               |             | 4 em 1 (V)      | 1 2 → 1:2                    |
| <i>P</i>                                      |                               |             | 4 em 1 (H)      | 1 2 → 1.3<br>2:4             |
|   | Duplex(1 em 1)<br>(DCP-8025D) | Vertical    |                 | 1 2 → 1 2                    |
|   |                               | Vertical2   | Lado<br>simples | 1 2 → 1                      |
|   |                               |             | Duplo<br>lado   | 1 → 1 Z                      |
|   |                               | Horizontal  | Lado<br>simples | 1 2 → 1 2                    |
|   |                               |             | Duplo<br>lado   | 1 → 1 2                      |
|   |                               | Horizontal2 | _               | 1 2 → 1                      |

| Tecla<br>temporária   | Nível 1                       | Nível 2 | Opcional    | documento → Disposição final   |
|---|-------------------------------|---------|-------------|--|
| Prima Frente e verso/N em 1 (DCP-8025D) N em 1 (DCP-8020) Frente e verso/N em 1 | Duplex(2 em 1)<br>(DCP-8025D) | -       | Vertical    | 1 2 -> 1 2 3   |
|   |                               |         | Vertical2   | $\begin{array}{c} 1 \\ 2 \end{array} \rightarrow \begin{array}{c} \begin{array}{c} 1 \\ \vdots \end{array} 2 \\ \end{array}$ |
|   |                               |         | Horizontal  | 1 → ···.3  |
|   |                               |         | Horizontal2 | 1 → 1 · · · · · · · · · · · · · · · · ·  |
|   | Duplex(4 em 1)<br>(DCP-8025D) | _       | Vertical    | 1 2 → 1 2 3 5  |
|   |                               |         | Vertical2   | 1 2  |
|   |                               |         | Horizontal  | 1 2 → 1:3  |
|   |                               |         | Horizontal2 | 1 2  |
|   | Poster                        | _       |             | 1 ->   |
|   | Desligado                     | _       | _           |  |

# Copiar Frente e verso / N em 1

#### Copiar N em 1

Pode poupar papel copiando duas ou quatro páginas numa única página. Verifique se o tamanho do papel está definido para A4, Letter OU Legal.

- 1 Coloque o documento com a face para cima no alimentador ou com a face para baixo no vidro do scanner.
- 2 Use o teclado de marcação para introduzir o número de cópias que pretende (até 99).
- 3 Prima Frente e verso/N em 1.

Prima **Set** para seleccionar N em 1.

4 Prima ou para seleccionar 2 em 1 (P), 2 em 1 (L), 4 em 1 (P) ou 4 em 1 (L).

Prima Set.

5 Se está pronto para iniciar as cópias, vá para a Fase 7.

**—OU**—

Prima ou para seleccionar Qualidad, Contrast OU Gaveta.

Aum/Red :100%
Qualidad:Auto
Contrast:-□□■□□+
Gaveta :#1(A4)
Prima▲▼/Iniciar

Prima Set.

6 Prima ou para seleccionar uma nova configuração.

Prima Set.

7 Prima Iniciar.

Se está a utilizar o alimentador, o DCP digitaliza os originais e imprime as cópias.

-OU-

Se está a utilizar o vidro do scanner, o DCP digitaliza a página. Coloque o original seguinte no vidro do scanner.

- 8 Seleccione 1 e prima Set ou prima1 para copiar a próxima página.
- **9** Repita a Fase 7 e 8 para cada página da disposição.
- Cópia p/platina:
  Página seguinte?

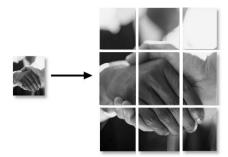
  ▲ 1.Sim
  ▼ 2.Não
  Sel. ▲ ▼ & marc.
- 10 Depois de ter digitalizado todas as páginas do documento, seleccione 2 e prima Set ou prima 2 para imprimir as cópias.



- (∨) significa Vertical e (н) significa Horizontal.
- Pode também combinar as operações N em 1 e Frente e verso. (Consulte *Duplex (2 em 1) e Duplex (4 em 1) (Para DCP-8025D)* na página 5-19.)
- Para 2 em 1 (V), 2 em 1 (H), 4 em 1 (V) ou 4 em 1 (V), não pode utilizar a configuração Aumentar/Reduzir.

### **Poster**

Pode fazer uma cópia de tamanho de poster a partir de uma fotografia. Tem de utilizar o vidro do scanner.



- 1 Coloque o documento com a face para baixo no vidro do scanner.
- Prima Frente e verso/N em 1 e ou para seleccionar Poster.

Prima Set.

- **3** Prima **Iniciar**.
  - O DCP dá início à digitalização do original e imprime as páginas do poster.
- Para cópias Poster, não é possível criar mais do que uma cópia ou usar a configuração Aumentar/Reduzir.

### **Duplex (1 em 1) (Para DCP-8025D)**

Fazer uma cópia dos dois lados de um documento com um único lado



- 1 Coloque o documento com a face para cima no alimentador ou com a face para baixo no vidro do scanner.
- 2 Utilize o teclado de marcação para introduzir o número de cópias que pretende (até 99).
- 3 Prima Frente e verso/N em 1 e ou para seleccionar Duplex (1 em 1).
  Prima Set
- 4 Prima ou para seleccionar Vertical, Vertical2, Horizontal ou Horizontal2.

### \_OU\_

Se seleccionar Vertical ou Horizontal2, vá para a Fase 6. Prima **Set**.

- Prima ou para seleccionar Lado simples para o documento (Se está a utilizar o vidro do scanner ou mudou o número de cópias na Fase 2, esta opção não vai aparecer).
  Prima Set.
- 6 Prima Iniciar para digitalizar o documento.
  Se colocou o documento no alimentador, o DCP dá início à impressão.

#### -OU-

Se colocou o documento no vidro do scanner, vá para a Fase 7.

- 7 Coloque o documento seguinte no vidro do scanner. Seleccione 1 e prima Set ou prima 1 para copiar a próxima página.
- Depois de ter digitalizado todas as páginas do documento, seleccione 2 e prima Set ou prima 2 para imprimir.

### Fazer uma cópia dos dois lados a partir de um documento com dois lados (Não disponível para cópias múltiplas)



- 1 Coloque o documento com a face para cima no alimentador.
- Prima Frente e verso/N em 1 e ou para seleccionar Duplex(1 em 1).

Prima Set.

**3** Prima ou para seleccionar Vertical2 ou

Prima Set.

4 Prima ou para seleccionar Duplo lado para o documento.

Prima Set.

- 5 Prima Iniciar.
- **6** Verifique se colocou os documentos no ADF como indicado no LCD e prima **Início**.
- 7 Depois de todas as páginas do documento terem sido digitalizadas de um dos lados, coloque o outro lado do documento com a face para cima no alimentador. Prima Iniciar.

### Duplex (2 em 1) e Duplex (4 em 1) (Para DCP-8025D)

- 1 Coloque o documento com a face para cima no alimentador ou com a face para baixo no vidro do scanner.
- 2 Utilize o teclado de marcação para introduzir o número de cópias que pretende (até 99).
- 3 Prima Frente e verso/N em 1 e ou para seleccionar Duplex(2 em 1) ou Duplex(4 em 1).
  Prima Set.
- 4 Prima ou para seleccionar Vertical, Vertical2, Horizontal Ou Horizontal2.

Prima **Set**.

5 Prima Iniciar para digitalizar o documento.
Se colocou o documento no alimentador, o DCP dá início à impressão.

-OU-

Se colocou o documento no vidro do scanner, vá para a Fase 6.

- 6 Coloque o documento seguinte no vidro do scanner. Seleccione 1 e prima Set ou prima 1 para copiar a próxima página.
- 7 Depois de ter digitalizado todas as páginas do documento, seleccione 2 e prima **Set** ou prima 2 para imprimir.

# Alterar as configurações pré-definidas de cópia

Pode ajustar as definições da cópia indicadas na tabela. Estas definições são usadas até as alterar de novo.

| Submenu     | Opções de Menu | Opções               | Valores da<br>Fábrica |
|-------------|----------------|----------------------|-----------------------|
| 1.Qualidade | _              | Texto                | Auto                  |
|             |                | Foto                 |                       |
|             |                | Auto                 |                       |
| 2.Contraste | _              | - 0000 <b>=</b> +    | +                     |
|             |                | - ooo∎o +            |                       |
|             |                | - 00 • 00 +          |                       |
|             |                | - o <b>=</b> o o o + |                       |
|             |                | - • • • • • +        |                       |

### Qualidade

- 1 Prima Menu, 2, 1.
- Prima ou para para seleccionar Texto, Foto ou Auto.

Prima Set.

3 Prima Parar/Sair.



### **Contraste**

Pode alterar o contraste de forma a uma imagem ficar mais clara ou mais escura.

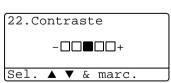
- 1 Prima Menu, 2, 2.
- 2 Prima para ficar mais claro.

**—0U—** 

Prima para ficar mais escuro.

Prima Set.

3 Prima Parar/Sair.



# Usar o DCP como uma impressora

# Utilizar o controlador da impressora DCP-8020 e DCP-8025D da Brother

O Controlador de Impressora é um software que traduz os dados do formato usado pelo computador para o formato necessário a uma impressora específica, usando um código de comandos de impressora ou um código de descrição de página.

Os controladores da impressora estão incluídos no CD-ROM. Instale primeiro os controladores de impressora seguindo o Guia de Configuração Rápida. Os controladores mais actualizados também podem ser transferidos a partir do Brother Solutions Centre em:

http://solutions.brother.com

### Impressão no Windows®

O controlador da impressora dedicada e os tipos de letra TrueType<sup>™</sup> compatíveis com o Microsoft<sup>®</sup> Windows<sup>®</sup> 95/98/98SE/Me/2000 Professional/XP e Windows NT<sup>®</sup> workstation 4.0 estão disponíveis no CD-ROM fornecido com o DCP. Pode instalá-los facilmente no sistema Windows<sup>®</sup> usando o programa de instalação. O controlador suporta o nosso modo de compressão único para aumentar a velocidade de impressão em aplicações do Windows<sup>®</sup> e permite-lhe definir várias configurações de impressora, incluindo o modo de poupança de impressão e o tamanho de papel personalizado.

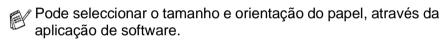
### Suporte de Emulação da Impressora Normal

O DCP suporta o modo de emulação de impressão da HP LaserJet (PCL nível 6) e BR-Script 3 (Post Script 3). Se utiliza o software de aplicação DOS, pode utilizar o modo de emulação HP LaserJet (PCL nível 6) e BR-Script 3 (Post Script 3) em operações de impressão.

### Como imprimir o documento

Quando o DCP recebe dados do computador, começa a impressão seleccionando o papel na gaveta do papel. A gaveta do papel pode suportar vários tipo de papel e envelopes.

- A partir do computador, seleccione o comando Print [Imprimir]. Se o computador também estiver ligado a outras impressoras, seleccione Impressora DCP-8020 ou Impressora DCP-8025D (USB) da Brother como controlador de impressora no menu Print [Imprimir] ou Print Settings [Configurações de Impressão] no software e depois clique em OK para começar a imprimir.
- 2 O computador envia o comando de impressão e os dados para o DCP.
- 3 O LED emite uma luz amarela intermitente e DCP começa a imprimir.



Se a aplicação não suportar o tamanho de papel personalizado, seleccione o tamanho de papel maior seguinte.

Depois, ajuste a área de impressão, alterando as margens da esquerda e da direita através da aplicação.

### Impressão e envio de faxes em simultâneo

O DCP pode imprimir do computador enquanto digitaliza informação para o computador.

### Impressão frente e verso (Impressão Duplex)

O controlador de impressão fornecido suporta a impressão frente e verso. (Para mais informações, consulte Impressão Duplex na página 7-6.)

### Impressão frente e verso automática (Para DCP-8025D)

Neste modo, o DCP imprime em frente e verso automaticamente nos formatos de papel A4, Letter ou Legal.

- Abra a caixa de diálogo Properties [Propriedades] no controlador da impressora.
- 2 Seleccione o modo Impressão Frente e verso no separador Avançado, certifique-se de que a opção 'Utilizar Unidade Duplex' foi seleccionada e, depois, clique no botão OK. (Consulte Impressão Duplex na página 7-6.) A impressora vai imprimir em ambos os lados do papel automaticamente.



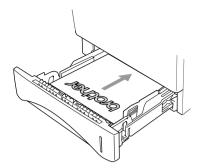
- Quando seleccionar a opção Utilizar Unidade Duplex, a HQ1200 não vai estar disponível.
- Se também pretende utilizar a opção Impressão Frente e Verso para as operações de cópia e de fax, consulte *Usar* Duplexing Automático para copiar e imprimir (Para DCP-8025D) na página 2-11.

### Impressão Frente e Verso Manual

O DCP imprime primeiro todas as páginas pares num dos lados da folha.

Depois, o controlador do Windows® pede-lhe para colocar de novo o papel (através de uma mensagem instantânea). Antes de reinserir o papel, estique-o bem para evitar bloqueios. Não é aconselhável a utilização de papel muito fino ou espesso.

Recomendamos papel de 75 a 90 g/m $^2$  .

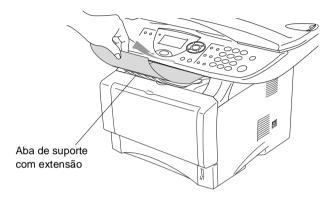


### Gaveta de saída do papel com a face para baixo

O DCP ejecta o papel com as páginas impressas com a face para baixo na gaveta do papel na parte frontal do DCP. Abra o suporte do papel para colocar as páginas impressas.



Quando imprimir transparências, retire cada uma delas do suporte de papel depois de sair do DCP.



### Imprimir em papel normal

### A gaveta de alimentação manual (Para DCP-8020)



O DCP activa automaticamente o modo Alimentação manual quando coloca o papel na gaveta de alimentação manual.

Seleccione o Tamanho do papel, Tipo de papel, Origem do papel e outras configurações no controlador da impressora.

Tipo de Papel: Papel Normal

Origem de Papel: Manual

- 2 Envie os dados de impressão para o DCP.
- Abra a gaveta de alimentação manual. Faça deslizar as guias do papel para se ajustarem ao tamanho do papel.

**4** Com ambas as mãos coloque o papel na gaveta de alimentação manual até que a extremidade da frente do papel toque no rolo do alimentador do papel e o DCP começa a puxar o papel.



- Certifique-se de que o papel está direito e na posição correcta na gaveta de alimentação manual. Se não estiver, o papel pode não ser puxado da forma correcta, o que resulta numa impressão de má qualidade ou num bloqueio do papel.
- Não coloque mais de uma folha de papel na gaveta de alimentação manual ao mesmo tempo, ou pode dar origem a um bloqueio do papel.
- Quando a página impressa sair do DCP, coloque a próxima folha de papel tal como fez na Fase 4 acima. Repita o processo para cada página que pretender imprimir.

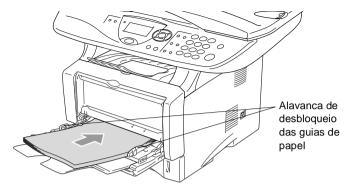
### A gaveta MF (Para DCP-8025D)

Seleccione o Tamanho do papel, Tipo de papel, Origem do papel e outras configurações no controlador da impressora.

**Tipo de Papel**: Papel Normal **Origem de Papel**: Gaveta MF

- 2 Abra a gaveta MF e baixe-a suavemente.
- 3 Retire o suporte de papel da gaveta MF.

4 Quando colocar papel na gaveta MF, certifique-se de que o papel toca na parte de trás da gaveta.



- Certifique-se de que o papel está direito e na posição correcta na gaveta multifunções. Se não estiver, o papel pode não ser puxado da forma correcta, o que resulta numa impressão de má qualidade ou num bloqueio do papel.
- 5 Enquanto está a pressionar a alavanca de desbloqueio das quias de papel, deslize as quias do papel para ajustar o tamanho do papel.
- Quando colocar papel na gaveta MF, lembre-se do seguinte:
  - O lado a ser impresso tem de estar voltado para cima.
  - Durante a impressão, a gaveta interior vai para a alimentação do papel no DCP.
  - Coloque em primeiro lugar a extremidade principal (parte superior do papel) e empurre-a suavemente na gaveta.
- 6 Envie os dados de impressão para o DCP.

### Imprimir em papel mais grosso e em cartões

Quando a gaveta de saída da parte posterior do aparelho estiver para baixo, o DCP passa directamente a partir da gaveta de alimentação manual ou para a gaveta MF para a parte posterior do DCP. Utilize esta alimentação do papel e o método de saída quando pretender imprimir num papel mais grosso (106 - 161 g/m²) ou num cartão.

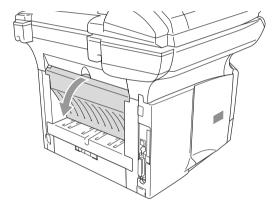
### A gaveta de alimentação manual (Para DCP-8020)

1 Seleccione o Tamanho do papel, Tipo de papel, Origem do papel e outras configurações no controlador da impressora.

Tipo de Papel: Papel grosso ou Papel mais grosso

Origem de Papel: Manual

2 Abra a gaveta de saída posterior.



3 Abra a gaveta de alimentação manual. Faça deslizar as guias do papel para se ajustarem ao tamanho do papel.

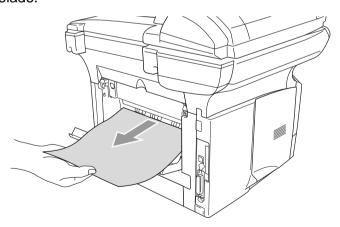
4 Com ambas as mãos coloque o papel na gaveta de alimentação manual até que a extremidade da frente do papel toque no rolo do alimentador do papel e o DCP começa a puxar o papel.



- Certifique-se de que o papel está direito e na posição correcta na gaveta de alimentação manual. Se não estiver, o papel pode não ser puxado da forma correcta, o que resulta numa impressão de má qualidade ou num bloqueio do papel.
- Não coloque mais de uma folha de papel na gaveta de alimentação manual ao mesmo tempo, ou pode dar origem a um bloqueio do papel.
- 5 Envie os dados de impressão para o DCP.
- 6 Quando a página impressa sair do DCP, coloque a próxima folha de papel tal como fez na Fase 4 acima. Repita o processo para cada página que pretender imprimir.
- 7 Quando terminar o trabalho de impressão, feche a gaveta de saída traseira.

### Cuidado

Retire cada folha imediatamente a seguir à impressão. Se empilhar as folhas pode provocar um bloqueio do papel ou o papel pode ficar enrolado.



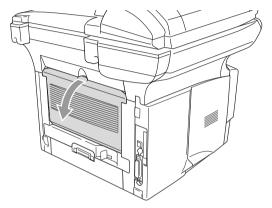
### A gaveta multifunções (Gaveta MF) (Para DCP-8025D)

1 Seleccione o Tamanho do papel, Tipo de papel, Origem do papel e outras configurações no controlador da impressora.

Tipo de Papel: Papel grosso ou Papel mais grosso

Origem de Papel: Gaveta MF

2 Abra a bandeja de saída traseira e desdobre o suporte da bandeja com a face para cima se necessário.



- 3 Abra a gaveta MF e baixe-a suavemente.
- 4 Retire o suporte de papel da gaveta MF.
- Quando colocar papel na gaveta MF, certifique-se de que o papel toca na parte de trás da gaveta.
- Certifique-se de que o papel está direito e na posição correcta na gaveta multifunções. Se não estiver, o papel pode não ser puxado da forma correcta, o que resulta numa impressão de má qualidade ou num bloqueio do papel.

6 Enquanto está a pressionar a alavanca de desbloqueio das guias de papel, deslize as guias do papel para ajustar o tamanho do papel.

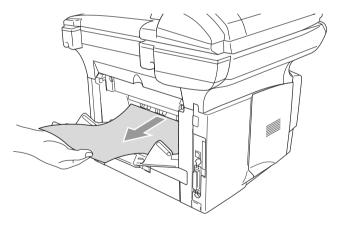


Quando colocar papel na gaveta MF, lembre-se do seguinte;

- Durante a impressão, a gaveta interior vai para a alimentação do papel no DCP.
- O lado a ser impresso tem de estar voltado para cima.
- Coloque em primeiro lugar a extremidade principal (parte superior do papel) e empurre-a suavemente na gaveta.
- 7 Envie os dados de impressão para o DCP.
- **8** Quando terminar o trabalho de impressão, feche a gaveta de saída traseira.

### Cuidado

Retire cada folha imediatamente a seguir à impressão. Se empilhar as folhas pode provocar um bloqueio do papel ou o papel pode ficar enrolado.



### Imprimir em envelopes

Para imprimir envelopes, utilize a gaveta de alimentação manual ou a gaveta multifunções.

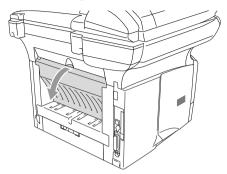


- O DCP activa automaticamente o modo Alimentação manual quando coloca o papel na gaveta de alimentação manual.
- Todos os lados devem estar correctamente dobrados sem estarem amarrotados ou vincados.
- 1 Seleccione o Tamanho do papel, Tipo de papel, Origem do papel e outras configurações no controlador da impressora.

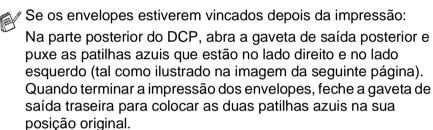
Tipo de Papel: Envelope, Env.fino ou Env.grosso

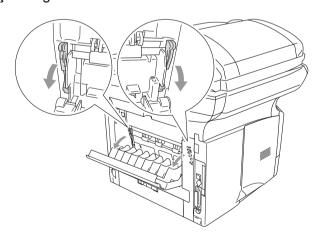
#### Para DCP-8020:

2 Abra a gaveta de saída posterior.



**3** Abra a gaveta de alimentação manual. Faça deslizar as guias do papel para se ajustarem ao tamanho do envelope.





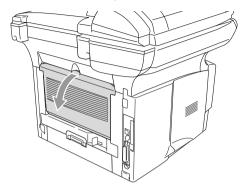
4 Com ambas as mãos coloque o envelope na gaveta de alimentação manual até que a extremidade da frente do envelope toque no rolo do alimentador do papel e o DCP começa a puxar o envelope.



- Certifique-se de que o envelope está direito à medida que o coloca na gaveta de alimentação manual. Se não estiver, o envelope pode não ser puxado da forma correcta, o que resulta numa impressão de má qualidade ou num bloqueio do papel.
- Não coloque mais de um envelope na gaveta de alimentação manual ao mesmo tempo, ou pode dar origem a um bloqueio do papel.
- Coloque o envelope na gaveta de alimentação manual e verifique se o lado a ser impresso está virado para cima.
- Quando o envelope impresso sair do DCP, o DCP vai esperar que coloque o próximo envelope. Repita a Fase 4 para cada envelope que pretender imprimir.
- 6 Envie os dados de impressão para o DCP.
- 7 Quando terminar o trabalho de impressão, feche a gaveta de saída traseira.

#### Para DCP-8025D:

2 Abra a gaveta de saída posterior e, depois, puxe o suporte da gaveta de saída com a face para cima, se necessário.

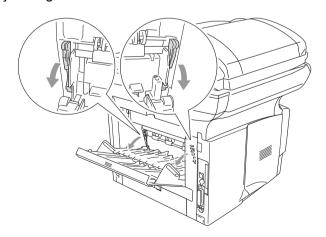


- 3 Abra a gaveta MF e baixe-a suavemente.
- Retire o suporte de papel da gaveta MF.

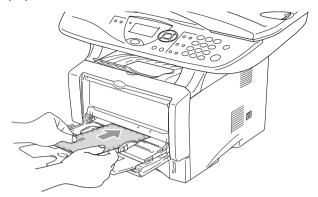


Se os envelopes estiverem vincados depois da impressão:

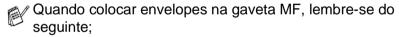
Na parte posterior do DCP, abra a gaveta de saída posterior e puxe as patilhas azuis que estão no lado direito e no lado esquerdo (tal como ilustrado na imagem da seguinte página). Quando terminar a impressão dos envelopes, feche a gaveta de saída traseira para colocar as duas patilhas azuis na sua posição original.



5 Coloque os envelopes na gaveta MF de forma a tocarem na parte posterior da gaveta. Não coloque mais de 3 envelopes na gaveta MF ao mesmo tempo, ou pode dar origem a um bloqueio do papel.



- Certifique-se de que os envelopes estão direitos e na posição correcta na gaveta multifunções. Se não estiverem, os envelopes podem não ser puxados da forma correcta, o que resulta numa impressão de má qualidade ou num bloqueio do papel.
- **6** Empurre e faça deslizar a guia do papel para se ajustar ao tamanho do envelope.



- Durante a impressão, a gaveta interior vai para a alimentação dos envelopes no DCP.
- O lado a ser impresso tem de estar voltado para cima.
- Coloque em primeiro lugar a extremidade superior (parte superior do envelope) e coloque-a devagar na gaveta.
- 7 Envie os dados de impressão para o DCP.
- 8 Quando terminar o trabalho de impressão, feche a gaveta de saída traseira.

### Teclas de operação da impressora

### Cancelar Trabalho

Pode limpar os dados da memória premindo a tecla Cancelar Trabalho.



### Tecla Segura

Os dados seguros estão protegidos por uma palavra-passe. Apenas os indivíduos que conhecerem a palavra-passe podem imprimir os dados. O DCP não vai imprimir dados seguros enquanto a palavra-passe não for introduzida. Após a impressão do documento, os dados vão ser eliminados da memória. Para utilizar esta função tem de definir a palavra-passe na caixa de diálogo do controlador da impressora. (Consulte Opções de Dispositivo na página 7-11.)



🔊 A função da tecla **Segura** não está disponível quando utilizar o controlador Brother BR-Script.

1 Prima Segura.

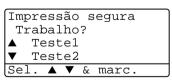
**—OU**—

O LCD apresenta Sem dados ! se não existirem dados seguros na memória.

- 2 Prima ou para seleccionar o nome do utilizador. Prima **Set**. O LCD apresenta as selecções de trabalhos.
- 3 Prima 🖚 ou 🕶 para seleccionar o trabalho. Prima Set. O LCD pede-lhe para introduzir uma palavra-passe de

quatro dígitos.





4 Introduza a palavra-passe utilizando o painel de controlo.

Prima Set

5 Prima ou para seleccionar Imprimir.

Prima **Set**. O DCP imprime os dados.

**—**0U—

Se pretende eliminar os dados seguros, prima 🗪 ou 🕶 para seleccionar Apagar.

Prima Parar/Sair.



- Se desligar o interruptor, os dados seguros guardados na memória vão ser eliminados.
- Depois de imprimir os dados seguros, estes v\u00e3o ser apagados da memória.

### Definir a selecção de emulação

Este DCP tem uma função de selecção da emulação automática. Quando o DCP recebe informações do PC, este escolhe automaticamente o modo de emulação. Esta função está pré-definida para AUTO.

Pode alterar o modo de emulação pré-definido manualmente através do painel de controlo.

- Prima Menu, 3, 1.
- 2 Prima ou para seleccionar Auto, HP LaserJet ou BR-Script 3.

31. Emulação HP LaserJet BR-Script 3 ▼ & marc.

Impressão segura

Insira&prima Set

Palav-passe:XXXX

Teste1

Prima Set.

3 Prima Parar/Sair.



Utilize esta função no seu software de aplicação ou no servidor de rede. Se a função não funcionar correctamente, seleccione o modo de emulação necessário manualmente utilizando os botões do painel do DCP ou utilize os comandos de selecção da emulação no software.

### Imprimir a Lista de Tipos de Letra Internos

Pode imprimir uma lista dos tipos de letra internos (ou residentes) do DCP para ver o aspecto de cada um deles antes de seleccionar um em particular.

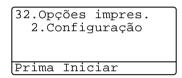
- 1 Prima Menu, 3, 2, 1.
- **2** Prima **Iniciar**. O DCP imprime a lista.
- 3 Prima Parar/Sair.

```
32.Opções impres.
1.Fonte interna
Prima Iniciar
```

### Imprimir a Lista de Configuração de Impressão

Pode imprimir uma lista das configurações actuais da impressora.

- 1 Prima Menu, 3, 2, 2.
- 2 Prima Iniciar. O DCP imprime as configurações.
- 3 Prima Parar/Sair.



### Repor os Valores Pré-definidos de Fábrica

Pode repor os valores de fábrica originais doDCP . Os tipos de letra e macros das configurações temporárias são eliminados.

- 1 Prima **Menu**, 3, 3.
- 2 Prima 1 para repor os valores de fábrica.
  - **—0U**—



Prima 2 para sair sem fazer alterações.

3 Prima Parar/Sair.

Apenas as configurações da impressora vão ser repostas para os valores de fábrica originais.

## Configurações do controlador da impressora

(Apenas Windows®)

### Configurações do controlador da impressora

Pode alterar as seguintes configurações da impressora quando imprimir dados do computador.

- Tipo de suporte
- Múltiplas Páginas
- Deplex
- Marca de água\*1\*2
- Dimensionamento\*<sup>2</sup>
- Imprimir data e hora\*1\*2
- Configuração rápida de impressão\*1\*2
- Impressão segura\*¹
- \*1 Estas configurações não estão disponíveis no controlador BR-Script.
- \*2 Estas configurações não estão disponíveis no controlador de impressora l Iniversal.

### Como aceder às configurações do controlador da impressora

- Seleccione Print [Imprimir] no menu File [Arquivo] na aplicação de software.
- Seleccione Brother DCP-8020 ou DCP-8025D (USB) Printer como a sua impressora e clique sobre Preferências no Windows® 2000/XP (Propriedades no Windows® 95/98/98 SE e Me, Predefinições de Documento no Windows NT®). A caixa de diálogo Printing Preferences [Preferências de impressão]\*3 é apresentada.



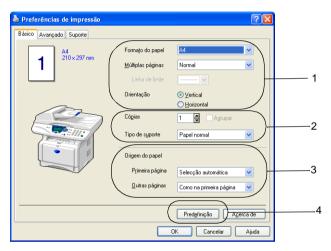
- A forma como acede às configurações do controlador da impressora depende do sistema operativo e aplicações de software.
  - \*3 Os ecrãs desta secção são do Windows® XP. Os ecrãs no seu Computador podem ser diferentes em função do seu Sistema Operativo Windows<sup>®</sup>.
  - Algumas descrições deste capítulo baseiam-se no DCP-8025D. Estas descrições também se aplicam ao DCP-8020.

### Funcionalidades do controlador original da Brother

O controlador original da Brother é um controlador de impressora desenvolvido exclusivamente pela Brother, este controlador inclui mais funcionalidades do que o controlador de impressora universal do Microsoft® Windows®.

### Separador Básico

página 7-14.)



- Seleccione Formato do papel, Múltiplas páginas, Linha de limite (se existir) e Orientação.
- Seleccione o número de Cópias e o Tipo de suporte.
- Seleccione Origem do papel (Primeira página e Outras páginas). Selecção automática permite ao controlador da impressora seleccionar automaticamente o Formato do papel. Pode configurar o tamanho do papel para cada bandeja no separador Accessories [Acessórios]. (Consulte Separador Acessórios na
- 4 Para repor os valores pré-definidos, clique no botão Predefinição.

### Formato do papel

A partir da caixa pendente, seleccione o Tamanho do papel que está a usar.

### Múltiplas páginas

A selecção Múltiplas Páginas permite reduzir o tamanho da imagem de uma página para permitir a impressão de várias páginas numa folha ou aumentar o tamanho da imagem para imprimir uma página em várias folhas de papel.



Fx. 4 em 1



Ex. 1 em 2 × 2 páginas

#### Linha de limite

Quando imprimir múltiplas páginas numa folha com a função Múltiplas Páginas, pode optar por incluir um contorno sólido, pontilhado ou nenhum contorno em cada página da folha.

### Orientação

A opção Orientação selecciona a posição de impressão do documento (Vertical ou Horizontal).





Horizontal

### Cópias

A opção de cópias permite definir o número de cópias a imprimir.

### Agrupar

Quando seleccionar a caixa de verificação Collate [Agrupar] é impressa uma cópia do documento completo e depois é repetido o número de vezes seleccionado. Se não seleccionar a caixa de verificação Collate [Agrupar], então cada página é impressa no número de cópias seleccionado antes de a próxima página do documento ser impressa.





Caixa Agrupar não seleccionada

### Tipo de suporte

Pode usar os seguintes tipo de papel no seu DCP. Para obter a melhor qualidade de impressão, seleccione o tipo de papel que pretende usar.

**Papel Normal** 

Papel Fino

Papel Grosso

Papel Mais Grosso

Papel Bond

**Transparências** 

**Envelopes** 

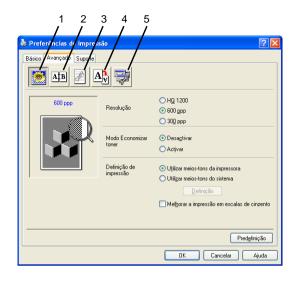
Env. grosso

Env. fino



- Quando utilizar papel normal (de 70 a 95 g/m²), seleccione Papel Normal. Quando usar papel mais pesado, envelopes ou papel menos suave, seleccione Papel Grosso ou Papel Mais Grosso. Para papel bond, seleccione Papel Bond e para transparências OHP, seleccione Transparências. Quando usar papel normal, seleccione Normal. Quando usar papel mais pesado ou menos suave, seleccione Papel Grosso ou Papel Fino.
- Quando usar envelopes, seleccione **Envelopes**. Se o toner não estiver colado ao envelope correctamente quando seleccionar Envelopes, seleccione Env. Grosso. Se o envelope estiver amarrotado quando seleccionar Envelopes, selectione Env. Fino.

### Separador Avançado





Para repor os valores pré-definidos, clique no botão **Predefinição**.

Altere as configurações do separador seleccionando um dos seguintes ícones:

- 1 Qualidade de Impressão
- 2 Duplex
- 3 Marca de Água
- 4 Definição da página
- 5 Opções de Dispositivo

### Qualidade de Impressão

### Resolução

Permite alterar a resolução do seguinte modo:

- HQ 1200
- 600 ppp
- 300 ppp



Quando seleccionar a opção Utilizar Unidade Duplex, a HQ1200 não vai estar disponível.

#### Modo Economizar toner

Pode poupar os custos de impressão, activando o Modo Economia de Toner que reduz a densidade da impressão.

### Definição de impressão

Apenas para Windows® 95/98/98SE/Me

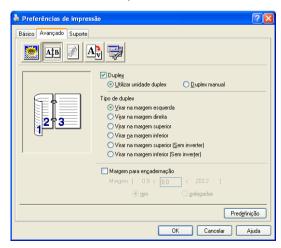
A opção Print Setting [Configuração de Impressão] é usada para optimizar a qualidade da impressão relativamente ao tipo de documento a imprimir (Fotos, Gráficos ou Imagens Digitalizadas). Quando seleccionar **Auto (Recommended) [Auto (Recomendado)]**, a impressora imprime automaticamente usando a configuração mais adequada.

Quando configurar a opção Print Setting [Configuração da Impressora] para Manual [Manual], pode alterar manualmente as opções Brightness [Brilho], Contrast [Constraste] e Graphics Quality [Qualidade Gráfica]. Para Windows® 2000/XP/NT® WS 4.0

- Seleccione a opção Use Printer Halftone [Utilizar meios-tons da impressora] para imprimir com meios-tons.
- Seleccione a opção Use System Halftone [Utilizar meios-tons do sistema] para imprimir com meios-tons do sistema. Para alterar a configuração, prima Setting [Definição].
- Se o meio-tom não for impresso correctamente, seleccione a opção Improve gray printing [Melhorar a impressão em escalas de cinzento].

### Impressão Duplex

Ao seleccionar o ícone Impressão Frente e verso são apresentadas as funcionalidades Frente e verso disponíveis.



### **Utilizar Unidade Duplex (Para o DCP-8025D)**

Seleccione a caixa Frente e verso e, depois, seleccione Utilizar Unidade Duplex. Neste modo o DCP imprime em ambos os lados do papel automaticamente.

### **Duplex Manual**

Seleccione a caixa Duplex e. depois, seleccione **Duplex Manual**. Neste modo, o DCP imprime primeiro todas as páginas pares. Depois, a impressora pára e apresenta as instruções necessárias para voltar a colocar o papel. Quando clicar em OK as páginas ímpares são impressas.

### **Tipo de Duplex**

Pode seleccionar **Tipo de Duplex**. Existem seis tipos de direcções de frente e verso disponíveis para cada orientação.

Virar na Margem Esquerda

Virar na Margem Direita



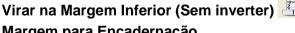
Virar na Margem Superior



Virar na Margem Inferior



Virar na Margem Superior (Sem inverter)



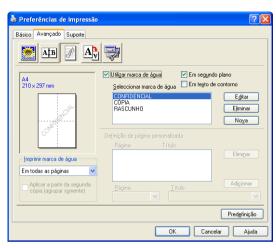
### Margem para Encadernação

Se seleccionar a opção Margem para Encadernação pode especificar o valor para a encadernação em polegadas ou em milímetros (0 - 8 polegadas) [0 - 203,2 mm].

### Marca de Água

Pode colocar um símbolo ou texto no documento como uma marca de água. Pode seleccionar uma das Marcas de água pré-definidas ou usar um ficheiro bitmap ou ficheiro de texto criado por si.

Seleccione **Utilizar marca de água** e depois seleccione a marca de água que pretende usar.



### Em segundo plano

Seleccione **Em segundo plano** para imprimir a imagem da marca de água no fundo do documento. Se não seleccionar esta função, então a Marca de água é impressa por cima do documento.

### Em Texto de Contorno

(Apenas para Windows® 2000 Professional/XP/NT® WS 4.0)

Seleccione **In Outline Text [Em Texto de Contorno]** se pretender imprimir apenas o contorno da marca de água.

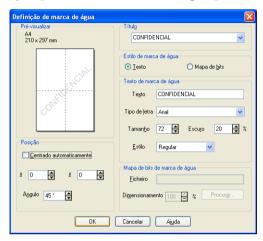
### Imprimir marca de água

A função **Print Watermark [Imprimir Marca de Água]** permite usar as seguintes opções:

- Em todas as páginas
- Apenas na primeira página
- A partir da segunda página
- Personalizado
- Aplicar a partir da segunda cópia (agrupar somente) (Para Windows<sup>®</sup> 2000/XP/Windows NT<sup>®</sup> 4.0)

### Configuração da marca de água

Pode alterar o tamanho e posição da Marca de Água na página, seleccionando a marca de água e clicando no botão Edit [Editar]. Se pretender adicionar uma nova marca de água, clique no botão New [Nova] e, depois, Text [Texto] ou Bitmap [Bitmap] em Watermark Style [Estilo de Marca de Água].



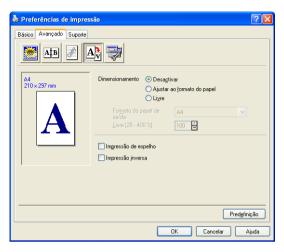
#### ■ Título

Pode seleccionar **CONFIDENCIAL**, **CÓPIA** ou **RASCUNHO** como o título standard ou introduza o título que pretender no campo.

- Texto da marca de água
  - Introduza o texto da marca de água na caixa de **Text [Texto]** e seleccione o **Font [Tipo de Letra]**, **Size [Tamanho]**, **Darkness [Escuro]** e **Style [Estilo]**.
- Mapa de bits de marca de água Introduza o nome de ficheiro e localização da imagem bitmap na caixa File [Ficheiro] ou use Browse [Procurar] para localizar o ficheiro. Também pode definir o tamanho da imagem.
- Posição
  Esta opção permite-lhe controlar o local onde pretende posicionar a marca de água na página.

### Configuração da Página

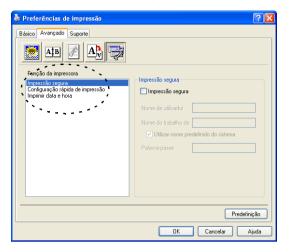
Pode alterar o tamanho da impressão no documento através da função Dimensionamento.



- Seleccione **Off [Desactivar]** se pretender imprimir o documento tal como apresentado no ecrã.
- Seleccione Fit to Paper Size [Ajustar ao formato do Papel], se o tamanho do documento for pouco comum ou se possuir apenas papel de tamanho normal.
- Seleccione a caixa Free [Livre] se pretender reduzir ou aumentar manualmente o resultado final.
- Também pode usar a função Mirror Print [Impressão de espelho] ou Reverse Print [Impressão Inversa] como configuração da página.

### Opções de Dispositivo

Permite-lhe configurar uma das seguintes Funções da Impressora:



### Impressão segura

Os documentos seguros são documentos que estão protegidos por uma palavra-passe quando são enviados para o DCP. Apenas os indivíduos que conhecerem a palavra-passe podem imprimir os documentos. A partir do momento em que os documentos estão protegidos no DCP tem de utilizar o painel de controlo do DCP (com a palavra-passe) para imprimir os documentos.

Para enviar um documento seguro:

- 1 Seleccione Impressão Segura a partir de Função de Impressão e seleccione Impressão Segura.
- 2 Introduza a palavra-passe, o nome de utilizador e o nome de trabalho e clique em OK.
- 3 Tem de imprimir os documentos seguros a partir do painel de controlo do DCP. (Consulte *Tecla Segura* na página 6-17.)

Para eliminar um documento seguro:

1 Tem de utilizar o painel de controlo do DCP para eliminar um documento seguro. (Consulte *Tecla Segura* na página 6-17.)

Pode guardar até 8 MB de dados seguros na memória do DCP.

### Configuração rápida de Impressão

A função Configuração de Impressão Rápida permite-lhe seleccionar rapidamente as configurações do controlador. Para visualizar as configurações, basta clicar com o botão do rato no ícone Mana bandeja de tarefas. Esta função pode ser configurada para ACTIVADA ou DESACTIVADA na secção Opções do Dispositivo.

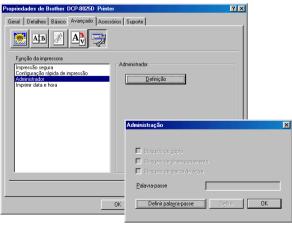


A configuração pré-definida é DESACTIVADA.



### Administrador (Apenas para utilizadores do Windows® 95/98/98SE/Me)

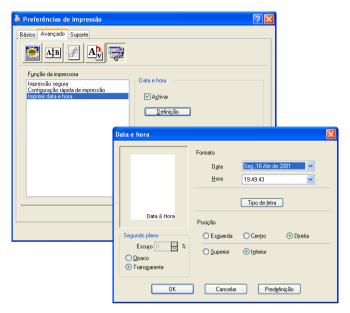
A selecção do administrador permite-lhe bloquear as funções Copiar, Dimensionamento e Marca de Água e usar uma palavra-passe para protecção.



Guarde a sua palavra-passe num local seguro para futura referência. Se se esquecer da palavra-passe, não poderá aceder a esta configuração.

### Imprimir Data e Hora

Quando activada, a função Imprimir Data e Hora imprime automaticamente a data e hora no documento usando o relógio do computador.



Clique no botão **Definição** para alterar o formato **Data** e **Hora**. Pode alterar o Tipo de letra ao clicar no botão Tipo de letra ou Posição. Para incluir um fundo com a Data e Hora, seleccione Opaco. Quando seleccionar Opaco, pode definir a Escuro do fundo da Data e Hora, alterando a percentagem.



A Data e Hora indicadas na caixa de selecção representam o formato a imprimir. A Data e Hora actuais impressas no documento são automaticamente obtidas a partir das configurações do computador.

### Separador Acessórios

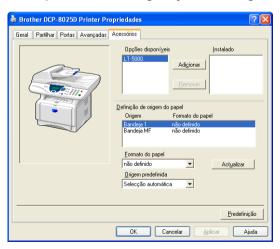
O separador Acessórios inclui as definições de configuração do controlador da impressora para o tamanho do papel colocado em cada uma das origens do papel. Este separador também instala quaisquer opções adicionais nas configurações do controlador.

### Definição de origem do papel

Para configurar o tamanho do papel para cada origem do papel. seleccione a origem na lista Difinição de origem do papel. Seleccione o Formato do papel a partir da caixa pendente e clique em Actualizar. Quando configurar Selecção Automática (Fonte de Papel predefinida) no separador Básico do controlador da impressora (consulte Separador Básico na página 7-2), o controlador da impressora usa automaticamente Definição de origem do papel para seleccionar uma bandeja que corresponda à configuração Formato do papel.

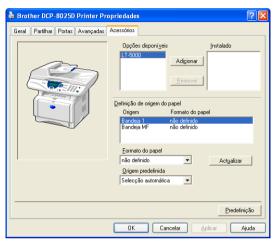
### Origem predefinida

A **Origem predefinida** permite-lhe escolher a origem do papel que vai ser utilizada quando o tamanho do papel do documento a ser enviado não corresponder às configurações da origem do papel.



### **Opções Disponíveis**

Para aceder à segunda gaveta de papel opcional, a opção tem de ser instalada no controlador. Seleccione o número do modelo a partir da lista **Opções Disponíveis** e clique em **Adicionar**. A gaveta opcional vai aparecer na caixa **Instalado**, na lista **Definição da Origem do Papel** e a ilustração do ecrã vai apresentar a segunda gaveta.



### Separador Suporte

O separador Suporte apresenta a versão do controlador e as informações da configuração. Para além disso, existem ligações para o Brother Solutions Center e Websites de Actualização dos Controladores.

Clique no separador **Suporte** para visualizar o seguinte ecrã:



### **Brother Solutions Center**

O Brother Solutions Center é um website que oferece informação sobre os produtos Brother incluindo FAQs (Perguntas Mais Frequentes), Guias do Utilizador, Actualizações dos Controladores e Sugestões para usar o DCP.

### Actualização da web

As Web Update [Actualização da web] procuram actualizações dos controladores da impressora no web site da Brother, transferindo-os e instalando-os automaticamente no computador.

### Verificar definições

A opção Check Setting [Verificar definições] apresenta uma lista das configurações dos controladores actuais.

### Funcionalidades no controlador da impressora PS (Para utilizadores do Windows®)

O Windows® 95/98/98SE/Me/2000 Professional/XP e Windows NT® 4.0 utilizam o controlador BR-Script 3(emulação de linguagem PostScript® 3).

### Para instalar o controlador PS

Se já instalou o controlador da impressora seguindo as instruções no Guia de Configuração Rápida, introduza o CD-ROM na unidade do CD-ROM do PC e clique em Instalação do Software. Seleccione MFL-Pro Suite e siga as instruções no ecrã. Quando aparecer o ecrã Select Components [Seleccionar Componentes], seleccione PS Printer Driver [controlador PS da impressora] e siga as instruções do ecrã.

Se ainda não instalou o controlador e o software, introduza o CD-ROM na unidade do CD-ROM do PC e clique em Instalação do Software. Seleccione MFL-Pro Suite e siga as instruções no ecrã. Quando aparecer o ecrã Tipo de Configuração, seleccione Personalizado e seleccione o controlador PS da impressora. Continue a seguir as instruções do ecrã.

Pode transferir o controlador mais recente, visite o Brother Solutions Center em http://solutions.brother.com

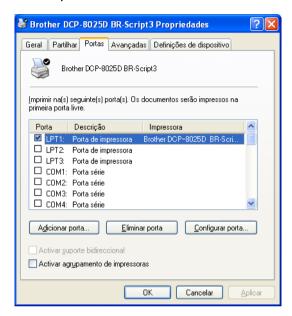


Os ecrãs desta secção são do Windows® XP.

Os ecrãs do PC podem ser diferentes em função do seu Sistema Operativo.

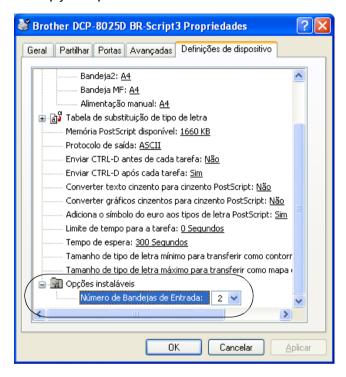
### **Separador Portas**

Seleccione a porta a que a impressora está ligada ou o caminho da impressora de rede que está a utilizar.



### Separador Definições de dispositivo

Seleccione as opções que instalou.



### Separador Esquema



Se estiver a utilizar o Windows NT® 4.0, Windows® 2000 ou XP. pode aceder ao separador Layout [Esquema] clicando em Printing Preferences... [Preferências de Impressão...] no separador Geral do ecrã Brother DCP-8025D BR-Script3 Propriedades.

Pode alterar a configuração da disposição seleccionando a definição em Orientation [Orientação], Page Order [Ordenação das Páginas] e Pages Per Sheet [Páginas por Folha].



### Folheto (Para DCP-8025D) (Windows® 2000/XP)

Pode imprimir um folheto, seleccionando Folheto na lista Páginas por Folha.

### Separador Paper/Quality [Papel/Qualidade]



Se estiver a utilizar o Windows NT® 4.0, Windows® 2000 ou XP, pode aceder ao separador Layout [Esquema] clicando em Printing Preferences... [Preferências de Impressão...] no separador Geral do ecrã Brother DCP-8025D BR-Script3 Propriedades.

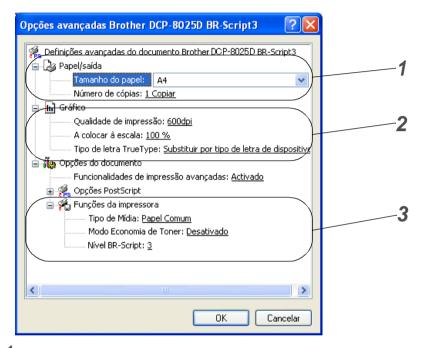
Seleccione a Paper Source [Origem do Papel].



### Opções avançadas



Se estiver a utilizar o Windows NT® 4.0, Windows® 2000 ou XP. pode aceder ao separador Advanced Options [Avançadas] clicando no botão Advanced... [Avancadas] no separador Layout [Esquema] ou no separador Paper/Quality [Papel/Qualidade].



- Seleccione o Paper Size [Tamanho do Papel] e Copy Count [Número de cópias].
- 2 Defina a opção Print Quality [Qualidade de Impressão], Scaling [A colocar à escala] e TrueType Font [Tipo de letra TrueType].
- 3 Pode alterar as configurações seleccionando a configuração na lista de funcionalidades da impressora:
  - Tipo de Mídia
  - Modo Economia de Toner
  - Nível BR-Script

## Como digitalizar usando o Windows®



As operações de digitalização e os controladores são diferentes em função de cada sistema operativo.

### Para Windows® 95/98/98SE/Me/2000 Professional e Windows NT® Workstation 4.0

O DCP usa um controlador compatível com TWAIN para digitalização de documentos nas suas aplicações. (Consulte Digitalizar um documento, Compatível com TWAIN na página 8-1.)

### Para Windows® XP

O DCP utiliza o Windows<sup>®</sup> Imaging Acquisition (WIA) para a digitalização de documentos. (Consulte Digitalizar um documento (Apenas Windows® XP) na página 8-10.)



Para ScanSoft®, PaperPort® e TextBridge® OCR Vá para Usar ScanSoft® PaperPort® e TextBridge® OCR na página 8-19.

## Digitalizar um documento

### Compatível com TWAIN

O software Brother MFL-Pro Suite inclui o controlador de scanner compatível com TWAIN. Os controladores TWAIN satisfazem os requisitos do protocolo universal standard de comunicações entre scanners e aplicações de software. Isto significa que não só pode digitalizar imagens directamente para o PaperPort® que a Brother incluiu no DCP mas também pode digitalizar imagens ditectamente para centenas de outras aplicações de software que suportem a digitalização TWAIN. Estas aplicações incluem programas populares como o Adobe<sup>®</sup> Photoshop<sup>®</sup>, Adobe<sup>®</sup> PageMaker<sup>®</sup>, CorelDraw® e muito mais.

### Como aceder ao Scanner



🔊 As instruções para digitalização neste Guia destinam-se apenas ao ScanSoft® PaperPort® 8.0SE.

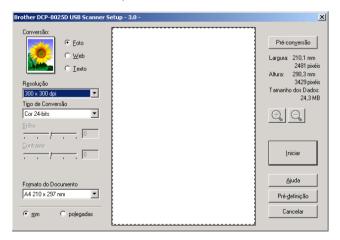
- Abra a aplicação (ScanSoft® PaperPort®) para digitalizar um documento.
- 2 Seleccione Scan [Digitalizar] no menu pendente File [Arquivo] ou seleccione o botão Scan [Digitalizar].
- 3 Seleccione Brother DCP-8025D, Brother DCP-8025D USB ou Brother DCP-8025D LAN a partir da caixa de lista pendente Digitalizar.
- 4 Clique em Scan [Digitalizar].



Se o DCP estiver ligado através da:

Interface paralela utilizada no Brother DCP-8025D Interface USB utilizada no Brother DCP-8025D USB Interface LAN utilizada no Brother DCP-8025D LAN

A caixa de diálogo Scanner Setup [Configuração do Scanner] Brother DCP-8025D, Brother DCP-8025D USB ou Brother DCP-8025D LAN vai aparecer:



### Digitalizar um documento para o PC

Pode digitalizar uma página completa

### \_OU\_

Digitalizar apenas uma parte da página depois de pré-digitalizar o documento.

### Digitalizar uma página completa

- Coloque o documento com a face para cima no alimentador de documentos automático ou com a face para baixo no vidro do scanner.
- 2 Se necessário, ajuste as seguintes configurações na janela Scanner:
  - Conversão
  - Resolução
  - Tipo de Conversão
  - Brilho
  - Contraste
  - Formato do Documento



Depois de seleccionar um tamanho de documento, pode ajustar a área de digitalização clicando com o botão esquerdo do rato e arrastando-o. Isto é necessário quando pretender recortar uma imagem para digitalização.

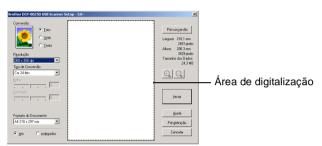
Consulte Configurações na janela do Scanner na página 8-6.

3 Seleccione o botão Start [Iniciar] na janela do scanner. Quando terminar a digitalização, clique em Cancel [Cancelar] para voltar para a janela do PaperPort®.

### Pré-digitalização para recortar a secção que pretende digitalizar

O botão **PreScan [Pré-conversão]** é usado para pré-visualizar uma imagem para poder recortar as partes que não pretende na imagem. Quando estiver satisfeito com a imagem, seleccione o botão Start [Iniciar] na janela do scanner para digitalizar a imagem.

Coloque o documento com a face para cima no alimentador ou com a face para baixo no vidro do scanner.



- 2 Seleccione as configurações de Conversão, Resolução, Tipo de Conversão, Brilho e Contraste, consoante necessário.
- 3 Na caixa de diálogo Scanner Setup [Configuração do Scannerl Brother DCP-8025D. Brother DCP-8025D USB ou Brother DCP-8025D LAN, clique no botão PreScan [Pré-conversão].

O documento é digitalizado por completo para o PC e aparece na Área de Digitalização.



- **4** Seleccione a secção que pretende digitalizar clicando com o botão esquerdo do rato e arrastando-o.
- Pode aumentar a secção seleccionada, premindo que para a seleccionar. Se pretender seleccionar uma secção diferente, use que para anular a imagem.
- 5 Se utilizou o alimentador na Fase 1, coloque novamente o documento com a face para cima no alimentador.
- 6 Clique em Start [Iniciar]. Desta vez, apenas a área seleccionada do documento vai aparecer na janela PaperPort® (ou janela da aplicação do software).
- 7 Na janela PaperPort<sup>®</sup>, use as opções disponíveis para melhorar a imagem.

### Configurações na janela do Scanner

### Conversão

Seleccione o tipo de imagem final em Foto, Web ou Texto. Pode alterar a Resolução e Tipo de Conversão para cada configuração pré-definida.

Os valores pré-definidos são:

| Conversão |  | Resolução     | Tipo de conversão |
|-----------|--|---------------|-------------------|
| Foto      | Seleccione para digitalizar fotografias.                       | 300 x 300 dpi | cor de 24 bits    |
| Web       | Seleccione para anexar imagens digitalizadas a páginas da web. | 100 x 100 dpi | cor de 24 bits    |
| Texto     | Seleccione para digitalizar documentos de texto.               | 200 x 200 dpi | Preto e Branco    |

### Resolução

Pode alterar a resolução da digitalização a partir da lista pendente Resolution [Resolução]. Maiores resoluções exigem mais memória e tempo de transferência, mas permitem obter uma melhor qualidade de imagem. A seguinte tabela indica a resolução que pode seleccionar e as cores disponíveis.

| Resolução       | Preto e Branco /<br>Cinzento<br>(Erro de Difusão) | 256 cores | Cinzento Total /<br>cor de 24 bits /<br>Cor 24 bit (Rápido) |
|-----------------|---|-----------|---|
| 100 x 100 dpi   | Sim   | Sim       | Sim   |
| 150 x 150 dpi   | Sim   | Sim       | Sim   |
| 200 x 200 dpi   | Sim   | Sim       | Sim   |
| 300 x 300 dpi   | Sim   | Sim       | Sim   |
| 400 x 400 dpi   | Sim   | Sim       | Sim   |
| 600 x 600 dpi   | Sim   | Sim       | Sim   |
| 1200 x 1200 dpi | Sim   | Não       | Sim   |
| 2400 x 2400 dpi | Sim   | Não       | Sim   |
| 4800 x 4800 dpi | Sim   | Não       | Sim   |
| 9600 x 9600 dpi | Sim   | Não       | Sim   |

### Tipo de conversão

Preto e Defina o Tipo de Digitalização para Preto e Branco

**Branco**: para texto ou desenho.

Escala de Defina o Tipo de Digitalização para Cinzento

Cinzentos: (Difusão de Erro) ou Cinzento verdadeiro para

fotografias.

Cores: Defina para:

256 Cores, que permite digitalizar até 256 cores ou Cor 24 bit que permite digitalizar até 16,8 milhões de cores ou Cor 24 bit (Rápido) que não usa Correspondência de Cores e é mais rápido

que Cor 24 bit.

Apesar de utilizar **Cores de 24 bits** cria uma imagem mais precisa em termos de cores, o ficheiro de imagem será aproximadamente três vezes maior que um ficheiro criado com **256** 

Cores.

### **Brilho**

Ajuste estas configurações (-50 a 50) para obter a melhor imagem. O valor pré-definido é 0, o que representa um valor "médio".

Pode ajustar o nível arrastando a barra de deslocamento para a direita ou esquerda para tornar a imagem mais clara ou mais escura. Também pode introduzir um valor na caixa da configuração.

Se a imagem digitalizada for demasiado clara, defina um nível de brilho mais baixo e digitalize de novo o documento. Se a imagem for demasiado escura, defina um nível de brilho mais alto e digitalize de novo o documento.

### Contraste

Esta configuração é ajustável apenas quando seleccionar uma das opções da escala de cinzentos. Não está disponível quando as configurações **Preto e Branco** e **Cor** estiverem seleccionadas como o **Tipo de conversão**.

Pode aumentar ou diminuir o nível de contraste movendo a barra de deslocamento para a esquerda ou para a direita. Um aumento dá mais ênfase às áreas escuras e claras da imagem, enquanto que uma diminuição revela mais detalhes nas áreas cinzentas. Também pode introduzir um valor na caixa da configuração.

### Formato do Documento

Defina o Tamanho para um dos seguintes tamanhos:

- Letter (8 1/2 x 11 pol.)
- A4 (210 x 297 mm)
- Legal (8 1/2 x 14 pol.)
- A5 (148 x 210 mm)
- B5 (182 x 257 mm)
- Executive (7 1/4 x 10 1/2 pol.)
- Cartão Comercial (90 x 60 mm)
- Foto 3,5 x 5 pol. (9 x 13 cm)
- Foto 5 x 7 pol. (13 x 18 cm)
- APS C 4 x 6 pol. (10 x 15 cm)
- Personalizado (Ajustado pelo utilizador de 0,35 x 0,35 pol. a 8,5 x 14 pol. ou de 8,9 x 8,9 mm a 215,9 x 355,6 mm.)

Para digitalizar fotografias ou cartões comerciais, seleccione o tamanho do documento e coloque o documento com a face para baixo no centro do vidro do scanner.

Quando digitalizar fotografias ou outras imagens para usar num processador de texto ou outras aplicações gráficas. Tente utilizar várias configurações para os modos de contraste e resolução de forma a determinar qual das configurações melhor se adequa ao que pretende fazer.

Se seleccionar Custom [Personalizado] como tamanho, abre-se a caixa de diálogo Custom Document Size [Nome do Formato de Documento Personalizado].



Introduza o Nome, Largura e Altura do documento.

Pode seleccionar "mm" ou "inch" como a unidade para Largura e Altura.



Pode visualizar o verdadeiro tamanho do papel seleccionado no ecrã.



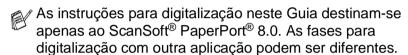
- Largura: mostra a largura da área de digitalização
- Altura: mostra a altura da área de digitalização
- Tamanho dos Dados : mostra o tamanho aproximado dos dados calculado em formato Bitmap. O tamanho é diferente noutros formatos de ficheiro, tais como JPEG.

# Digitalizar um documento (Apenas Windows® XP)

### Compatível com WIA

O Windows® XP usa o Image Acquisition (WIA) para digitalização de imagens do DCP. Pode digitalizar imagens directamente para o PaperPort® que a Brother incluiu no DCP ou também pode digitalizar imagens directamente para qualquer outra aplicação de software que suporte WIA ou TWAIN.

### Como aceder ao scanner



- 1 Abra a aplicação de software para digitalizar o documento.
- 2 Seleccione Digitalizar no menu pendente Arquivo ou seleccione o botão Digitalizar.
- 3 Seleccione o modelo DCP da lista pendente **Scanner**. Aparece a caixa de diálogo Scanner:
- 4 Clique em Digitalizar.



### Digitalizar um documento para o PC

Existem duas maneiras de digitalizar uma página completa. Pode utilizar o Alimentador ou o vidro do digitalizador plano:

Se pretende digitalizar e recortar uma parte da página depois de pré-digitalizar o documento terá de utilizar o vidro do scanner (Flatbed).

### Digitalizar um documento com o alimentador

1 Coloque o documento com a face para cima no alimentador automático de documentos.



- 2 Seleccione o Alimentador de documentos a partir da caixa de lista pendente Flatbed (A).
- **3** Seleccione o tipo de imagem (B).
- 4 Seleccione o Tamanho da página a partir da caixa de lista pendente (D).

5 Se usar as configurações avançadas, clique no separador Ajustar a qualidade da imagem digitalizada (C). Pode seleccionar Brilho, Contraste, Resolução e Tipo de Imagem nas Propriedades Avançadas. Clique no botão OK depois de seleccionar as configurações.





- A resolução máxima do scanner que pode seleccionar é de 1200 × 1200 dpi.
- Para resoluções superiores a 1200dpi, utilize o Utilitário de Digitalização da Brother. (Consulte *Utilitário do Scanner da Brother* na página 8-15.)
- Para começar a digitalizar um documento, clique no botão Digitalizar na caixa de diálogo Digitalizar.

## Pré-digitalização para recortar uma secção que pretende digitalizar com o vidro do scanner

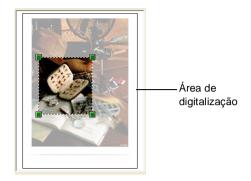
O botão **Pré-visualizar** é usado para pré-visualizar uma imagem para recortar as partes que não pretende da imagem. Quando estiver satisfeito com a pré-visualização, seleccione o botão **Digitalizar** na janela do scanner para digitalizar a imagem.

- 1 Coloque o documento com a face para baixo no vidro do scanner.
- 2 Certifique-se de que seleccionou Mesa na caixa pendente Origem do papel (A).



- 3 Seleccione o tipo de imagem (B).
- 4 Na caixa de diálogo Digitalizar, clique no botão Pré-visualizar. O documento é digitalizado por completo para o PC e vai aparecer na área de digitalização.

5 Seleccione a secção que pretende digitalizar clicando com o botão esquerdo do rato e arrastando-o sobre a área.



Se usar as configurações avançadas, clique em Tipo de Imagem a partir de Ajustar a qualidade da imagem digitalizada (C). Pode seleccionar Brilho, Contraste, Resolução e Propriedades, Avançadas. Clique no botão OK depois de seleccionar as configurações.





Para começar a digitalizar um documento, clique no botão **Digitalizar** na caixa de diálogo Digitalizar. Desta vez, apenas a área seleccionada do documento vai aparecer na janela PaperPort<sup>®</sup> (ou janela da aplicação do software).

### Utilitário do Scanner da Brother

O Utilitário de Configuração da Brother é usado para configurar o controlador do scanner para resoluções superiores a 1200dpi e para alterar o tamanho do papel. Se pretende definir o tamanho Legal como o tamanho pré-definido, altere a configuração utilizando este utilitário. Tem de reiniciar o PC para que as novas configurações entrem em vigor.

#### Para executar o utilitário:

Pode executar o utilitário seleccionando o **Utilitário do scanner** localizado no menu **Iniciar/Todos os Programas/Brother/Brother MFL-Pro Suite**.



Se digitalizar o original com uma resolução superior a 1200dpi, o tamanho do ficheiro pode ser muito grande. Certifique-se de que dispõe de memória suficiente e que tem espaço em disco suficiente para o tamanho do ficheiro que está a tentar digitalizar. Se a memória e o disco rígido não forem suficientes, o computador pode bloquear e pode perder o ficheiro.

### Utilizar a tecla de digitalização (Para utilizadores do cabo de interface USB ou Paralela)

Pode usar a tecla **Digitalizar** no painel de controlo para digitalizar documentos para o processador de texto, aplicações gráficas ou de correjo electrónico ou na pasta do computador. A vantagem da utilização da tecla **Digitalizar** consiste em evitar a necessidade de usar o rato para efectuar a digitalização através do PC.



Diaitalizar



### Para Digitalizar para Correio Electrónico, Digitalizar para Imagem, Digitalizar para OCR e Digitalizar para Ficheiro

Antes de poder usar a tecla **Digitalizar** no painel de controlo. deve ter o DCP ligado ao computador base do Windows® e carregar os controladores adequados da Brother para a sua versão do Windows®.

Quando estiver pronto para usar a tecla Digitalizar, verifique se a aplicação Brother Control Center está a ser executada no seu computador. Para mais informações sobre como configurar os botões do Brother Control Centre para executar a aplicação desejada usando a tecla Digitalizar, vá para o capítulo adequado:

- Para o Windows® 95/98/98SE/Me/2000 Professional e Windows NT® WS 4.0, consulte Utilizar o Centro de Controlo da Brother na página 9-1.
- Para Windows® XP, consulte Utilizar com base no Windows® o Centro de Controlo SmartUI da Brother na página 10-1.
- Se o DCP estiver ligado a um cabo USB e a um cabo paralelo tem de seleccionar a interface USB ou Paralela como o destino em cada fase.

### Digitalizar para Correio Electrónico

Pode digitalizar um documento a preto e branco ou a cores para aplicações de correio electrónico como um ficheiro anexo. Pode alterar a configuração de **Digitalizar**. (Consulte *Digitalizar para Correio Electrónico* na página 9-10 para 9-11.) (Para Windows<sup>®</sup> XP: Consulte *Secção de hardware: Alterar a configuração do botão Digitalizar para* na página 10-5 para 10-11.)

- 1 Coloque o documento com a face para cima no alimentador ou com a face para baixo no vidro do scanner.
- 2 Prima Digitalizar.
- 3 Prima ou para seleccionar Digital.p/e-mail.
  Prima Set.



O DCP vai digitalizar o documento, cria um ficheiro anexo e executa a aplicação de correio electrónico, apresentando a nova mensagem e aguardando para ser enviada.

### Digitalizar para Imagem

Pode digitalizar uma imagem a cores para aplicação gráfica para visualizar e editar. Pode alterar a configuração de **Digitalizar**. (Consulte *Digitalizar para imagem* na página 9-14.) (Para Windows® XP: Consulte *Secção de hardware: Alterar a configuração do botão Digitalizar para* na página 10-5 para 10-11.)

- 1 Coloque o documento com a face para cima no alimentador ou com a face para baixo no vidro do scanner.
- 2 Prima Digitalizar.
- 3 Prima ou para seleccionar Digitaliz.imagem.
  Prima Set.



O DCP vai iniciar o processo de digitalização.

### Digitalizar para OCR

Se o documento for de texto, pode convertê-lo através do ScanSoft<sup>®</sup> TextBridge<sup>®</sup> para um ficheiro de texto editável e depois visualizá-lo no seu processador de texto para o visualizar e editar. Pode alterar a configuração de **Digitalizar**. (Consulte *Digitalizar para OCR (Processador de Texto)* na página 9-12 para 9-13.) (Para Windows<sup>®</sup> XP: Consulte *Secção de hardware: Alterar a configuração do botão Digitalizar para* na página 10-5 para 10-11.)

- 1 Coloque o documento com a face para cima no alimentador ou com a face para baixo no vidro do scanner.
- 2 Prima Digitalizar.
- 3 Prima ou para seleccionar Digitalize p/ocr.
  Prima Set.



O DCP vai iniciar o processo de digitalização.

### Digitalizar para Ficheiro

Pode digitalizar um documento a preto e branco ou a cores para o computador e guardá-lo como ficheiro na pasta que seleccionar. O tipo de ficheiro e pasta específicos baseiam-se nas configurações seleccionadas no ecrã Digitalizar para Ficheiro do Brother MFL-Pro Control Center. (Consulte *Digitalizar para Ficheiro* na página 9-8 para 9-9.) (Para Windows® XP: Consulte *Secção de hardware: Alterar a configuração do botão Digitalizar para* na página 10-5 para 10-11.)

- 1 Coloque o documento com a face para cima no alimentador ou com a face para baixo no vidro do scanner.
- 2 Prima Digitalizar.
- 3 Prima ou para
  seleccionar Digit.p/Fichro.
  Prima Set.
  - O DCP vai iniciar o processo de digitalização.



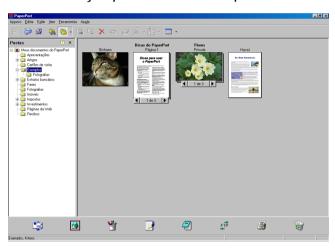
# Usar ScanSoft<sup>®</sup> PaperPort<sup>®</sup> e TextBridge<sup>®</sup> OCR

O ScanSoft<sup>™</sup> Paper Port<sup>®</sup> da Brother é uma aplicação de gestão de documentos. Irá usar o PaperPort® para visualizar documentos digitalizados.

O PaperPort® possui um sistema de organização de ficheiros sofisticado e de simples utilização que o vai ajudar a organizar os seus documentos gráficos e de texto. Permite-lhe combinar ou "empilhar" documentos de diferentes formatos para impressão ou arquivo.

Pode aceder ao ScanSoft® PaperPort® através do grupo de programas ScanSoft® PaperPort®.

Consulte Documentação para ScanSoft® PaperPort® no CD-ROM.



O Guia de Utilizador completo do ScanSoft® PaperPort®, incluindo o ScanSoft® TextBridge® OCR encontra-se na documentação do CD-ROM.

Este capítulo serve apenas de introdução às operações básicas. Quando instalar o DCP Software Suite, o ScanSoft® PaperPort® para Brother e o ScanSoft® TextBridge® OCR são automaticamente instalados.



Se usar o Windows® XP, Windows® NT 4.0 ou Windows® 2000 Professional, deve iniciar a sessão com direitos de administrador.

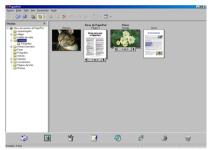
### Visualizar itens

O ScanSoft® PaperPort® oferece vários métodos de visualização:

A **Vista de Ambiente de Trabalho** apresenta uma miniatura (um gráfico pequeno que representa cada item no Ambiente de Trabalho ou pasta).

Os itens na pasta seleccionada são apresentados no Ambiente de Trabalho do PaperPort<sup>®</sup>. Pode visualizar os itens PaperPort<sup>®</sup> (ficheiros MAX) e não-PaperPort<sup>®</sup> (ficheiros criados com outras aplicações).

Os itens não-PaperPort<sup>®</sup> incluem um ícone que indica a aplicação usada para criar o item; um item não-PaperPort<sup>®</sup> é representado por uma pequena miniatura rectangular e não pela imagem real.



A vista do ambiente de trabalho apresenta itens como miniaturas

A **Vista de Página** apresenta uma imagem aproximada de uma única página. Pode abrir um item PaperPort® fazendo duplo clique sobre este.

Desde que tenha a aplicação correcta para visualizar um item, também pode fazer duplo clique num item não-PaperPort® para o abrir.



A Vista de Página apresenta cada item como uma única página

### Organizar itens nas pastas

O PaperPort<sup>®</sup> possui um sistema de organização de fácil utilização para organizar os seus itens. O sistema de organização é constituído pelas pastas e itens seleccionados para visualização na Vista de Ambiente de Trabalho. Um item pode ser um item PaperPort<sup>®</sup> ou não-PaperPort<sup>®</sup>:

- As pastas são organizadas numa estrutura em "árvore" na Vista de Pastas.
   Use esta secção para seleccionar as pastas e visualizar os respectivos itens na Vista de Ambiente de Trabalho.
- Pode simplesmente arrastar e largar um item numa pasta. Quando seleccionar a pasta, liberte o botão do rato e o item é armazenado nessa pasta.
- As pastas podem ser "aninhadas"—ou seja, armazenadas noutras pastas.
- Quando fizer duplo clique sobre um pasta, os seus itens (tanto ficheiros PaperPort<sup>®</sup> MAX como ficheiros não-paperport<sup>®</sup>) aparecem no Ambiente de Trabalho.
- Também pode usar o Explorador do Windows<sup>®</sup> para gerir as pastas e itens apresentados na Vista de Ambiente de Trabalho.

### Ligações rápidas para outras aplicações

O ScanSoft® PaperPort® reconhece automaticamente muitas outras aplicações no computador e cria as respectivas "ligações de trabalho".

A barra Enviar Para que está no fundo da vista Ambiente de Trabalho apresenta os ícones para essas aplicações hiperligadas.

Para usar uma ligação, arraste um item para um desses ícones para executar a aplicação representada pelo ícone.

Este exemplo da barra Enviar Para apresenta várias aplicações com atalhos para o PaperPort<sup>®</sup>.



Se o PaperPort<sup>®</sup> não reconhecer automaticamente uma das aplicações no computador, pode criar um atalho manualmente usando o comando **Adicionar** à **Barra Enviar Para...**.

(Consulte PaperPort® na secção Documentação no CD-ROM para mais informações sobre a criação de novas ligações).

# O ScanSoft® TextBridge® OCR permite converter textos com imagens em texto editável

Software de:



O ScanSoft<sup>™</sup> TextBridge<sup>®</sup> OCR é automaticamente instalado com o PaperPort<sup>®</sup> quando instalar o MFL-Pro Suite no computador.

O ScanSoft® PaperPort® pode converter rapidamente o texto de um item ScanSoft® PaperPort® (que é apenas uma imagem do texto) em texto que pode editar num processador de texto.

O PaperPort<sup>®</sup> usa a aplicação óptica de reconhecimento de caracteres ScanSoft<sup>®</sup> TextBridge<sup>®</sup>, incluída no PaperPort<sup>®</sup>

### -OU-

O PaperPort<sup>®</sup> pode utilizar a aplicação OCR que preferir se já estiver instalada no computador. Pode converter o item na totalidade, ou usando o comando **Copiar Texto**, pode seleccionar uma parte do texto a converter.

Se arrastar um item para um ícone do processador de texto vai executar a aplicação OCR incorporada no PaperPort® ou pode usar a sua própria aplicação OCR.



### Pode Importar itens de outras aplicações

Para além de digitalizar itens, pode importar itens para o PaperPort<sup>®</sup> de várias maneiras e digitalizá-los para ficheiros PaperPort<sup>®</sup> (MAX) de várias maneiras:

- Imprimir para a Vista de Ambiente de Trabalho a partir de outra aplicação, tal como Microsoft® Excel.
- Importar ficheiros guardados noutros formatos, tais como Windows<sup>®</sup> Bitmap (BMP) ou Tag Image File Format (TIFF).

### Pode Exportar itens para outros formatos

Pode exportar ou guardar itens PaperPort® em vários formatos normais de ficheiros, tais como BMP, JPEG, TIFF ou visualização automática.

Por exemplo, para criar um ficheiro para um website e exportá-lo como ficheiro JPEG. Os websites usam frequentemente ficheiros JPEG para apresentar imagens.

### Exportar um ficheiro de imagem

- Seleccione o comando Guardar Como no menu pendente Ficheiro na janela PaperPort<sup>®</sup>. A caixa de diálogo Guardar 'XXXXX' como é apresentada.
- 2 Seleccione a unidade e directório onde deseja guardar o ficheiro.
- 3 Introduza o nome do novo ficheiro e seleccione o tipo de ficheiro ou seleccione um nome na caixa de texto Nome do Ficheiro. (Pode mover-se pelas listas Directórios e Nome do Ficheiro para fazer a sua selecção.)
- 4 Seleccione o botão OK para guardar o ficheiro ou Cancelar para voltar para o PaperPort<sup>®</sup> sem guardar o ficheiro.

## Como desinstalar o PaperPort<sup>®</sup> e ScanSoft<sup>®</sup> TextBridge<sup>®</sup>

Para Windows® 95/98/98SE, e Windows NT® Workstation 4.0 e Windows® Me:

Seleccione Iniciar, Configurações, Painel de controle, Adicionar/Remover Programas e o separador Instalar/Desinstalar.

Seleccione Extensões Brother para PaperPort® e clique no botão Adicionar/Remover.

Seleccione **PaperPort**<sup>®</sup> **8.0 SE** na lista e clique no botão **Adicionar/Remover**.

Para Windows® 2000 Professional:

Seleccione Iniciar, Configurações, Painel de controle e Adicionar/Remover Programas.

Seleccione Extensões Brother para PaperPort® e clique no botão Alterar/Remover.

Seleccione PaperPort® 8.0 SE na lista e clique no botão Alterar.

Para Windows® XP:

Seleccione Iniciar, Painel de controle, Adicionar ou Remover Programas e o ícone Alterar ou Remover Programas. Seleccione PaperPort® 8.0 SE na lista e clique no botão Alterar.

## 9 Utilizar o Centro de Controlo da Brother

(Para Windows® 95/98/98SE/Me/2000 Professional e Windows NT® WS 4.0)



Se utilizar o Windows<sup>®</sup> 2000 Professional ou Windows NT<sup>®</sup> 4.0, é aconselhável iniciar a sessão como administrador.

### Centro de Controlo MFL-Pro da Brother

O Centro de Controlo da Brother é um utilitário de software que aparece no ecrã sempre que colocar papel no alimentador do DCP. Com apenas alguns cliques do rato, permite aceder às aplicações de digitalização mais frequentemente utilizadas. A utilização do Centro de Controlo elimina a necessidade de executar manualmente aplicações específicas.

O Centro de Controlo da Brother oferece duas operações (Digitalização e Cópia):

- Digitaliza directamente para ficheiro, correio electrónico, processador de texto ou aplicação gráfica à sua escolha.
- Cópia



## Carregamento automático do Centro de Controlo da Brother

O Centro de Controlo é carregado sempre que o Windows<sup>®</sup> é iniciado. Quando o Centro de Controlo é carregado, o ícone **Centro de Control** aparece na barra da tarefas.

Se não desejar que o Centro de Controlo carregue automaticamente, pode desactivar esta função.



Se o ícone do**Centro de Control** não aparecer na barra de tarefas, deve executá-lo.

Faça duplo clique no ícone Centro de Control no ambiente de trabalho ou no menu Iniciar, seleccione Programas, ScanSoft® PaperPort® 8.0 e depois clique em Brother SmartUI POPUP.

### Como desactivar o Carregamento automático

- 1 Clique com o botão esquerdo do rato no ícone do Centro de Controlo e clique em Exibir.
- Quando a janela do Centro de Controlo aparecer, clique com o botão esquerdo do rato no botão Configuração Centro de Control.

Aparece uma caixa de diálogo:



3 Desactive a caixa de verificação 'Carregar automaticamente o Pop-Up'.

# Funções do Centro de Controlo da Brother

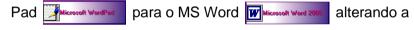
#### Configuração automática

Durante a instalação, o Centro de Controlo verifica o sistema para definir as aplicações pré-definidas de correio electrónico, processamento de texto e de visualização/edição de gráficos.

Por exemplo, se utilizar o Outlook como aplicação de correio electrónico, o Centro de Controlo cria uma ligação e um botão da aplicação de digitalização para o Outlook.

Pode alterar a aplicação pré-definida. Clique com o botão direito do rato no botão Centro de Controlo para visualizar *Configurações* e depois clique nesta. Seleccione uma aplicação diferente.

Por exemplo, pode alterar um botão de digitalização do MS Word



aplicação indicada como Processador de Texto.



#### Operações da tecla de digitalização

Digitalizar para Ficheiro—Permite digitalizar directamente para um ficheiro no computador. Pode alterar o tipo de ficheiro e directório para o documento que pretende digitalizar.

Digitalizar para Correio Electrónico—Permite digitalizar uma imagem ou documento de texto como anexo directamente para a aplicação de correio electrónico. Pode seleccionar o tipo de ficheiro e resolução para o anexo.

Digitalizar para OCR (Processador de Texto)—Permite digitalizar um documento de texto, executar o OCR do ScanSoft® TextBridge® e inserir o documento de texto (não uma imagem gráfica) num ficheiro de processamento de texto. Pode seleccionar a aplicação do processador de texto, tal como o Word Pad, o MS Word, o Word Perfect, etc.

Digitalizar para Imagem—Permite digitalizar uma imagem directamente para qualquer aplicação de visualização/edição de gráficos. Pode seleccionar a aplicação gráfica, tal como o Microsoft Paint.

#### Operações de cópia

Copiar—Permite utilizar o PC e qualquer controlador de impressora do Windows® para melhores operações de cópia.

Pode digitalizar a página no Brother DCP e imprimir cópias usando qualquer função do controlador da impressora do Brother DCP.

#### \_0U\_

Pode enviar a impressão para qualquer impressora do Windows® instalada no computador.

#### Definições do scanner para os botões Digitalizar, Copiar e PC-Fax

Quando o ecrã Pop-Up aparecer, pode aceder à janela das definições do scanner.

Clique no ícone **Configuração Centro de Control** no canto superior direito do ecrã do Centro de Controlo da Brother.

**—OU**—

Clique no botão **Modificar Definições** em qualquer dos ecrãs de Configuração.



#### Definições globais

Carregar automaticamente o Pop-Up—Seleccione esta caixa de verificação se quer que o Centro de Controlo MFL da Brother carregue quando ligar o computador.

#### Definir as configurações do scanner

A aplicação Pop-Up memoriza até oito modos diferentes de digitalização. Sempre que digitalizar um documento, pode seleccionar o modo de digitalização mais apropriado a partir dos sequintes:

Fax, Ficheiro e Cópia Texto para OCR **Fotos** Fotos (Alta Qualidade) Fotos (Digitalização Rápida) Personalizado Rascunho Cópia de Boa Qualidade

Cada modo possui um conjunto de definições memorizadas associadas. Pode manter os valores pré-definidos ou alterá-los em qualquer altura:

Resolução—Na lista pendente, seleccione a resolução de digitalização que utiliza mais frequentemente.

Modo de Cor-Na lista pendente, seleccione as definições de cor que utiliza mais frequentemente.

Tamanho da Digitalização—Na lista pendente, seleccione o tamanho de digitalização que utiliza mais frequentemente.

Brilho-Ajuste de 0% a 100%

Contraste—Ajuste de 0% a 100%

Clique em **OK** para guardar as alterações. Se cometer um erro ou decidir utilizar os valores pré-definidos, clique no botão Restaurar padrões quando o modo de digitalização for apresentado.



As operações de fax apenas são possíveis quando ligar um modem fax ao computador.

#### Efectuar uma operação a partir do ecrã do Centro de Controlo

Se vir este ecrã, significa que clicou com o botão esquerdo do rato num botão na janela do Centro de Controlo sem colocar primeiro um documento no alimentador.

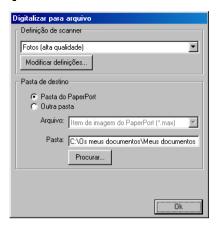


Coloque o documento no alimentador do DCP e depois clique em OK para voltar para o ecrã Centro de Controlo.



Se pretender digitalizar o documento a partir do vidro do scanner, utilize **Digitalizar** no painel de controlo do DCP.

#### Digitalizar para Ficheiro



#### Para aceder ao ecrã de configurações de digitalização para ficheiro

- Coloque o documento voltado para cima no alimentador. Aparece o ecrã do Centro de Controlo da Brother.
- 2 Clique com o botão direito em Digitalizar para Ficheiro e clique em Configuração. Clique no botão Modificar Definições para visualizar o ecrã de configuração do Centro de Control.
- 3 Para guardar as definições, clique em OK.
  - **—OU—**

Para repor os valores pré-definidos, clique no botão Restaurar padrões.

#### Definições do scanner

A partir da lista pendente, seleccione o modo de digitalização mais apropriado ao tipo de ficheiro: Fax, arquivo e cópia; Texto para OCR; Fotos; Fotos (Alta Qualidade); Fotos (Digitalização Rápida); personalizada; Cópia de rascunho ou Cópia de Boa Qualidade.

Para alterar qualquer das definições do modo, clique em Modificar Definições.

As operações de fax apenas são possíveis quando ligar um modem fax ao computador.

#### Pasta de destino

Pasta PaperPort®—Seleccione esta caixa de verificação para digitalizar o documento para a pasta PaperPort®.

Outra Pasta— Seleccione esta caixa de verificação para digitalizar o documento como outro tipo de ficheiro ou para armazená-lo noutro directório/pasta.

*Ficheiro*—Se seleccionar Outra pasta da lista pendente, seleccione o tipo de ficheiro:

Item de imagem de PaperPort® (\*.max)

Ficheiros de Visualização Automática PaperPort® (\*.exe)

Executável em Browser PaperPort® (\*.htm)

Item de imagem de PaperPort® 5.0 (\*.max)

Item de imagem de PaperPort® 4.0 (\*.max)

Item de imagem de PaperPort® 3.0 (\*.max)

Mapa de Bits do Windows (\*bmp)

PC Paintbrush (\*.pcx)

PCX Multi-páginas (\*.dcx)

JPEG (\*.jpg)

TIFF-Descomprimido (\*.tif)

TIFF-Grupo 4 (\*.tif)

TIFF-Classe F (\*.tif)

TIFF Multi-páginas – Descomprimido (\*.tif)

TIFF Multi-páginas - Grupo 4 (\*.tif)

TIFF Multi-páginas - Classe F (\*.tif)

Portable Network Graphics (\*.png)

FlashPix (\*.fpx)

Para procurar no sistema o directório e a pasta que pretende, clique no botão **Procurar**. Clique em **OK** para guardar as alterações.

#### Digitalizar para Correio Electrónico



## Para aceder ao ecrã de configurações de digitalização para correio electrónico

- 1 Coloque o documento voltado para cima no alimentador. Aparece o ecrã do Centro de Controlo da Brother.
- 2 Clique com o botão direito no botão da aplicação de correio electrónico e clique em Configuração. Clique no botão Modificar Definições para visualizar o ecrã de configuração do Centro de Control.
- 3 Para guardar as definições, clique em OK.
  - -OU-

Para repor os valores pré-definidos, clique no botão **Restaurar** padrões.

#### Definições do scanner

A partir da lista pendente, seleccione o modo de digitalização mais apropriado ao tipo de ficheiro: Fax, arquivo e cópia; Texto para OCR; Fotos; Fotos (Alta Qualidade); Fotos (Digitalização Rápida); Personalizada; Cópia de rascunho ou Cópia de Boa Qualidade.

Para alterar qualquer das definições deste modo, clique em **Modificar Definições**.



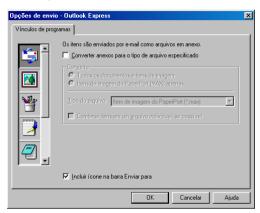
As operações de fax apenas são possíveis quando ligar um modem fax ao computador.

#### Aplicação de correio electrónico

**Aplicativo de e-mail**—Seleccione a aplicação de correio electrónico através da lista pendente.

**Aplicativo de e-mail**—Clique no botão **Definições de e-mail** para configurar as ligações.

Aparece a janela Opções de envio:



#### Opções de envio

Converter anexos para o tipo de arquivo especificado—

Converte itens no tipo especificado na caixa **Tipo do arquivo** box. Desmarque esta caixa de verificação para manter os ficheiros no formato de origem; por exemplo, para manter documentos de Word no formato .doc e as imagens JPEG no formato .jpg.

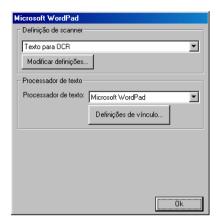
**Todos os documentos e itens de imagem**—Converte todos os itens independentemente do programa no qual foram criados; por exemplo, converte todos os ficheiros Word (.doc) e ficheiros JPEG (.jpg) para o tipo de ficheiro.

**Itens de imagem do PaperPort® (Max) apenas**—Converte apenas os ficheiros de imagem PaperPort® (.max). O PaperPort® não converte outros tipos de ficheiros, tais como JPEG e Word.

**Tipo do arquivo**—Identifica o formato para o qual converter os itens; por exemplo, JPEG ou TIFF.

Combinar itens em um arquivo individual, se possível— Combina todos os itens seleccionados num único ficheiro com várias páginas. Esta opção está disponível apenas quando o tipo de ficheiro suporta várias páginas, tal como TIFF multi-páginas.

#### Digitalizar para OCR (Processador de Texto)



#### Para aceder ao ecrã de configuração de digitalização para OCR

- 1 Coloque o documento voltado para cima no alimentador. Aparece o ecrã do Centro de Controlo da Brother.
- 2 Clique com o botão direito no processador de texto e clique em Configuração. Clique no botão Modificar Definições para visualizar o ecrã de configuração do Centro de Control.
- 3 Para guardar as definições, clique em **OK**.
  - \_\_OU\_\_

Para repor os valores pré-definidos, clique no botão Restaurar padrões.

#### Definições do scanner

A partir da lista pendente, seleccione o modo de digitalização mais apropriado ao tipo de ficheiro: Fax, arquivo e cópia; Texto para OCR; Fotos; Fotos (Alta Qualidade); Fotos (Digitalização Rápida); Personalizada; Cópia de rascunho ou Cópia de Boa Qualidade.

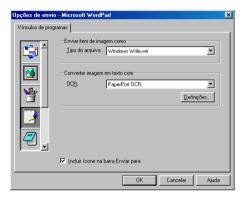
Para alterar qualquer das definições deste modo, clique em Modificar Definições.

🔊 As operações de fax apenas são possíveis quando ligar um modem fax ao computador.

#### Processador de Texto

*Processador de Texto*—Na lista pendente, seleccione o processador de texto que pretende usar.

Clique no botão **Definições de vinculo** para aceder ao ecrã para configurar o formato do documento que pretende usar e identificar o programa de OCR:



*Tipo de Ficheiro*—Na lista pendente, seleccione o tipo de ficheiro que pretende usar no processador de texto ou documentos de texto.

OCR—Identifica o programa de OCR a usar para converter imagens digitalizadas para documentos editáveis. Esta opção apenas se encontra disponível quando usar um programa OCR que não o programa incluído com o PaperPort<sup>®</sup>. (O PaperPort<sup>®</sup> 8.0 SE utiliza o mesmo motor OCR incluído no produto TextBridge<sup>®</sup> Pro Millennium da ScanSoft<sup>®</sup>.)

Clique no botão **Definições** para seleccionar a forma como a aplicação OCR vai ler as páginas que pretende digitalizar para o processador de texto.

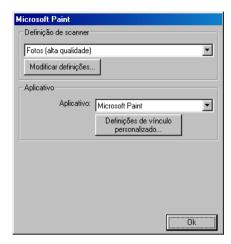
Aparece a janela **Definições de OCR**:



Seleccione a opção e clique em **OK**.

- Orientar a página automaticamente—Seleccione esta caixa de verificação para rodar automaticamente as páginas para que o texto figue na vertical.
- Saída em coluna única—Seleccione esta caixa de verificação se pretender remover as colunas de documentos com várias colunas para que o texto convertido seja apresentado em formato de coluna única.

#### Digitalizar para imagem



## Para aceder ao ecrã de configurações de digitalização para imagem

- 1 Coloque o documento voltado para cima no alimentador. Aparece o ecrã do Centro de Controlo da Brother.
- 2 Clique com o botão direito na aplicação gráfica e clique em Configuração. Clique no botão Modificar Definições para visualizar o ecrã de configuração do Centro de Control.
- 3 Para guardar as definições, clique em OK.
  - **—0U**—

Para repor os valores pré-definidos, clique no botão **Restaurar** padrões.

#### Definições do Scanner

A partir da lista pendente, seleccione o modo de digitalização mais apropriado ao tipo de ficheiro: Fax, arquivo e cópia; Texto para OCR; Fotos; Fotos (Alta Qualidade); Fotos (Digitalização Rápida); Personalizada; Cópia de rascunho ou Cópia de Boa Qualidade.

Para alterar qualquer das definições deste modo, clique em **Modificar Definições**.



As operações de fax apenas são possíveis quando ligar um modem fax ao computador.

#### Aplicação a utilizar

*Aplicação*—Na lista pendente, seleccione a aplicação que pretende adicionar ao ecrã Pop-Up.

Clique no botão **Definições de vinculo personalizado** para configurar as ligações da aplicação definida por si.

#### Cópia



#### Para aceder ao ecrã de configurações de cópia

- 1 Coloque o documento voltado para cima no alimentador. Aparece o ecrã do Centro de Controlo da Brother.
- 2 Clique com o botão direito do rato em Cópia e clique em Configuração. Clique no botão Modificar Definições para visualizar o ecrã de configuração do Centro de Control.
- 3 Para guardar as definições, clique em **OK**.
  - **—**0U—

Para repor os valores pré-definidos, clique no botão **Restaurar** padrões.

#### Definições do scanner

A partir da lista pendente, seleccione o modo de digitalização mais apropriado ao tipo de ficheiro: **Cópia de rascunho** ou **Cópia de Boa Qualidade**.

Para alterar qualquer das definições deste modo, clique em **Modificar Definições**.

#### Número de cópias

Cópias—Introduza o número de cópias que deseja imprimir.

Para alterar as opções de cópia, clique no botão **Opções de Cópia**.

Clique em **OK** para guardar as alterações de cópia.

# 10 Utilizar com base no Windows® o Centro de Controlo SmartUI da Brother

(Para Windows® XP)

#### Centro de Controlo SmartUI da Brother

O Centro de Controlo da Brother é um utilitário de software que permite aceder, facilmente e em poucos cliques do rato, às aplicações de digitalização mais frequentemente utilizadas. Se usar o Centro de Control não há necessidade de executar manualmente aplicações específicas, pemitindo digitalizar um documento directamente para uma pasta no computador. O Brother Control Center oferece 3 tipos de operações:

- 1 Digitalização directa para ficheiro, correio electrónico, processador de texto ou aplicação gráfica da sua escolha.
- 2 Funções de cópia avançadas, tais como Cópia de Quatro/Duas ou Uma em Uma.
- 3 Os botões personalizados permitem configurar um botão para poder usar a aplicação do modo que pretender.



No Tabuleiro de Tarefas, clique com o botão direito no ícone Centro de Controlo e seleccione **Exibir** para poder aceder à janela Centro de Controlo SmartUI da Brother.

### Carregamento automático do Centro de Controlo da Brother

O Centro de Controlo está inicialmente configurado para carregar automaticamente sempre que iniciar o Windows<sup>®</sup>. Quando o Centro de Controlo carregar, o respectivo ícone saparece na barra de tarefas. Se não pretender que o Centro de Controlo carregue automaticamente, pode desactivar esta função.

#### Como desactivar o Carregamento automático

- 1 Clique com o botão direito do rato no ícone \$\infty\$ Centro de Controlo no Tabuleiro de Tarefas e seleccione **Exibir**.
- 2 Aparece a janela principal do Centro de Controlo SmartUI. Procure na parte inferior da janela uma caixa de verificação denominada "Carregar automaticamente o Pop-Up".



3 Desmarque a opção Carregar automaticamente o Pop-Up para que o SmartUI não carregue automaticamente sempre que iniciar o Windows<sup>®</sup>.

# Funções do Centro de Controlo da Brother

O Centro de Controlo SmartUI permite configurar a tecla **Digitalizar** no DCP como, por exemplo, para "Digitalizar para Ficheiro". A função "Digitalizar para Ficheiro" permite digitalizar um documento directamente no disco rígido e seleccionar o formato e pasta de destino do ficheiro sem necessitar de executar outras aplicações. Seleccione a secção pretendida clicando no separador apropriado.



#### Configuração automática

Durante a instalação, o Centro de Controlo verifica o sistema para determinar as aplicações pré-definidas de correio electrónico, processamento de texto e de visualização/edição de gráficos.

**Por exemplo**, se utilizar o Outlook como aplicação pré-definida de correio electrónico, o Centro de Controlo cria automaticamente uma ligação e botão de digitalização da aplicação para o Outlook.

Pode alterar uma aplicação pré-definida clicando com o botão direito do rato em qualquer dos botões de digitalização no Centro de Controlo e depois clicando em *Configuração*. Seleccione o separador Configuração e, no menu pendente Aplicação, seleccione uma aplicação diferente. Por exemplo, pode alterar o botão de digitalização de correio electrónico do Outlook Express para o Outlook, alterando a aplicação indicada.



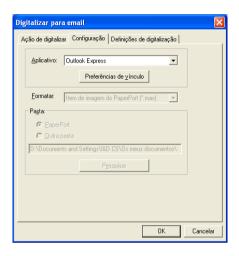
#### Secção de hardware: Alterar a configuração do botão Digitalizar para

Quando o Centro de Controlo SmartUI for apresentado, pode aceder à janela da secção de hardware para voltar a configurar o botão Digitalizar do DCP. Clique no separador Secção de hardware no canto superior esquerdo do ecrã do Centro de Controlo SmartUI. (Consulte Utilizar a tecla de digitalização (Para utilizadores do cabo de interface USB ou Paralela) na página 8-16.)



#### Digitalizar para Correio Electrónico

Para configurar a função Digitalizar para Correio Electrónico, clique com o botão esquerdo do rato em **Scan To Email** e aparece o seguinte ecrã. Pode alterar a configuração que inclui a aplicação de correio electrónico de destino, os anexos e as definições do scanner.



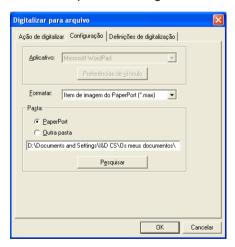
Para alterar a aplicação de correio electrónico de destino, utilize a lista pendente Aplicação para seleccionar a aplicação de correio electrónico compatível, instalada no sistema.

Se pretender alterar o tipo de ficheiro do anexo, clique no botão **Preferências de vínculo** para visualizar uma lista de tipos de ficheiros.

#### Digitalizar para Ficheiro



Para configurar a função Digitalizar para Ficheiro, clique no botão Digitalizar para Ficheiro e aparece o seguinte ecrã.

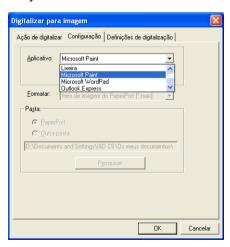


Seleccione o tipo de ficheiro da imagem guardada, seleccionado-o através da lista pendente Formato. Pode guardar o ficheiro na pasta PaperPort<sup>®</sup> pré-definida, para o visualizar no PaperPort<sup>®</sup> ou pode seleccionar outra pasta/directório, clicando no botão Procurar.

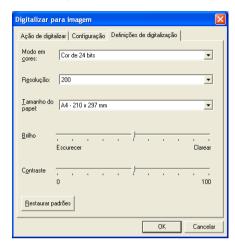
#### Digitalizar para Imagem



Para configurar a função Digitalizar para Imagem, clique com o botão esquerdo do rato em **Scan To Image** e aparece o seguinte ecrã. Pode alterar a configuração, que inclui o formato da imagem de destino ou aplicação do documento.



Para alterar as pré-definições da digitalização, clique no separador **Definições de Digitalização**.



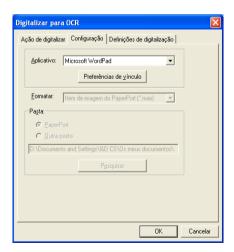
Pode alterar o Modo de Cor para Preto e Branco, Cinzento 8 bits ou Cor 24 bits.

A resolução pode ser alterada de 100 para 1200 dpi. Pode definir o tamanho do papel a utilizar e ajustar o brilho e o contraste da imagem antes de digitalizar.

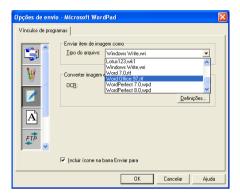
#### Digitalizar para OCR



Para configurar a função Digitalizar para OCR, clique com o botão esquerdo do rato em **Digitalizar para OCR** e aparece o seguinte ecrã. Pode alterar a configuração, que inclui as aplicações de destino.



Pode também enviar a digitalização como um tipo de ficheiro diferente. Pode seleccionar a aplicação na janela Tipo de Ficheiro de acordo com as suas necessidades.



Pode seleccionar as definições de OCR a partir da **Saída em coluna única** e **Orientar a página automaticamente**.



#### Secção de software

A Secção de software é constituída por três grupos de botões de digitalização para. Cada secção é constituída por um número de botões diferentes pré-definidos em função das aplicações mais frequentemente utilizadas. A secção **Digitalizar** é constituída por quatro botões para aplicações Digitalizar para Ficheiro, Digitalizar para Correio Electrónico, Digitalizar para Processador de Texto e Digitalizar para Imagem. A secção **Cópia** é constituída por três botões para cópia N para 1. A secção **Personalizado** contém três botões aos quais pode atribuir as suas próprias funções.



#### Digitalizar

- \*1 Digitalizar para Ficheiro —permite digitalizar directamente para ficheiros do disco. Pode alterar o tipo de ficheiro e directório de destino, quando necessário.
- \*2 Digitalizar para Correio Electrónico (Pré-definição: Outlook Express) —permite digitalizar uma página ou documento directamente para aplicações de correio electrónico como anexo normal. Pode seleccionar o tipo de ficheiro e resolução do anexo.
- \*3 Digitalizar para Processador de Texto (Pré-definição: MS WordPad) permite digitalizar uma página ou documento, executar automaticamente o OCR ScanSoft® TextBridge® e inserir o texto (não gráficos) num programa de processamento de texto. Pode seleccionar o programa de processamento de texto de destino, tal como WordPad, MS Word, Word Perfect ou qualquer outro processador de texto instalado no computador.
- \*4 Digitalizar para aplicação gráfica (Pré-definição: MS Paint) permite digitalizar uma página directamente para qualquer aplicação de visualização/edição de gráficos. Pode seleccionar a aplicação de destino, tal como MS Paint, Corel PhotoPaint, Adobe PhotoShop ou qualquer tipo de editor de imagem já instalado no computador.

#### Cópia

Cópia (Cópia um para um) —permite utilizar o PC e qualquer controlador de impressora de Windows<sup>®</sup> para melhores funções de cópia. Pode digitalizar a página no DCP e imprimir cópias utilizando qualquer das funções do controlador da impressora do DCP—**OR**—pode direccionar a impressão da cópia para qualquer controlador de impressora do Windows<sup>®</sup> instalado no computador, incluindo impressoras de rede.

Cópia Quatro/Duas em Uma—permite usar a função Quatro/Duas numa página do controlador da impressora Brother para copiar quatro/duas páginas do documento para uma única página.

#### Personalizar

Digitalizar para Ficheiro—Estes botões foram pré-programados para a função Digitalizar para Ficheiro. Pode alterar a configuração de cada um destes botões para satisfazer as suas necessidades específicas, clicando num botão e seguindo os menus de configuração.

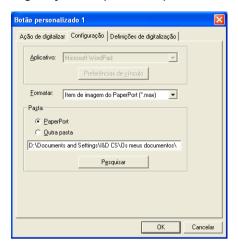
#### Digitalizar para Ficheiro

O botão Digitalizar para Ficheiro permite digitalizar uma imagem e guardá-la num tipo de ficheiro específico em qualquer directório do disco rígido. Isto permite arquivar facilmente os documentos em papel. Para configurar o tipo de ficheiro e guardar num directório, clique com o botão direito no botão Digitalizar para Ficheiro e clique em Configuração.

O separador Acção de Digitalização está definido para Ficheiro e não deve ser alterado.



Para alterar a configuração, clique no separador Configuração.



Seleccione o tipo de ficheiro da imagem guardada, seleccionado-o através da lista pendente Formato. Pode guardar o ficheiro na pasta PaperPort® pré-definida, para o visualizar no PaperPort® ou pode seleccionar outra pasta/directório, clicando no botão Procurar.

Pode alterar a pré-definição seleccionando o botão Outra Pasta e depois clicando em Procurar e seleccionando a pasta onde pretende guardar os ficheiros.

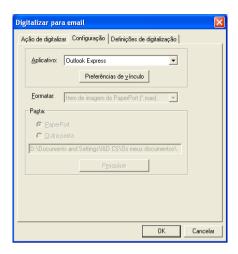
#### Digitalizar para Correio Electrónico

A função Digitalizar para Correio Electrónico está automaticamente configurada para a sua aplicação de correio electrónico pré-definida. Para alterar a aplicação pré-definida de correio electrónico ou do tipo de ficheiro do anexo, clique com o botão direito no botão Correio Electrónico e seleccione "Configuração".

O separador Acção de Digitalização está definido para Correio Electrónico e não deve ser alterado.



Para alterar a aplicação de correio electrónico, clique no separador Configuração. Na lista pendente Aplicação, seleccione a sua aplicação preferencial.



Para alterar o tipo de ficheiro dos anexos, clique no botão **Preferências de vínculo** para definir as ligações. Seleccione a caixa **Converter anexos para o tipo de Arquivo especificado** e depois seleccione o tipo de ficheiro da lista pendente.



#### **Anexos**

Os itens são enviados por correio electrónico como anexos utilizando o tipo de ficheiro seleccionado.

Converter anexos para o tipo de ficheiro especificado —Clique nesta caixa de verificação se pretender alterar o tipo de ficheiro dos anexos.

Todos os documentos e imagens—Clique nesta caixa de verificação se pretender converter todas as imagens digitalizadas para o mesmo tipo de ficheiro.

Apenas imagens PaperPort® (MAX)—Seleccione esta caixa de verificação se pretender converter apenas anexos que sejam ficheiros PaperPort® MAX.

Combinar itens num único ficheiro, se possível—Clique nesta caixa de verificação se pretender combinar todos os anexos num único ficheiro. Se não seleccionar esta caixa, cada página digitalizada é guardada num ficheiro individual.

*Tipo de Ficheiro*—Seleccione da lista pendente o tipo de ficheiro em que pretende guardar as imagens digitalizadas.

Item de imagem de PaperPort® (\*.max)

Executável em Browser PaperPort® (\*.htm)

Ficheiros de Visualização Automática PaperPort® (\*.exe)

Item de imagem de PaperPort® 5.0 (\*.max)

Item de imagem de PaperPort® 4.0 (\*.max)

Item de imagem de PaperPort® 3.0 (\*.max)

Mapa de Bits do Windows (\*bmp)

PC Paintbrush (\*.pcx)

PCX Multi-páginas (\*.dcx)

JPEG (\*.jpg)

TIFF-Descomprimido (\*.tif)

TIFF-Grupo 4 (\*.tif)

Multi-Páginas -Descomprimido (\*.TIF)

Multi-Páginas Grupo 4 (\*.TIF)

#### Definições do scanner

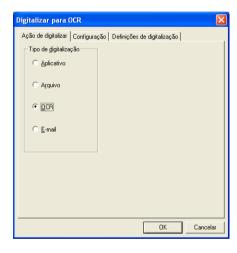
Pode alterar as definições do scanner utilizadas para criar anexos. Clique no separador Definições de Digitalização e seleccione as definições apropriadas.



# Digitalizar para OCR (Processador de texto)

Digitalizar para OCR converte os dados de uma imagem com gráficos para texto que pode ser editado em qualquer processador de texto. Pode alterar o programa de processamento de texto pré-definido (exemplo: Word Pad em vez de Word) e o tipo de ficheiro. Pode também seleccionar qualquer software de OCR que não o TextBridge® OCR, incorporado no PaperPort®.

Para configurar Digitalizar para OCR, clique com o botão direito do rato no botão WordPad e seleccione Configuração. O separador Acção de Digitalização está definido para OCR e não deve ser alterado.



Para alterar a aplicação de processamento de texto, clique no separador Configuração. Pode seleccionar o processador de texto de destino na lista pendente Aplicação.



Para alterar as preferências de ligação do programa, clique no botão Preferências de Ligação.



*Tipo de arquivo*—Na lista pendente, seleccione o formato de ficheiro que pretende utilizar nos documentos.

OCR—Seleccione a aplicação de OCR na lista pendente OCR.

# Digitalizar para aplicação gráfica (exemplo: Microsoft Paint)

A função Digitalizar para aplicação gráfica permite digitalizar uma imagem para que possa editá-la. Para alterar a aplicação gráfica pré-definida, clique com o botão direito no botão e seleccione Configuração.

O separador Acção de Digitalização está definido para Aplicação e não deve ser alterado.

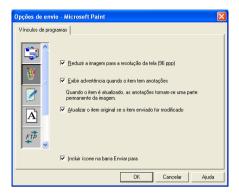


Para alterar a configuração da aplicação de destino, clique no separador Configuração.



Para alterar a aplicação de destino, seleccione-a na lista pendente Aplicação.

Para alterar outras opções de configuração, clique no botão Preferências de Ligação.

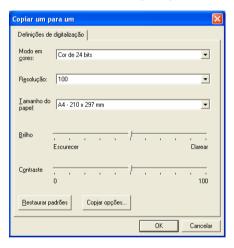


Esta opção permite, se necessário, reduzir a imagem para a resolução do ecrã (96dpi), mostrar alertas caso existam notas, actualizar o item original se o item enviado for modificado.

## Cópia

Os botões de cópia podem ser personalizados para poder tirar partido das funcionalidades incorporadas nos controladores de impressora Brother para executar operações avançadas de cópia.

Os botões de cópia são automaticamente associados ao controlador da impressora pré-definido no Windows<sup>®</sup>. Pode definir qualquer impressora como impressora pré-definida, incluindo controladores não-Brother. Antes de utilizar os botões de cópia, deve primeiro configurar o controlador da impressora clicando com o botão direito num botão Cópia e seleccionar Configuração.



Na janela Definições de Digitalização, pode seleccionar o modo de cor, resolução, tamanho do papel, brilho e contraste a usar.

Para completar a configuração do botão de cópia, deve seleccionar o controlador da impressora. Clique no botão das opções de cópia para visualizar as definicões do controlador da impressora.



O ecrã das opções de cópia varia em função de modelo Brother adquirido.



Seleccione o número de Páginas por Folha da lista Escala. Por exemplo, para configurar o botão de cópia para copiar duas páginas para uma, seleccione 2 em 1.

Deve configurar cada um dos botões de cópia antes de os usar.



# Personalizado: Botões definidos pelo utilizador

Existem até três tipos de botões personalizados no Centro de Controlo SmartUI da Brother. (NOTA: O número de botões personalizados pode variar em função do modelo Brother adquirido.) Pode definir as suas próprias preferências e configuração para adoptar qualquer aplicação necessária.

Para configurar um botão personalizado, clique no botão e depois clique em Configuração. Aparece a janela de configuração. Existem quarto opções: Aplicação, Ficheiro, OCR e Correio Electrónico.

**Aplicativo:** Esta definição associa o botão do painel de controlo a qualquer botão incluído na barra Enviar Para do PaperPort<sup>®</sup>. Consulte o ficheiro de ajuda do PaperPort<sup>®</sup> para obter mais informações sobre aplicações compatíveis com PaperPort<sup>®</sup>.

**Arquivo:** Esta opção permite guardar uma imagem digitalizada em qualquer directório num disco local ou de rede. Pode também seleccionar o formato de ficheiro a usar.

**OCR:** Os documentos digitalizados são convertidos em ficheiros de texto editáveis. Se tiver um software de OCR de outros fabricantes instalado no computador, pode seleccioná-lo. O software OCR pré-definido é TextBridge<sup>®</sup> incorporado no PaperPort<sup>®</sup> 8.0 SE. Também pode seleccionar o processador de texto de destino e formato de ficheiro para qualquer texto editável.

**E-mail:** As imagens digitalizadas são anexadas à mensagem de correio electrónico. Pode seleccionar o software de correio electrónico a usar se instalou mais de um no sistema. Também pode seleccionar o tipo de ficheiro do anexo.

## Personalizar um botão definido pelo utilizador

Para configurar um botão Personalizado, clique com o botão direito do rato no botão e depois clique em Configuração. Cumpra as seguintes regras para configurar o botão personalizado.

## 1. Seleccione a Acção de Digitalização

Seleccione o tipo de digitalização, clicando no botão apropriado.

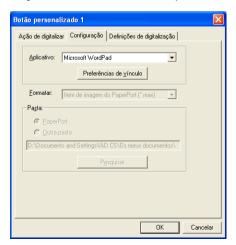


## 2. Seleccione a configuração para o tipo de digitalização

Para configurar a operação de digitalização, clique no separador Configuração. Consoante o botão Tipo de Digitalização seleccionado, será apresentada uma lista de definições diferentes no Separador Configuração.

## **Aplicativo:**

Seleccione a aplicação de destino da lista pendente.



Clique em Preferências de Ligação para definir as opções Enviar para. Pode seleccionar a aplicação do menu de deslocamento à esquerda.



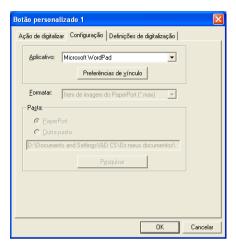
## **Arquivo:**

Seleccione o formato de ficheiro da lista pendente Formato. Pode enviar o ficheiro para o directório pré-definido PaperPort® ou seleccionar o seu próprio directório de destino, seleccionando Outra Pasta. Use o botão Procurar para seleccionar o directório de destino.

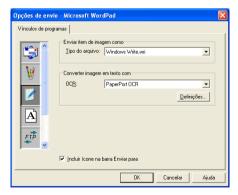


#### OCR:

Seleccione a aplicação de processamento de texto destino da lista pendente.

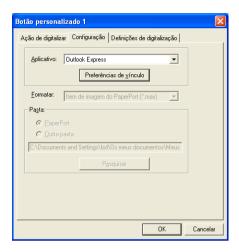


Clique em Preferências de Ligação e seleccione a Aplicação de destino no menu de deslocamento à esquerda. Seleccione o tipo de ficheiro da lista pendente Tipo de Ficheiro. Também pode seleccionar outra aplicação de OCR da lista pendente OCR, se tiver outra aplicação instalada no sistema. Scansoft® TextBridge® está instalado como opção pré-definida da aplicação PaperPort® 8.0 SE.



#### E-mail:

Seleccione a aplicação de correio electrónico de destino da lista pendente.



Clique no botão **Preferências de vínculo** para configurar as opções Digitalizar para Correio Electrónico. Pode seleccionar o tipo de ficheiro e uma lista de Envio Rápido de endereços de correio electrónico.



## 3. Seleccione Definições de digitalização.

Pode seleccionar as definições de digitalização a partir de cada uma das opções do tipo de digitalização para os botões personalizados. Pode seleccionar as definições Modo de Cor, Resolução, Tamanho do Papel, Brilho e Contraste.



# Configurar o Apple<sup>®</sup> Macintosh<sup>®</sup> equipado com USB



- Antes de ligar o DCP ao seu Macintosh<sup>®</sup>, deve adquirir um cabo USB cujo comprimento seja inferior a 1,8 metros.
   Não ligue o DCP à porta USB do teclado ou a um hub não equipado com USB.
- Algumas descrições deste capítulo baseiam-se no DCP-8025D. Estas descrições também se aplicam ao DCP-8020.

As funcionalidades suportadas pelo DCP variam em função do sistema operativo que usar. A tabela em baixo apresenta as funcionalidades suportadas.

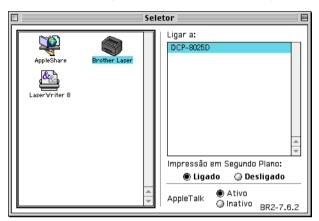
| Função                | Mac OS® |     | Mac OS <sup>®</sup> X |                         |
|-----------------------|---------|-----|-----------------------|-------------------------|
|                       | 8.6     | 9.X | 10.1                  | 10.2.1 ou<br>superior*1 |
| Impressão             | Sim     | Sim | Sim                   | Sim                     |
| Digitalização (TWAIN) | Sim     | Sim | Não                   | Sim                     |

<sup>\*1</sup> Utilizadores de Mac OS<sup>®</sup> X 10.2, actualize para Mac OS<sup>®</sup> X 10.2.1 ou superior. (Para obter as informações mais recentes sobre Mac OS<sup>®</sup> X, visite: http://solutions.brother.com)

# Usar o controlador da impressora Brother com o Apple<sup>®</sup> Macintosh<sup>®</sup> (Mac OS<sup>®</sup> 8.6- 9.2)

#### Para seleccionar uma Impressora:

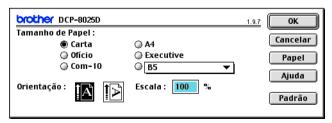
1 Abra Chooser [Selecção] no menu Apple [Maçã].



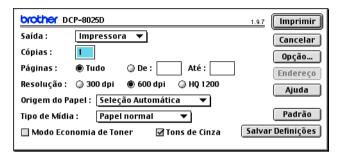
2 Clique no ícone Brother Laser. No lado direito da janela Chooser [Selecção], clique na impressora com a qual pretende imprimir. Feche o Chooser [Selecção].

## Para imprimir um documento:

A partir de software como o Presto!® PageManager®, clique no menu File [Ficheiro] e seleccione Page Setup [Configuração de página]. Pode alterar as definições relativas a Paper Size [Tamanho de Papel], Orientation [Orientação] e Scaling [Dimensionamento] e depois, clique em OK.

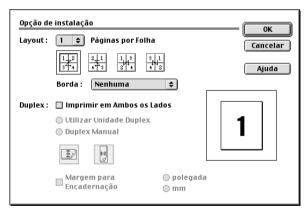


A partir de software como o Presto!® PageManager®, clique no menu File [Ficheiro] e seleccione Print [Imprimir]. Clique em Print [Imprimir] para iniciar a impressão.



Se pretender alterar Copies [Cópias], Pages [Páginas], Resolution [Resolução], Paper Source [Origem do Papel] e Media Type [Tipo de Papel], configure as definições antes de clicar em Print [Imprimir].

Device Options [Opções do Dispositivo] permite seleccionar Duplex.



Automatic Duplex só está disponível para o DCP-8025D.

# Usar controladores de impressora Brother com o Apple<sup>®</sup> Macintosh<sup>®</sup> (Mac OS<sup>®</sup> X)

## Seleccionar opções de configuração da página

1 A partir de software como o Presto!® PageManager®, clique no menu File [Ficheiro] e seleccione Page Setup [Configuração de página]. Verifique se seleccionou DCP-8020 ou DCP-8025D no menu Format for [Formatar para]. Pode alterar as definições relativas a Paper Size [Tamanho de Papel], Orientation [Orientação] e Scaling [Dimensionamento] e depois, clique em OK.



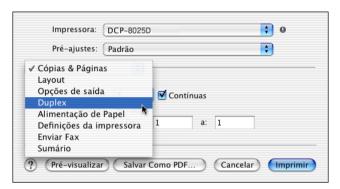
2 A partir de software como o Presto!® PageManager®, clique no menu File [Ficheiro] e seleccione Print [Imprimir]. Clique em Print [Imprimir] para iniciar a impressão.



## Configurações específicas

Defina o Media Type [Tipo de Papel], Resolution [Resolução] e outras definições.

Prima Copies & Pages [Cópias e páginas] para seleccionar definições que pretende alterar.



### **Duplex**



Automatic Duplex só está disponível para o DCP-8025D.

## Configuração da Impressão



# Usar o controlador de impressora PS com o Apple<sup>®</sup> Macintosh<sup>®</sup>



Para usar o controlador PS numa rede, consulte o Guia de Utilizador de Rede NC-9100h no CD-ROM.



Para utilizar o controlador PS com um cabo USB, tem de definir Emulação para BR-Script 3 (Menu, 3, 1) antes de ligar o cabo USB. (Consulte Definir a selecção de emulação na página 6-18.)



O controlador PS não suporta as seguintes funções:

- HQ 1200
- Impressão segura

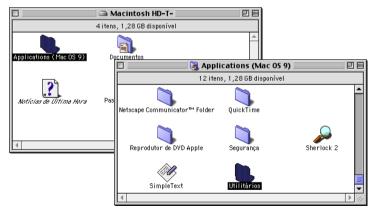
# Para utilizadores de Mac OS® 8.6 a 9.2

1 Para utilizadores de Mac OS<sup>®</sup> 8.6 a 9.04:

Abra a pasta Apple Extras [Extras Apple]. Abra a pasta Apple LaserWriter Software.

Para utilizadores de Mac OS® 9.1 a 9.2:

Abra a pasta Applications (Mac OS® 9). Abra a pasta Utilities [Utilitários].\*



Os ecrã são com base no Mac OS® 9.04.

2 Abra o ícone Desktop Printer Utility.

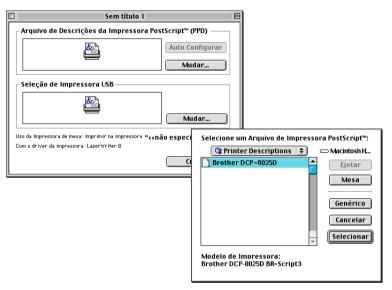


3 Seleccione Printer (USB) [Impressora (USB)] e depois clique em OK.



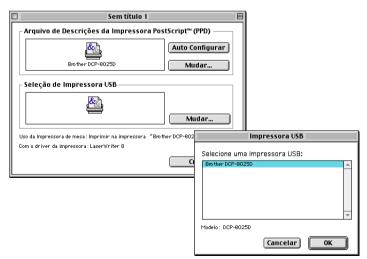
4 Clique em Change... [Mudar...] no ficheiro PostScript<sup>™</sup> Printer Description (PPD).

Seleccione **Brother DCP-8025D** e depois clique em **Select** [Seleccionar].

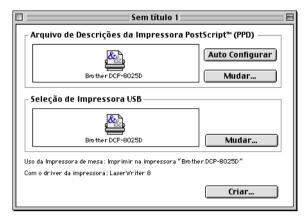


5 Clique em Change... [Mudar...] em USB Printer Selection [Selecção de Impressora USB].

Seleccione Brother DCP-8025D e depois clique em OK.



6 Clique em Create... [Criar...].



7 Introduza o nome DCP (DCP-8025D) e depois clique em Save [Guardar].



8 Seleccione Quit [Sair] a partir do menu File [Ficheiro].



Clique no ícone DCP-8025D no Ambiente de trabalho.



10 Seleccione Set Default Printer [Definir Impressora Padrão] no menu Printing [Impressão].



## Para utilizadores de Mac OS® X

Tem de instalar o controlador PS seguindo estas instruções.



Se utilizar um cabo USB e o Macintosh for "Mac OS® X", só pode ser registado um controlador de impressora para um DCP no Print Center.



Se já estiver um controlador Brother Native (DCP-8020/8025D) na Lista de impressão, tem de eliminá-lo e, em seguida, instalar o controlador PS.



Para utilizar o controlador PS com um cabo USB, tem de definir Emulação para BR-Script 3 (**Menu**, **3**, **1**) antes de ligar o cabo USB. (Consulte *Definir a selecção de emulação* na página 6-18.)

1 Seleccione Applications [Aplicações] no menu Go [Ir].



2 Abra a pasta Utilities [Utilitários].



3 Clique no ícone do Print Center.



4 Clique em Add Printer... [Adicionar Impressora...].



5 Seleccione USB.



6 Seleccione DCP-8025D e depois clique em Add [Adicionar].



7 Seleccione Quit Printer Center [Sair do Centro da Impressora] no menu Print Center.



# Utilizar o controlador do scanner TWAIN Brother com o Macintosh®

O Brother DCP Software inclui os controladores do digitalizador TWAIN para Macintosh®. Pode usar este controlador TWAIN Macintosh® com qualquer aplicação que suporte as especificações TWAIN.



A digitalização de Mac OS® X é suportada no Mac OS® X 10.2.1 ou superior.

## Aceder ao scanner

Execute a aplicação Macintosh® compatível com TWAIN. A primeira vez que usar o controlador Brother TWAIN (MFL-Pro/P2500), configure-o como a pré-definição seleccionando Select Source [Seleccionar Fonte] (ou outro nome de menu para seleccionar o dispositivo). Depois, para cada documento que escolher Acquire Image [Capturar Imagem] ou Scan [Digitalizar]. Aparece a caixa de diálogo do scanner.



O ecrã apresentado nesta secção é retirado do Mac OS<sup>®</sup> 9. O ecrã no Macintosh® podem apresentar diferenças dependendo do sistema operativo que utiliza.



🔊 O método usado para seleccionar a origem ou seleccionar a digitalização pode variar em função da aplicação utilizada.



(Mac OS® 8.6-9.2)

# Digitalizar uma imagem para o Macintosh®

Pode digitalizar uma página completa

**—0U**—

digitalizar parte de uma imagem depois de pré-digitalizar o documento.

## Digitalizar uma página completa

- 1 Coloque o documento com a face para cima no alimentador, ou com a face para baixo no vidro do scanner.
- 2 Ajuste as seguintes definições, se necessário, na janela Scanner Setup [Configuração do Scanner]:

Resolução

**Color Type [Tipo de Cor]** 

Scanning Area [Área de Digitalização]

**Brightness** [Brilho]

**Contrast [Contraste]** 

3 Clique em Start [Iniciar].

Quando a digitalização terminar, a imagem é apresentada na aplicação gráfica.

# Pré-digitalizar uma imagem

A pré-digitalização permite-lhe digitalizar uma imagem rapidamente a baixas resoluções. É apresentada uma versão em miniatura na **Scanning Area [Área de Digitalização]**. É apenas uma amostra da imagem para ver como será o resultado final. O botão **PreScan [Pré-digitalizar]** permite recortar áreas das imagens. Quando estiver satisfeito com a imagem, clique em **Start [Iniciar]** para digitalizar a imagem.

- 1 Coloque o documento com a face para cima no alimentador, ou com a face para baixo no vidro do scanner.
- 2 Clique em PreScan [Pré-digitalizar].
  O documento é digitalizado na totalidade para o Macintosh® e surge na Scanning Area [Área de Digitalização] da caixa de diálogo Scanner:
- 3 Para digitalizar parte de uma imagem pré-digitalizada, clique e arraste o rato para a recortar.



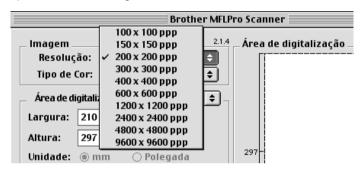
- **4** Coloque o documento no alimentador, se estiver a utilizá-lo.
- 5 Configure as definições relativas à Resolution [Resolução], Color Type (Gray Scale) [Tipo de Cor (Escala de Cinzento)], Brightness [Brilho], Contrast [Contraste] e Size [Tamanho] na caixa de diálogo Scanner Setup [Configuração do Scanner].
- 6 Clique em Start [Iniciar].
  - Desta vez, apenas a área cortada do documento vai aparecer na Scanning Area [Área de Digitalização].
- 7 No software de edição pode melhorar a imagem.

# Configurações na janela do Scanner

## Image [Imagem]

## Resolução

Seleccione a resolução da digitalização através do menu instantâneo **Resolution** [**Resolução**]. Maiores resoluções exigem mais memória e tempo de transferência mas permitem obter uma melhor qualidade de imagem.



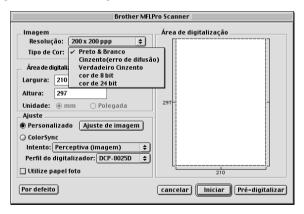
#### Color Type [Tipo de Cor]

Black & White [Preto e Branco]—Defina o tipo de imagem para Preto e Branco para texto ou desenhos. Para fotografias, configure o tipo de imagem para Gray (Error Diffusion) [Cinzento (Difusão de Erro)] ou True Grey [Cinzento Total].

Gray (Error Diffusion) [Cinzento (Difusão de Erro)]—é usado para documentos que contenham fotografias ou gráficos. (Error Diffusion [Difusão de Erro] é um método usado para criar imagens em tons cinzentos colocando pontos negros numa matriz específica em vez de verdadeiros pontos cinzentos.)

True Gray [Cinzento Total]—é usado em documentos contendo fotografias ou gráficos. Este modo é mais exacto porque usa até 256 tons de cinzento. Exige mais memória e um maior tempo de transferência.

Colors [Cores]—Seleccione 8-bit Color [Cor 8 bits] que digitaliza até 8 cores ou 24-Bit colour [Cor 24 bits] que digitaliza até 16,8 milhões de cores. Apesar da utilização de 24-Bit Color [Cores 24 bits] criar uma imagem mais precisa em termos de cores, o ficheiro de imagem será aproximadamente três vezes maior que um ficheiro criado com 8 bit Color [Cores de 8 bits].



# Scanning Area [Área de Digitalização]

Defina o Size [Tamanho] para um dos seguintes:

- Letter 8,5 x 11 pol.
- A4 210 x 297 mm
- Legal 8,5 x 14 pol.
- A5 148 x 210 mm
- B5 182 x 257 mm
- Executivo 7,25 x 10,5 pol.
- Cartão Comercial 90 x 60 mm
- Custom[Personalizado] (Ajustador pelo utilizador de 0,35 x 0,35 pol. para 8,5 x 14 pol. ou de 8,9 x 8,9 mm para 216 x 356 mm)

Depois de seleccionar um tamanho personalizado, pode ajustar a área de digitalização. Mantenha premido o botão do rato enquanto arrasta o rato para recortar a imagem.

**Width [Largura]:** Introduza a largura do tamanho personalizado.

Height [Altura]: Introduza a altura do tamanho personalizado.

### Tamanho do Cartão Comercial

Para digitalizar cartões comerciais, seleccione o tamanho do cartão comercial (90 x 60 mm) e coloque-o no centro do vidro do scanner.

Quando digitalizar fotografias ou outras imagens para usar num processador de texto ou outra aplicação gráfica, é sempre boa ideia tentar diferentes configurações para contraste, modo e resolução para determinar as que melhor se adequam às suas necessidades.

# Ajustar a Imagem

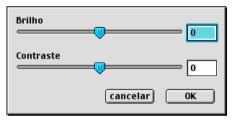
## **Brightness** [Brilho]

Ajuste as definições de **Brightness [Brilho]** para obter a melhor imagem. O controlador de Scanner TWAIN Brother oferece 100 definições de brilho (-50 a 50). O valor pré-definido é 0, que representa o valor "médio".

Pode definir o nível de **Brightness** [**Brilho**] arrastando a barra de deslocamento para a direita para a imagem ficar mais clara ou para a esquerda para a imagem ficar mais escura. Também pode introduzir um valor na caixa para definir o nível. Clique em **OK**.

Se a imagem digitalizada for demasiado clara, defina um nível de Brightness [Brilho] mais baixo e digitalize de novo o documento.

Se a imagem estiver demasiado escura, defina um nível de Brightness [Brilho] mais alto e digitalize a imagem novamente.



### **Contrast [Contraste]**

Só pode ajustar o nível de **Contrast** quando seleccionar uma das configurações da escala de cinzentos, esta opção não está disponível quando Black & White [Preto e Branco] estiver seleccionada como **Color Type [Tipo de Cor]**.

Se aumentar o nível de **Contrast** [Contraste] (arrastando a barra de deslocamento para a direita) permite dar mais ênfase às áreas escuras e claras da imagem. Se diminuir o nível de **Contrast** [Contraste] (arrastando a barra de deslocamento para a esquerda) revela mais detalha nas áreas cinzentas. Em vez de usar a barra de arrastamento, também pode introduzir um valor na caixa para definir o Contrast [Contraste]. Clique em **OK**.

# Utilizar o Presto!® PageManager®

Presto!® O PageManager® é a aplicação de software para a gestão de documentos do computador. Uma vez que é compatível com a maior parte dos editores de imagem e programas de processamento de texto, o Presto!® PageManager® permite ter um controlo ilimitado aos ficheiros do computador. Pode gerir facilmente os documentos e editar os ficheiros e mensagens de correio electrónico e ler documentos com o software OCR para o Presto!® PageManager® Se utiliza o DCP como um scanner, recomendamos a instalação do Presto!® PageManager® Para instalar o Presto!® PageManager®, consulte o Guia de Configuração Rápida.



Pode encontrar o Guia do Utilizador NewSoft Presto!® PageManager® 4.0 completo no CD-ROM da Macintosh fornecido com o DCP.

## Pontos principais

- OCR: Num único passo digitalize uma imagem, reconheça o texto e edite-o num processador de texto.
- Botões de digitalização: Digitalize documentos e abra-os com o programa específico num único passo.
- Edição de imagem: Melhore, recorte e rode as imagens, ou abra as imagens com o programa de edição de imagem que preferir.
- Anotação: Adicione notas removíveis, selos e desenhos a imagens.
- Janela com vista em árvore: Visualize e organize a pasta de forma hierárquica para um fácil acesso.
- Janela miniatura. Visualize ficheiros como miniaturas para uma fácil identificação.

## Requisitos do sistema

- Processador PowerPC
- Sistema 8.6, 9X, 10.1, ou posterior
- Unidade de CD-ROM
- Unidade de disco rígido com pelo menos 120 MB de espaco livre

#### Recomendado:

- Adaptador vídeo com cores de 8 bits ou superior.
- Software de correio electrónico Eudora Mail ou Outlook Express

# Suporte Técnico

## [Alemanha]

NewSoft Europe Nome da empresa:

Reaus Center Fleethof Stadthausbrucke 3 **Endereco Postal:** 

20355 Hamburg, Alemanha

Telefone: 49-40-37644530 Fax: 49-40-37644500

Endereço de Correio

Electrónico:

contact@newsoft.eu.com

URI: http://de.newsoft.eu.com/

SoftBay GmbH Nome da empresa: Endereço Postal: Carlstrase 50

D-52531 Ubach-Palenberg

Telefone: 49(0)2451/9112647 Fax: 49(0)2451/409642 Endereco de Correio

Electrónico:

newsoft@softbay.de

URI · http://de.newsoft.eu.com/

## [R.U.]

Nome da empresa: Guildsoft Ltd Endereço Postal: Não disponível Telefone: 44-01752-201148 Fax: 44-01752-894833 Endereço de Correio Tech@guildsoft.co.uk

Electrónico:

URL: http://uk.newsoft.eu.com/

USAR O DCP COM UM MACINTOSH® 11 - 23

### [França]

Nome da empresa: Parceiros na Europa

Endereço Postal: Unidade 14, Centro de Distribuição,

Shannon Ind. Est Shannon, Co. Clare

Irlanda

Telefone: 0800-917171 Endereço de Correio Newsoft@pie.ie

Electrónico:

[Itália]

Nome da empresa: V.I.P

Endereço Postal: Não disponível Telefone: 166821700 Fax: 532786999

Endereço de Correio supporto@gensoftonline.com

Electrónico:

[Espanha]

Nome da empresa: Atlantic Devices

Endereço Postal: Caputxins, 58, 08700 Igualada

Telefone: 938040702-33 Fax: 938054057

Endereço de Correio support@atlanticdevices.com

Electrónico:

[Outros países]

Endereço de Correio tech@newsoft.eu.com

Electrónico:

(Apenas para Windows® 98/98SE/Me/2000 Professional e XP)

Para utilizar o DCP como um Digitalizador de Rede, a placa de rede NC-9100h deve ser instalada no DCP e configurada com configurações TCP/IP. Pode definir ou alterar as configurações da placa NC-9100h a partir do painel de controlo com o utilitário Professional ou o Web Management BRAdmin. (Consulte o Guia do Utilizador de NC-9100h no CD-ROM).

## Registar o PC com o DCP

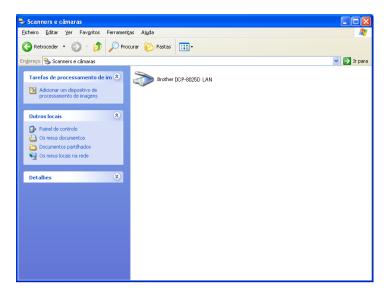
Se tiver de alterar o DCP que foi registado no seu PC durante a instalação do MFL-Pro (consulte o Guia de Configuração Rápida), siga os seguintes passos.

1 Para Windows® 98/Me/2000

A partir do menu **Iniciar**, seleccione **Painel de Controle**, **Scanners e cámeras** e com o botão direito do rato clique em Dispositivo de Scanner e seleccione **Propriedades** para visualizar a caixa de diálogo Propriedades do Digitalizador de Rede.

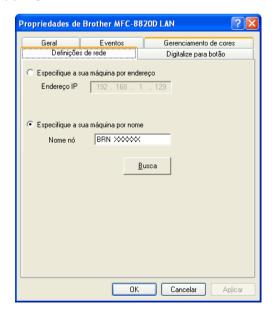
Para Windows® XP

A partir do menu Iniciar, seleccione Painel de Controlo, Impressoras e outro hardware, Scanner e Câmaras (ou Painel de Controlo, Scanners e Câmaras).



Clique com o botão direito do rato sobre o ícone Dispositivo de Scanner e seleccione as propriedades para visualizar a caixa de diálogo Propriedades do Scanner de Rede.

2 Clique no separador Definições de rede na caixa de diálogo e seleccione um método para especificar o DCP como o scanner de rede do PC.



#### Especifique a sua máquina por endereço

Introduza o endereço de IP actual do DCP no campo Endereço de IP.

Clique em Aplicar e, depois, em OK.

#### Especifique a sua máquina por nome

Introduza o nome do nó do DCP no campo Nome do Nó.

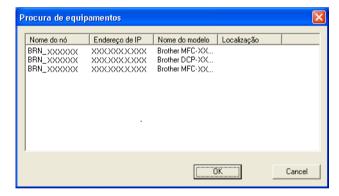
Clique em Aplicar e, depois, em OK.

#### Procure na lista de dispositivos disponíveis

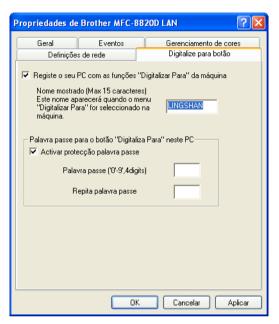
Clique em Procurar e seleccione o dispositivo adequado que pretende usar.

Clique em OK.

Clique em Aplicar e, depois, em OK.



3 Clique no separador Digitalize para Botão na caixa de diálogo e introduza o Nome do PC no campo Mostrar Nome. O LCD do DCP apresenta o Nome que introduziu. A configuração pré-definida é o Nome do PC. Pode introduzir o nome que pretender.



4 Pode evitar receber documentos indesejados ao definir um número PIN com 4 dígitos. Introduza o Número PIN no campo Número PIN e Confirmar Número PIN. Para enviar dados para um PC protegido por um Número PIN, o LCD pede-lhe para introduzir um Número PIN antes de o documento ser digitalizado e enviado para o DCP. (Consulte *Usar tecla de digitalização* na página 12-5 para 12-8.)

# Usar tecla de digitalização

#### Digitalizar para Correio Electrónico (PC)

Quando selecciona Digitalizar para Correio Electrónico (PC) o seu documento vai ser digitalizado e directamente enviado para o PC que especificou na rede. O Brother SmartUI vai activar a aplicação de correio electrónico pré-definida no PC seleccionado para enviar para o destinatário. Pode digitalizar um documento a preto e branco ou a cores e este será enviado para o Correio Electrónico a partir do PC como um anexo.



Para a Digitalização de Rede do Brother Control Center (SmartUI) as selecções são utilizadas apenas para configurar o botão Digitalizar. Não pode iniciar uma digitalização de rede a partir do Brother Control Center (SmartUI).

Pode alterar a configuração de **Digitalizar**. Para Windows® 98/98SE/Me/2000: (Consulte Digitalizar para Correio Electrónico na página 9-10 para 9-11.) (Para Windows® XP: Consulte Secção de hardware: Alterar a configuração do botão Digitalizar para na página 10-5 para 10-9.)

- Coloque o documento com a face para cima no alimentador ou com a face para baixo no vidro do scanner.
- 2 Prima Digitalizar.
- Prima ou para seleccionar Digital.p/e-mail. Prima **Set**.
- Prima ou para seleccionar o PC de destino que pretende utilizar para enviar o documento por correio electrónico.

Prima **Set**.

Se o LCD lhe pedir para introduzir um Número PIN, introduza um Número PIN com 4 dígitos para o PC de destino no painel de controlo.

Prima Set.

O DCP vai iniciar o processo de digitalização.

#### Digitalizar para Imagem

Quando selecciona Digitalizar para Imagem o seu documento vai ser digitalizado e directamente enviado para o PC que especificou na rede. O Brother SmartUI vai activar a aplicação de gráficos pré-definida no PC seleccionado. Pode alterar a configuração de **Digitalizar**. (Para Windows® 98/Me/2000: Consulte *Digitalizar para* imagem na página 9-14.) (Para Windows® XP: Consulte Seccão de hardware: Alterar a configuração do botão Digitalizar para na página 10-5 para 10-10.)



Para a Digitalização de Rede do Brother Control Center (SmartUI) as selecções são utilizadas apenas para configurar o botão Digitalizar. Não pode iniciar uma digitalização de rede a partir do Brother Control Center (SmartUI).

- Coloque o documento com a face para cima no alimentador ou com a face para baixo no vidro do scanner.
- 2 Prima Digitalizar.
- Prima ou para seleccionar Digitaliz.imagem. Prima Set.
- 4 Prima ou para seleccionar um destino para enviar o documento.

▲Digital.p/e-mail Digitaliz.imagem Digitalize p/ocr ▼Digit.p/Fichro ▲ ▼ & marc.

Prima **Set**.

Se o LCD lhe pedir para introduzir um Número PIN, introduza um Número PIN com 4 dígitos para o PC de destino no painel de controlo.

Prima Set.

O DCP vai iniciar o processo de digitalização.

#### Digitalizar para OCR

Quando selecciona Digitalizar para OCR o seu documento vai ser digitalizado e directamente enviado para o PC que especificou na rede. O Brother SmartUI vai activar o ScanSoft® TextBridge® e converte o documento em texto para visualização e edição numa aplicação de processamento de texto no PC seleccionado. Pode alterar a configuração de Digitalizar.

(Para Windows® 98/Me/2000: Consulte Digitalizar para OCR (Processador de Texto) na página 9-12 para 9-13.) (Para Windows® XP: Consulte Secção de hardware: Alterar a configuração do botão Digitalizar para na página 10-5 para 10-11.)



Para a Digitalização de Rede do Brother Control Center (SmartUI) as selecções são utilizadas apenas para configurar o botão Digitalizar. Não pode iniciar uma digitalização de rede a partir do Brother Control Center (SmartUI).

- Coloque o documento com a face para cima no alimentador ou com a face para baixo no vidro do scanner.
- 2 Prima Digitalizar.
- Prima ou para seleccionar Digitalize p/ocr. Prima Set.
- 4 Prima ou para seleccionar um destino para enviar o documento.

▲Digital.p/e-mail Digitaliz.imagem Digitalize p/ocr ▼Digit.p/Fichro

Prima **Set**.

Se o LCD lhe pedir para introduzir um Número PIN, introduza um Número PIN com 4 dígitos para o PC de destino no painel de controlo.

Prima **Set**.

O DCP vai iniciar o processo de digitalização.

#### Digitalizar para Ficheiro

Quando seleccionar Digitalizar para Ficheiro pode digitalizar um documento a preto e branco ou a cores enviá-lo directamente para um PC seleccionado na rede. O ficheiro vai ser guardado na pasta no formato de pasta e ficheiro que configurou no Brother SmartUI no PC seleccionado. Pode alterar a configuração de Digitalizar.

(Para Windows® 98/Me/2000: Consulte Digitalizar para Ficheiro na página 9-8 para 9-9.) (Para Windows® XP: Consulte Secção de hardware: Alterar a configuração do botão Digitalizar para na página 10-5 para 10-11.)



Para a Digitalização de Rede do Brother Control Center (SmartUI) as selecções são utilizadas apenas para configurar o botão Digitalizar. Não pode iniciar uma digitalização de rede a partir do Brother Control Center (SmartUI).

- Coloque o documento com a face para cima no alimentador ou com a face para baixo no vidro do scanner.
- 2 Prima Digitalizar.
- 3 Prima ou para seleccionar Digit.p/Fichro. Prima Set.
- 4 Prima ou para seleccionar um destino para enviar o documento.



Prima **Set**.

Se o LCD lhe pedir para introduzir um Número PIN, introduza um Número PIN com 4 dígitos para o PC de destino no painel de controlo.

Prima Set.

O DCP vai iniciar o processo de digitalização.



Só 25 clientes podem estar ligados a um DCP de uma rede. Por exemplo, se 30 clientes tentarem ligar-se ao mesmo tempo, existem 5 clientes que não vão aparecer no LCD.

#### Especificação IEC 60825

Este aparelho é um produto a laser da Classe 1 de acordo com as especificações IEC 60825. A etiqueta abaixo está afixada nos países onde é exigida.

> **CLASS 1 LASER PRODUCT** APPAREIL À LASER DE CLASSE 1 LASER KLASSE 1 PRODUKT

Este aparelho possui um Díodo de Laser de Classe 3B que emite radiação invisível na Unidade do Scanner. A Unidade do Scanner não deve ficar aberta em nenhuma circunstância.

#### Díodo de Laser

Comprimento de Onda:760 - 810 nm

Resultado: 5 mW max. Classe Laser: Classe 3B

#### Cuidado

A utilização de controlos, ajustes ou processos que não os especificados neste manual poderão causar exposição perigosa a radiações.

#### Para sua segurança

Para garantir uma operação segura, a ficha de 3 pinos fornecida deve ser inserida apenas numa tomada eléctrica de três entradas eficazmente ligada à terra através de ligações normais.

O facto do equipamento funcionar normalmente não implica a ligação à terra e que a ligação seja completamente segura. Para sua segurança, em caso de dúvida sobre a eficácia da ligação à terra, consulte um electricista qualificado.

#### Desligar o dispositivo

Este produto deve ser instalado perto de uma tomada facilmente acessível. Em caso de emergência, deve desligar o cabo da tomada de parede para desligar completamente o equipamento.

#### Sistema de energia IT (Apenas para a Noruega)

Este produto também pode ser utilizado com o sistema de corrente IT com uma voltagem de 230V.

#### Ligação LAN

Cuidado: Ligue este produto à ligação LAN que não está sujeita a sobrevoltagens.

#### Declaração de Compatibilidade International Energy Star®

O objectivo do programa International Energy Star® é o de promover o desenvolvimento e conhecimento do equipamento de escritório que economiza energia.

Como Parceiro da Energy Star<sup>®</sup>, a Brother Industries, Ltd. determinou que este produto respeita todas as normas de eficácia de energia da Energy Star<sup>®</sup>.



#### Rácio de interferência (Apenas Modelo 220-240V)

Este produto é compatível com EN55022(CISPR Publicação 22)/Classe B.

Antes de usar este produto, verifique se pode usar os seguintes cabos de interface.

- 1 Um cabo de interface paralelo protegido com condutores duplos entrançados e apresenta a marca "compatível com IEEE 1284". O comprimento do cabo não deve ser superior a 1,8 metros.
- 2 Um cabo USB. O comprimento do cabo não deve ser superior a 2,0 metros.

# Instruções importantes de segurança

- 1 Leia todas as instruções.
- 2 Guarde-as para consulta posterior.
- 3 Respeite todos os avisos e instruções assinalados no produto.
- 4 Antes de limpar, desligue a alimentação do DCP e desligue o cabo eléctrico da tomada da parede. Não use líquidos ou produtos à base de aerossol. Use um pano humedecido para limpeza.
- 5 Não aproxime este produto da água.
- 6 Não coloque este produto numa superfície instável. O produto pode cair, sofrendo danos graves.
- As ranhuras e aberturas no armário e partes dianteira e traseira servem para ventilação. Para garantir o funcionamento fiável do produto e para evitar sobreaquecimento, estas aberturas nunca devem ser bloqueadas ou cobertas. As aberturas nunca devem ser bloqueadas colocando o produto numa cama, sofá, tapete ou outra superfície semelhante. Este produto nunca deve ser colocado perto ou sobre radiadores ou aquecedores. Este produto nunca deve ser colocado numa instalação pré-fabricada se não fornecer uma ventilação adequada.
- Este produto deve ser usado com o tipo de fonte de alimentação indicado na etiqueta. Se não tem a certeza sobre o tipo de fonte de alimentação disponível, consulte o revendedor ou companhia de electricidade.
  - Utilize apenas o cabo de alimentação fornecido com este DCP.
- 9 Este produto está equipado com uma ficha trifásica com ligação à terra, uma ficha com um terceiro pino (de ligação à terra). Esta ficha encaixa em qualquer tomada com ligação à terra. Isto é uma função de segurança. Se não conseguir inserir a ficha na tomada, contacte o electricista para substituir a tomada obsoleta. Não ignore o modo de utilização da ficha com ligação à terra.
- 10 Não coloque nada sobre o cabo de alimentação. Não coloque este produto em locais onde as pessoas possam pisar o cabo.
- 11 Aguarde pela saída de todas as páginas antes de as remover do DCP.

- 12 Deslique este produto da tomada de parede e consulte o Pessoal de Serviço Autorizado qualificado nas seguintes situações:
  - Quando o cabo de alimentação estiver danificado ou desgastado.
  - Caso tenha sido entornado líquido sobre o produto.
  - Se o produto foi exposto a chuva ou água.
  - Se o produto não funcionar normalmente quando seguir as instruções de funcionamento. Ajuste apenas os controlos abrangidos pelas instruções de funcionamento. O ajustamento incorrecto de outros controlos pode causar danos no aparelho e implicar um extenso trabalho de manutenção por parte de um técnico qualificado para reparar o aparelho.
  - Se tiver deixado cair o produto ou se a caixa ficou danificada.
  - Se o produto apresentar alterações de funcionamento. indicando necessidade de reparação.
- 13 Para proteger o produto contra sobrecargas, é aconselhável usar um dispositivo de protecção contra sobrecargas.
- 14 Para reduzir o risco de incêndio, choque eléctrico e danos pessoas, respeite as seguintes instruções:
  - Não use este produto perto de aparelhos que funcionem com água, em caves húmidas ou perto de piscinas.
  - Utilize apenas o cabo de alimentação indicado neste manual.

#### Marcas comerciais

O símbolo Brother é uma marca registada da Brother Industries, Ltd.

Brother é uma marca registada da Brother Industries, Ltd.

Multi-Function Link é uma marca registada da Brother International Corporation.

© Copyright 2003 Brother Industries, Ltd. Todos os direitos reservados.

Windows, Windows e Windows NT são marcas registadas da Microsoft nos EUA e outros países.

Macintosh, QuickDraw, iMac e iBook são marcas registadas ou marcas comercias registadas da Apple Computer, Inc.

Postscript e Postscript Level 3 são marcas registadas ou marcas comerciais registadas da Adobe Systems Incorporated.

PaperPort e TextBridge são marcas registadas da ScanSoft, Inc.

Presto! PageManager é uma marca registada da NewSoft Technology Corporation.

Cada empresa cujo software é mencionado neste manual possui um Contrato de Licença de Software específico abrangendo os seus programas.

Todas as outras marcas e nomes de produtos mencionados no Guia do Utilizador são marcas registadas das respectivas entidades.

# 14 Resolução de problemas e manutenção de rotina

# Resolução de Problemas

#### Mensagens de Erro

Como em qualquer equipamento sofisticado de escritório, podem ocorrer problemas. Neste caso, o DCP identifica o problema e apresenta uma mensagem de erro. As mensagens de erro mais comuns são descritas a seguir.

| MENSAGENS DE ERRO                                       |  |  |
|---|--|--|
| MENSAGEM DE<br>ERRO                                     | CAUSA  | SOLUÇÃO  |
| Troque tambor   | A vida útil do cilindro está a terminar.   | Utilize o cilindro até ter um problema com a qualidade de impressão; depois substitua o cilindro por um cilindro novo.                                       |
|   | O contador do cilindro não foi reiniciado.   | Abra a tampa da frente e depois prima <b>Limpar/Voltar</b> .     Prima <b>1</b> para reiniciar.  |
| Verif.docum.  | Os documentos não foram colocados correctamente no alimentador ou o documento digitalizado a partir do alimentado tem mais de 90cm.          | Consulte <i>Bloqueios de documentos</i> na página 14-4.  |
| Verifique Papel<br>Verfique Papel#1<br>Verfique Papel#2 | O DCP não tem papel ou o papel não foi correctamente colocado na gaveta de papel.  | Volte a colocar o papel na gaveta de papel ou na gaveta MF.  —OU— Retire o papel e coloque-o novamente.  |
| Verique Papel<br>MF                                     | A gaveta MF não tem papel.   | Volte a colocar o papel. (Consulte<br>Para introduzir papel e outros<br>materiais na gaveta multi-funções<br>(Gaveta MF) (Para DCP-8025D) na<br>página 2-9.) |
| Verifique<br>tamanho do<br>papel                        | Quando aparecer este erro, o papel da gaveta de papel não corresponde ao tamanho de papel configurado em <b>Menu</b> , <b>1</b> , <b>2</b> . | Coloque o tamanho de papel<br>correcto ou altere a configuração<br>pré-definida. (Consulte<br>Configuração geral na página 4-1.)                             |
| Verif<br>bloq.Digtl                                     | A alavanca do scanner está bloqueada.  | Liberte a alavanca de bloqueio do scanner e prima <b>Parar/Sair</b> .  |

| MENSAGENS DE                       | MENSAGENS DE ERRO   |  |  |
|------------------------------------|---|--|--|
| MENSAGEM DE<br>ERRO                | CAUSA   | SOLUÇÃO  |  |
| Arrefecer<br>Aguarde um<br>momento | A temperatura do cilindro ou do cartucho de toner está demasiado elevada. O DCP vai interromper o trabalho de impresão actual e vai passar para o modo de arrefecimento. Durante o modo de arrefecimento vai ouvir a ventoinha de arrefecimento enquanto o visor do DCP mostrar Arrefecer e Aguarde um momento. | Tem de esperar 20 minutos para o aparelho arrefecer.   |  |
| Tampa aberta<br>Fechar a<br>tampa  | A tampa da frente não foi completamente fechada.  | Feche a tampa da frente do cilindro.   |  |
| Erro alavanca<br>DX                | A alavanca de ajuste do papel para a impressão frente e verso não foi correctamente configurada para o tamanho do papel.  | Coloque a avalanca de frente e<br>verso na posição correcta.<br>(Consulte <i>Usar Duplexing</i><br><i>Automático para copiar e imprimir</i><br>( <i>Para DCP-8025D</i> ) na página 2-11.)  |  |
| Face para<br>cima aberta           | A gaveta de saída com a face para cima está aberta.   | Feche a gaveta de saída com a face para cima.  |  |
| Fusível<br>aberto                  | A tampa do fusível está aberta.   | Feche a tampa de desbloqueio do papel. (Consulte <i>Bloqueios do papel</i> na página 14-5.)  |  |
| Erro da<br>máquina XX              | ODCP tem um problema mecânico no aparelho.  | Telefone para a Brother ou para o seu fornecedor para obter assistência técnica.   |  |
| Não existe<br>gaveta DX            | Tentou fazer uma impressão frente e verso com a tampa frente e verso aberta.  | Instale a gaveta frente e verso<br>correctamente. (Consulte Papel<br>bloqueado na gaveta frente e verso<br>(Para DCP-8025D) na página 14-9.)   |  |
| Memória Cheia                      | Não pode armazenar dados na memória.  | (Operação de cópia em curso) Prima Parar/Sair e aguarde que as outras operações em curso fiquem concluídas e tente novamente.  —OU— Adicione memória adicional. (Consulte Placa de memória na página 15-1.)  (Operação de impressão em curso) Reduza a resolução de impressão. (Consulte Qualidade de Impressão na página 7-5.)  —OU— Elimine os dados da memória. (Consulte Mensagem memória cheia na página 5-5.)  —OU— Adicione memória opcional. (Consulte Placa de memória na página 15-1.) |  |

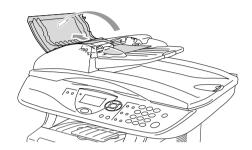
| MENSAGENS DE ERRO   |  |   |
|---------------------|--|---|
| MENSAGEM DE<br>ERRO | CAUSA  | SOLUÇÃO   |
| Papel<br>Encravado  | O papel está bloqueado no DCP.   | Consulte Bloqueios do papel na<br>página 14-5 e Papel bloqueado na<br>gaveta frente e verso (Para<br>DCP-8025D) na página 14-9.   |
| Abra a tampa        | Uma página, um pedaço de papel ou um clip, etc. poderá estar preso no interior do DCP.                                     | Abra a tampa da frente. Se vir qualquer papel ou outro objecto bloqueado, puxe-o para fora com cuidado e feche a tampa da frente. Se a mensagem de erro continuar, abra e feche de novo a tampa da frente. Se o DCP não for reiniciado e lhe solicitar a introdução da data e hora, o visor indica Erro da māquina XX.  Contacte o serviço de assistência da Brother. |
| Sem Toner           | O cartucho de toner não está instalado.  —OU— O toner está a ser utilizado e a impressão não é possível.                   | Volte a instalar o cartucho de toner.  —OU—  Substitua o cartucho de toner por um cartucho novo. (Consulte Substituir o cartucho de toner na página 14-24.)   |
| Pouco Toner         | Se o LCD indicar Pouco Toner, ainda pode imprimir.  Mas o toner está vazio e o DCP indica que em breve o toner vai acabar. | Encomende imediatamente um novo cartucho.   |

#### Bloqueios de documentos

Em função do tipo de documento bloqueado, siga as instruções adequadas para a respectiva remoção.

# O documento está bloqueado na parte superior da unidade ADF.

- Remova o papel que não está bloqueado do alimentador.
- 2 Levante a tampa do alimentador.
- 3 Puxe o documento bloqueado para a direita.
- **4** Feche a tampa do alimentador.
- 5 Prima Parar/Sair.



#### O documento está bloqueado no interior da unidade ADF.

- Remova o papel que não está bloqueado do alimentador.
- 2 Levante a tampa do documento.
- 3 Puxe o documento bloqueado para a direita.
- 4 Feche a tampa dos documentos.
- 5 Prima Parar/Sair.

#### \_OU\_

- 1 Retire o suporte do alimentador da unidade do alimentador.
- Puxe o documento bloqueado para a direita.
- 3 Prima Parar/Sair.



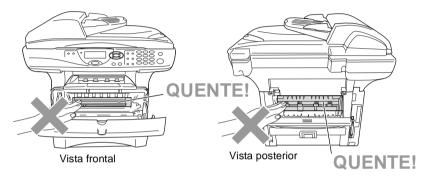


#### Bloqueios do papel

Para solucionar os bloqueios de papel, siga as fases desta secção.



Depois de ter utilizado o DCP, algumas das peças internas do DCP estão muito quentes. Quando abrir a tampa da frente ou a gaveta de saída posterior do DCP, nunca toque nas pecas assinaladas a sombreado no seguinte diagrama.



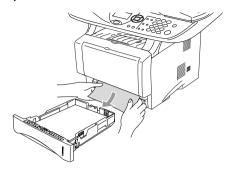
Solucione os bloqueios de papel da seguinte forma.

Se o papel bloqueado for totalmente removido utilizando as informações das seguintes fases, pode instalar a gaveta de papel em primeiro lugar e depois feche a tampa da frente e o DCP vai começar a imprimir automaticamente.

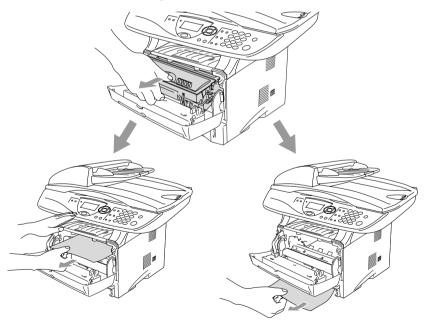


- Se o bloqueio do papel ocorrer quando estiver a utilizar a unidade opcional da gaveta inferior, utilize a instalação correcta para a gaveta de papel superior.
- Retire sempre todos os papéis da gaveta de papel e endireite a resma de papel quando adicionar papel novo. Isto evita que sejam alimentadas várias folhas de papel ao mesmo tempo pelo DCP e reduz os bloqueios de papel.

- 1 Remova completamente a gaveta de papel do DCP.
- 2 Remova o papel bloqueado do DCP.

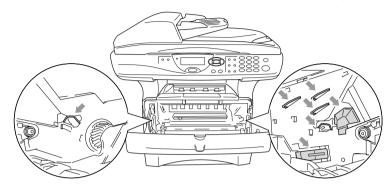


- 3 Prima o botão de abertura da tampa e abra a tampa da frente.
- 4 Remove a estrutura do cilindro. Remova o papel bloqueado do DCP. Se não conseguir retirar a unidade do cilindro facilmente, não faça muita força. Em vez disso, puxe a extremidade do papel bloqueado da gaveta do papel.

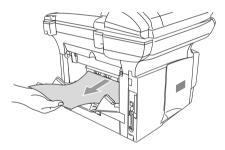


#### AVISO

Para evitar danos ao DCP provocados pela electricidade estática, não toque nos eléctrodos apresentados no seguinte diagrama.



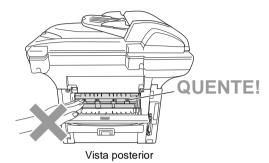
5 Abra a gaveta de saída posterior. Puxe o papel bloqueado da unidade do fusível. Se conseguir solucionar o bloqueio do papel vá para a Fase 7.



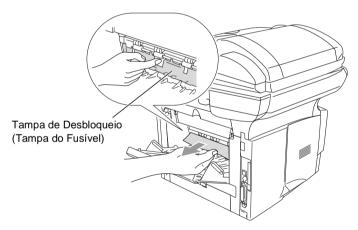
Se tiver de puxar o papel da parte posterior do DCP, o fusível pode ficar sujo com o pó do toner e pode espalhar-se nas próximas impressões. Imprima algumas cópias da página de teste até o toner deixar de se espalhar.

### AVISO

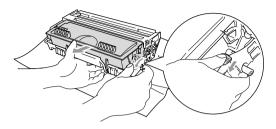
Depois de usar o DCP, algumas peças internas do DCP estão extremamente **QUENTES!** Espere que o DCP arrefeça antes de tocar nas peças internas do DCP.



6 Abra a tampa de desbloqueio do papel (tampa do fusível). Puxe o papel bloqueado da unidade do fusível.



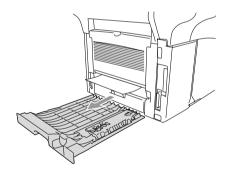
7 Feche a tampa de desbloqueio do papel. Feche a gaveta de saída posterior. Puxe a alavanca de bloqueio para trás e retire o cartucho do toner da unidade do cilindro. Retire o papel que estiver bloqueado na unidade do cilindro.



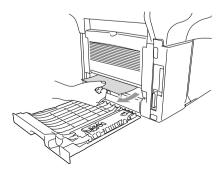
- 9 Coloque novamente a unidade do cilindro no DCP.
- 10 Coloque a gaveta do papel no DCP.
- 11 Feche a tampa da frente.

# Papel bloqueado na gaveta frente e verso (Para DCP-8025D)

1 Retire a gaveta frente e verso e a gaveta do papel do DCP.



2 Remova o papel bloqueado do DCP.



3 Coloque novamente a gaveta frente e verso e a gaveta do papel no DCP.





- Aparece a mensagem Bloqueio frente e verso se retirar uma folha de papel da Gaveta de saída com a face para baixo depois de ser impresso apenas um dos lados da folha de papel.
- Se a alavanca de ajuste de papel para a impressão frente e verso não estiver correctamente configurada para o tamanho de papel em questão, os bloqueios de papel podem ocorrer e a impressão não ficará na posição pretendida.

#### Se ocorrerem problemas com o DCP

Se a cópia estiver em boas condições, o problema não está provavelmente associado ao DCP. Verifique a seguinte tabela e siga as instruções para a resolução do problema.

| PROBLEMA   | SUGESTÕES   |
|--|---|
| Imprimir ou Receber Faxes  |   |
| A impressão está condensada<br>e as faixas horizontais ou a<br>parte superior e inferior das<br>frases estão cortadas.     | Se a cópia não estiver em boas condições, limpe a área do scanner. Se o problema persistir, contacte a Brother ou o seu fornecedor para obter assistência técnica.  |
| Qualidade de impressão deficiente.   | Consulte Melhorar a qualidade da impressão na página 14-14.   |
| Linhas pretas verticais  | O fio principal da coroa de impressão do DCP pode estar sujo. Limpe o fio. (Consulte <i>Limpar o cilindro</i> na página 14-23.)   |
| Problemas de Qualidade das   | Cópias  |
| Aparecem faixas verticais nas cópias.  | Por vezes, as cópias apresentam faixas verticais. O scanner ou o fio de corona principal usado para impressão pode estar sujo. Limpe-os. (Consulte <i>Limpar o scanner</i> na página 14-21 e <i>Limpar o cilindro</i> na página 14-23.)   |
| Problemas de Impressora  |   |
| O DCP não imprime.   | Verifique os seguintes itens:  O DCP está ligado e o interruptor está ligado. (Consulte o Guia de Configuração Rápida.)  O cartucho do toner e o cilindro estão correctamente instalados. (Consulte Substituir o cilindro na página 14-29.)  O cabo de interface deve estar correctamente ligado entre o DCP e computador. (Consulte o Guia de Configuração Rápida).  Verifique se o LCD mostra mensagens de erro. (Consulte Mensagens de Erro na página 14-1.) |
| O DCP imprime inesperadamente ou imprime sem sentido.  | Reinicie o DCP ou desligue-o e volte a ligá-lo. Verifique as configurações primárias do software da aplicação para confirmar se está configurado para funcionar com o DCP.  |
| O DCP imprime as primeiras<br>páginas correctamente e<br>depois algumas páginas<br>apresentam partes do texto<br>em falta. | O computador não reconhece o sinal completo intermédio de entrada da impressora. Certifique-se de que liga correctamente o cabo do DCP.   |
| O DCP não imprime as<br>páginas do documento na<br>totalidade.Aparece a<br>mensagem<br>Memória Cheia.                      | Reduza a resolução de impressão. Reduza a complexidade do documento e tente de novo. Reduza a qualidade gráfica ou o número dos tamanhos do tipo de letra na aplicação.   |
| Os cabeçalhos e rodapés são<br>visíveis quando visualizo um<br>documento no ecrã, mas não<br>aparecem quando os imprimo.   | A maioria das impressoras de laser têm uma área limitada onde não é possível imprimir. Normalmente, esta área consiste nas duas primeiras e últimas linhas, existindo no total existem 62 linhas de impressão. Ajuste as margens superior e inferior do documento para permitir a impressão nesta área.   |

| PROBLEMA   | SUGESTÕES   |
|--|---|
| Problemas de Digitalização   |   |
| Ocorrem erros TWAIN durante a digitalização.   | Verifique se o controlador TWAIN Brother foi seleccionado como fonte principal. No PaperPort®, clique em Digitalizar no menu Ficheiro e seleccione o controlador TWAIN Brother.   |
| Problemas com o Software   |   |
| Não é possível imprimir '2 em<br>1 ou 4 em 1'.   | Verifique se as configurações do tamanho do papel na aplicação e no controlador da impressora são as mesmas.  |
| Não é possível imprimir usando o Adobe Illustrator.  | Tente reduzir a resolução de impressão.   |
| Quando utilizar tipos de letra<br>ATM, alguns dos caracteres<br>desaparecem ou são<br>impressos outros caracteres<br>no seu lugar. | Se está a utilizar o Windows® 95/98/98SE/Me, seleccione 'Definições da impressora' a partir do menu 'Iniciar'. Seleccione as propriedades de 'Impressora Brother DCP-8020 ou DCP-8025D (USB)'. Clique em 'Configuração Spool' no separador 'Detalhes'. Seleccione 'RAW' a partir de 'Formato de dados Spool'.   |
| Aparece a mensagem de erro<br>"Não é possível escrever em<br>LPT1" ou "LPT1 já em uso".  | Certifique-se de que o DCP está ligado (ligado à tomada CA e ligue o interruptor) e que está ligado directamente ao computador utilizando o cabo paralelo bidireccional IEEE-1284. O cabo não deve  |
| Mensagem de Erro "DCP<br>Ocupado" ou "Erro de Ligação<br>do DCP".  | passar por outro dispositivo periférico (por exemplo Unidade Zip, Unidade de CD-ROM Externa ou caixa Comutador).  2. Verifique se o DCP não apresenta uma mensagem de erro no visor LCD.  3. Certifique-se de que não existem outros controladores de dispositivo, que também comunicam com a porta paralela, a serem executados automaticamente quando inicia o computador (por exemplo, controladores para unidades Zip, Unidades de CD-ROM Externas, etc.) Áreas que deve verificar: (Carregar=, Executa=linhas de comando no ficheiro win.ini ou o Grupo de arranque)  4. Confirme com o fabricante do computador se as configurações da porta paralela do computador no BIOS estão definidas para suportar um aparelho bidireccional; por exemplo (Modo da Porta Paralela – ECP) |
| "Falha na Ligação do DCP"  | Se o DCP não estiver ligado ao PC e executar o software Brother, o PC apresenta a mensagem "Falha na Ligação do DCP" sempre que reiniciar o Windows <sup>®</sup> . Pode ignorar esta mensagem ou pode desactivá-la da seguinte forma. Faça duplo clique sobre "\too\\WarnOFF.REG" a partir do CD-ROM fornecido. A tecla Digitalizar no painel de controlo do DCP não vai funcionar a não ser que reinicie o PC com o DCP ligado. Volte a ligá-lo, faça duplo clique sobre "\too\\WarnON.REG" a partir do CD-ROM fornecido.  |

| PROBLEMA   | SUGESTÕES  |  |
|--|--|--|
| Problemas no masuamento do papel   |  |  |
| O DCP não carrega o papel. O<br>LCD indica Verifique<br>papel Ou Papel Encravado | Verifique se a mensagem Verifique papel ou Papel Encravado aparece no LCD. Se estiver vazia, coloque uma nova resma de papel na gaveta de papel. Se estiver papel na gaveta de papel, verifique se está direito. Se o papel estiver enrolado, endireite-o. Por vezes é útil retirar o papel, virar a resma ao contrário e voltar a colocá-la na gaveta do papel. Reduza a quantidade de papel na gaveta do papel e tente de novo. Verifique se o modo de alimentação manual ou se a gaveta MF ou o modo MF não estão seleccionados no controlador da impressora. |  |
| O DCP não puxa papel da<br>gaveta de alimentação<br>manual.                      | Coloque novamente o papel firmenente, coloque uma folha de cada vez. Certifique-se de que o modo de alimentação manual ou o modo MF está seleccionado no controlador da impressora.  |  |
| Como posso colocar envelopes?  | Pode colocar envelopes a partir da gaveta de alimentação manual ou da gaveta MF. O software de aplicação tem de ser configurado para imprimir o tamanho do envelope a utilizar. Normalmente isto é feito no menu Configurar Página ou Configurar Documento do software. Consulte o manual da aplicação de software.  |  |
| Que papel posso utilizar?  | Pode utilizar papel normal, envelopes, transparências e etiquetas feitas para máquinas a laser. (Para obter informações sobre o papel que pode utilizar, consulte <i>Teclas de operação da impressora</i> na página 6-17.)   |  |
| Como posso desbloquear o papel?  | Consulte <i>Bloqueios do papel</i> na página 14-5.   |  |
| Problemas de Qualidade da Ir   | mpressão   |  |
| As páginas imprimidas estão enroladas.   | O papel fino ou grosso de qualidade inferior pode dar origem a este problema. Certifique-se de que selecciona o tipo de papel que melhor se adequa ao tipo de papel que utiliza. (Consulte <i>Definir o Tipo de Papel</i> na página 4-1 e <i>Tipo de suport</i> e na página 7-4.)  |  |
| As páginas impressas estão esborratadas.   | A configuração do tipo de papel pode ser a incorrecta para o tipo de papel de impressão que está a usar— <b>OU</b> —O tipo de papel pode ser muito grosso ou ter uma superfície rugosa. (Consulte <i>Definir o Tipo de Papel</i> na página 4-1 e <i>Tipo de suport</i> e na página 7-4.)   |  |
| As impressões estão muito claras.  | Desactive o modo Economia de Toner no separador Avançado no controlador da impresora. (Consulte <i>Modo Economizar toner</i> na página 7-6.)   |  |
| Problemas de rede  |  |  |
| Não posso imprimir na rede   | Verifique se o DCP está ligado e está no modo Em Linha e Pronto. Prima o botão Teste. As configurações actuais do NC-9100h são impressas. Verifique se as ligações de rede e dos cabos estão a funcionar correctamente. Se possível, tente ligar o DCP a uma porta diferente do hub utilizando um cabo diferente. Verifique se existe alguma actividade do LED. O NC-9100h tem um LED com duas cores para a resolução de problemas.  |  |

# Melhorar a qualidade da impressão

Esta secção fornece informações sobre os seguintes tópicos:

| Exemplos de qualidade<br>impressão deficiente                | Recomendação  |
|--|---|
| ABCDEFGH abcdefghlik ABCD abcde 01234 Esbatida               | Verifique o ambiente da impressora. As condições como a humidade, as temperaturas elevadas, etc podem origem impressões de má qualidade. (Consulte <i>Escolher uma localização</i> na página v.)  Se a página inteira estiver muito clara, o modo <b>Economia de Toner</b> pode estar activado. Desactive o modo <b>Economia de Toner</b> no separador Propriedades do controlador.  —OU—  Se o DCP não estiver ligado a um computador, desactive o modo Economia de Toner no próprio DCP. (Consulte <i>Poupança de Toner</i> na página 4-4.)  Tente instalar um novo cartucho de toner. (Consulte <i>Substituir o cartucho de toner</i> na página 14-24.)  Tente instalar um novo cilindro. (Consulte <i>Substituir o cilindro</i> na página 14-29.) |
| ABCDEFGH abcdefghijk ABCD abcde 01234 Segundo plano cinzento | Verifique se o papel que utiliza corresponde aos requisitos recomendados. (Consulte <i>Acerca do papel</i> na página 2-1.) Verifique o ambiente da impressora – as temperaturas elevadas e muita humidade podem aumentar o nível de cinzento do fundo. (Consulte <i>Escolher uma localização</i> na página v.) Utilize um novo cartucho de toner. (Consulte <i>Substituir o cartucho de toner</i> na página 14-24.) Utilize um novo cilindro. (Consulte <i>Substituir o cilindro</i> na página 14-29.)  |
| B<br>B<br>B<br>Fantasma                                      | Verifique se o papel que utiliza corresponde aos requisitos. O papel com superfície rugosa ou o papel grosso podem originar este problema. Certifique-se de que escolhe o tipo de papel adequado no controlador da impressora. (Consulte <i>Acerca do papel</i> na página 2-1.)  Tente utilizar um novo cilindro. (Consulte <i>Substituir o cilindro</i> na página 14-29.)  |
| ABÇEFOH aboğluğuluk ABÇ D a biş de 0 1234  Manchas de toner  | Verifique se o papel corresponde aos seus requisitos. O papel com superfície rugosa pode originar o problema. (Consulte <i>Acerca do papel</i> na página 2-1.) O cilindro pode ficar danificado. Coloque um novo cilindro. (Consulte <i>Substituir o cilindro</i> na página 14-29.)   |
| Impressão com manchas brancas                                | Verifique se o papel corresponde aos seus requisitos. (Consulte Acerca do papel na página 2-1.)  Seleccione o modo <b>Papel grosso</b> no controlador da impressora ou utilize um papel mais fino do que aquele que está a utilizar.  Verifique as condições do ambiente da impressora, como uma grande humidade que pode originar uma impressão com manchas brancas. (Consulte Escolher uma localização na página v.)  |
| Tudo preto   | Pode eliminar o problema se limpar o fio de corona primário que está no cilindro deslizando a patilha azul. Certifique-se de que coloque a patilha azul na sua posição original (♠). (Consulte Limpar o cilindro na página 14-23.)  O cilindro pode ficar danificado. Coloque um novo cilindro. (Consulte Substituir o cilindro na página 14-29.)   |

#### Exemplos de qualidade impressão deficiente



Manchas brancas em texto a preto e gráficos em intervalos de 94 mm



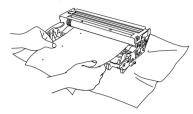
Manchas pretas em intervalos de 94 mm

#### Recomendação

Se o problema não for solucionado depois de imprimir algumas páginas, o cilindro pode ter cola de uma etiqueta na superfície do cilindro OPC.

Limpe o cilindro da seguinte forma:

1 Coloque a amostra de impressão em frente do cilindro e encontra a posição correcta da impressão deficiente.

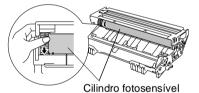


2 Vire a engrenagem do cilindro enquanto olha para a superfície do cilindro OPC.

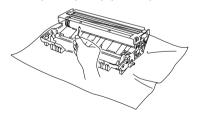
### 0

#### Cuidado

Tenha cuidado para não tocar no cilindro fotosensível com os dedos.



3 Quando localizar a marca do cilindro que corresponde à amostra de impressão, limpe a superfície do cilindro OPC com um pedaço de algodão até sair o pó ou o pó do papel da superfície.



#### 0

#### Cuidado

Não tente limpar a superfície do cilindro fotosensível com um objecto afiado, como a ponta de uma caneta, etc.

O cilindro pode ficar danificado. Coloque um novo cilindro. (Consulte *Substituir o cilindro* na página 14-29.)

| Exemplos de qualidade impressão deficiente  | Recomendação   |
|---|--|
| ABCDEFGH- abcdefghijk A B C D a b c d e 01 2 3 4  Marcas pretas de toner ao longo da página                         | O cilindro pode ficar danificado. Coloque um novo cilindro. (Consulte Substituir o cilindro na página 14-29.) Verifique se o papel corresponde aos seus requisitos. (Consulte Acerca do papel na página 2-1.) Se utilizar folhas com etiquetas em impressoras a laser, a cola das folhas pode ficar colada na superfície do cilindro OPC. Limpe o cilindro. (Consulte Limpar o cilindro na página 14-23.) Não utilize papel com clips ou agrafos porque estes podem arranhar a superfície do cilindro. Se um cilindro ainda na embalagem original estiver em contacto directo com a luz solar ou a luz da sala, a unidade poderá ficar danificada. |
| ABCDEFGH abcdefghik A B C D a b c d e 0 1234  Linhas brancas ao longo da página                                     | Verifique se o papel corresponde aos seus requisitos. Um papel com superfície rugosa ou papel grosso podem originar este problema. Certifique-se de que selecciona o tipo de papel adequado no controlador da impressora.  O problema pode desaparecer sozinho. Tente imprimir várias páginas para solucionar este problema, especialmente se a impressora não tiver sido utilizada por algum tempo.  O cilindro pode ficar danificado. Coloque um novo cilindro. (Consulte Substituir o cilindro na página 14-29.)  |
| ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■   | Limpe o interior da impressora o fio de corona primário que está no cilindro. (Consulte <i>Limpar o cilindro</i> na página 14-23.)  O cilindro pode ficar danificado. Coloque um novo cilindro. (Consulte <i>Substituir o cilindro</i> na página 14-29.)   |
| AB¢DEFGH ab¢defghijk A B C D a b c de 0 1 2 3 4  Linhas pretas na página As páginas impressas têm manchas de toner. | Limpe o fio de corona primário do cilindro. Certifique-se de que o fio de corona primário limpo está na sua posição original (▲). O cilindro pode ficar danificado. Instale um novo cilindro. (Consulte Substituir o cilindro na página 14-29.) O cartucho de toner pode ficar danificado. Coloque um novo cartucho de toner. (Consulte Substituir o cartucho de toner na página 14-24.) Verifique se não existem pedaços rasgados dentro da impressora que tapem a janela do scanner. A unidade fixa pode ficar esborratada. Telefone para o Serviço de Clientes.   |
| ABCDEFOH abcdefghijk ABCD abcde 01234 Linhas brancas na página  | Pode resolver este problema limpando a janela do scanner com um pano macio. (Consulte <i>Limpar a impressora</i> na página 14-22.)  O cartucho de toner pode ficar danificado. Coloque um novo cartucho de toner. (Consulte <i>Substituir o cartucho de toner</i> na página 14-24.)  |
| ABCDEFGH<br>abcdefghlik<br>A BC D<br>a b c d e<br>0 1 2 3 4<br>Página com má qualidade                              | Certifique-se de que o papel ou outro tipo de papel de impressão está correctamente colocado na gaveta de papel e que as guias não estão muito apertadas nem muito soltas em relação à resma de papel. Coloque as guias do papel correctamente.  Se está a utilizar a gaveta de alimentação manual (ou a gaveta multifunções). (Consulte <i>Como colocar papel</i> na página 2-5.) A gaveta de papel pode estar muito cheia.  Verifique o tipo e a qualidade do papel. (Consulte <i>Acerca do papel</i> na página 2-1.)  |

| Exemplos de qualidade<br>impressão deficiente                        | Recomendação  |
|--|---|
| ABCDEFGH abcdefahijk A B C D ab c de 0 1 2 3 4  Enrolado ou ondulado | Verifique o tipo e a qualidade do papel. O papel pode ficar enrolado devido às temperaturas elevadas e muita humidade.  Se não utiliza a impressora com frequência o papel pode estar na gaveta de papel há demasiado tempo. Vire a resma de papel ao contrário na gaveta de papel. Tente folhear a resma de papel e rode o papel em 180° na gaveta de papel.  Tente imprimir utilizando a gaveta de saída que está direita. (Consulte Como colocar papel na página 2-5.) |
| ABGDEFGH abcdefghijk ABCD abcde 01234  Amarrotado ou vincado         | Verifique se o papel foi correctamente colocado.  Verifique o tipo e a qualidade do papel. (Consulte Acerca do papel na página 2-1.)  Tente imprimir utilizando a gaveta de saída que está direita. (Consulte Como colocar papel na página 2-5.)  Vire a resma de papel ao contrário na gaveta e tente rodar o papel em 180° na gaveta de entrada.  |



O cilindro é um consumível e é necessário substituí-lo periodicamente.

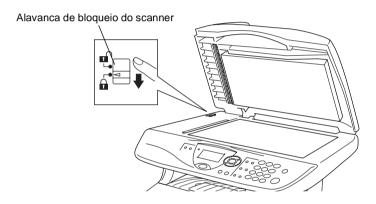
# **Embalar e transportar o DCP**

Sempre que transportar o DCP, use os materiais de empacotamento que acompanham o aparelho. Se não embalar o DCP correctamente, poderá anular a garantia.

- 1 Desligue o DCP.
- 2 Desligue o DCPda ficha eléctrica CA.

#### Bloquear o bloqueio do scanner

3 Puxe a alavanca de bloqueio do scanner para cima para bloquear o scanner. Esta alavanca está à esquerda do vidro do scanner.

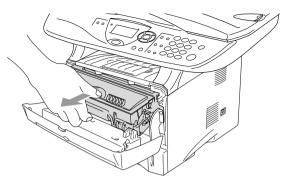


### Cuidado

Os danos provocados ao DCP devido ao não bloqueio do scanner antes de o deslocar e transportar pode anular a garantia.

**4** Abra a tampa da frente.

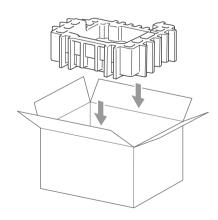
**5** Remova a estrutura do cilindro e do cartucho de toner. Deixe o cartucho instalado no cilindro.

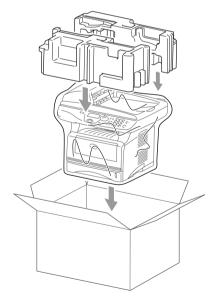


6 Coloque o cilindro e cartucho do toner no saco de plástico e feche o saco.

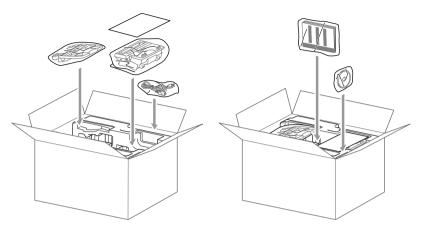


- 7 Feche a tampa da frente. Feche o suporte da gaveta de saída com face para baixo.
- 8 Embrulhe o DCP no saco de plástico e coloque-o na caixa original com o material de empacotamento original.





**9** Embale o cilindro e o cartucho de toner, o cabo CA e os materiais impressos na embalagem original, tal como ilustrado a seguir:

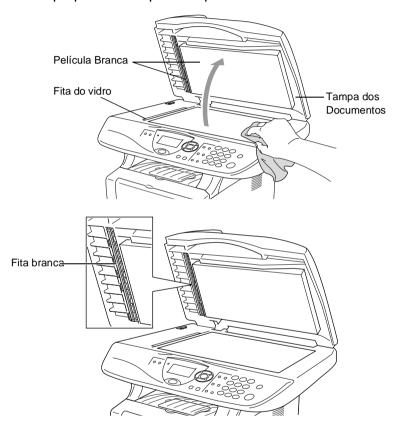


10 Feche a caixa e sele-a com fita adesiva.

# Manutenção de rotina

#### Limpar o scanner

Desligue o DCP e levante a tampa dos documentos. Limpe o vidro do scanner e a fita do vidro com um pano seco e a fita branca com álcool isopropílico e um pano limpo.



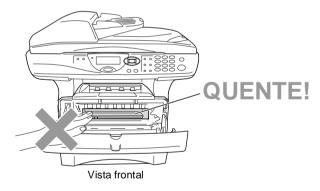
#### Limpar a impressora

#### Cuidado

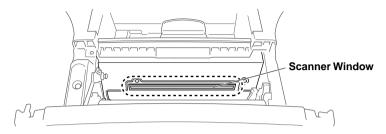
- *Não* use álcool isopropilo para limpar a sujidade do painel de controlo. Pode criar fendas no painel.
- Não use álcool isopropilo para limpar o vidro do scanner a laser.
- Não toque no vidro do scanner com os dedos.
- O cilindro contém toner, por isso manuseie-o com cuidado. Se o toner se espalhar e sujar as suas mãos ou roupa, limpe ou lave imediatamente com água fria.
  - 1 Desligue o DCP e abra a tampa dos documentos.
- Remova a estrutura do cilindro e do cartucho de toner.

#### AVISO

Depois de usar o DCP, algumas peças internas do aparelho estão extremamente **QUENTES!** Quando abrir a tampa frontal do DCP, nunca toque nas peças assinaladas com sombreado no diagrama em baixo.



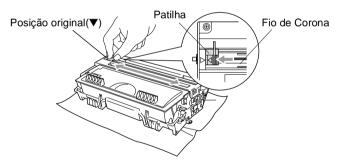
3 Limpe suavemente o vidro do scanner com um pano macio seco e limpo. *Não* use álcool isopropilo.



#### Limpar o cilindro

Recomendamos a substituição do cilindro e do cartucho de toner em cima de um pano ou de um papel grande para evitar espalhar e derramar.

- 1 Limpe o fio de corona primário no interior do cilindro, deslizando suavemente a patilha azul da direita para a esquerda várias vezes.
- 2 Encaixe a patilha azul e coloque-a na sua posição original (▼).



#### Cuidado

Se a patilha azul não estiver na sua posição original (▼), as páginas impressas podem ter riscas verticais.

- 3 Volte a instalar a estrutura do cilindro e o cartucho de toner no DCP. (Consulte *Substituir o cilindro* na página 14-29.)
- 4 Feche a tampa da frente.
- 5 Ligue o cabo de alimentação em primeiro lugar e depois o fio do telefone.

#### Substituir o cartucho de toner

O DCP pode imprimir até 6.500 páginas utilizando um cartucho de toner de elevada qualidade. Quando o cartucho de toner estiver quase vazio, o LCD indica Pouco Toner. O DCP é fornecido com um cartucho de toner standard que deve ser substituído após aproximadamente 3.300 páginas. A contagem real de páginas varia em função da média do tipo de documento (cartas normais, gráficos detalhados).



É sempre boa ideia ter por perto um novo cartucho de toner pronto para quando vir o aviso Pouco Toner.

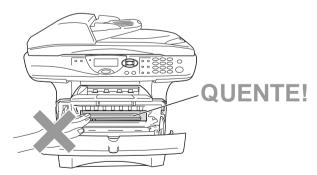
Deite fora o cartucho de toner de acordo com os regulamentos locais e não o misturando com o lixo normal. Sele cuidadosamente o cartucho de toner para evitar o derrame do pó do toner. Se tiver dúvidas, lique para os servicos de tratamento de lixo local. É aconselhável a limpeza do DCP quando substituir o cartucho de toner.

#### Como substituir o cartucho de toner

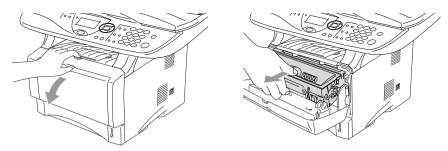


#### AVISO

Depois de usar o DCP, algumas peças internas do aparelho vão estar extremamente QUENTES! Por isso, nunca toque nas peças assinaladas a sombreado na figura.

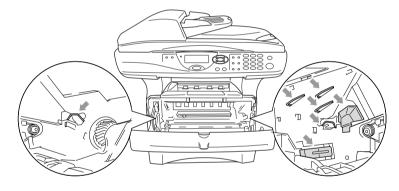


1 Abra a tampa frontal e remova o cilindro.

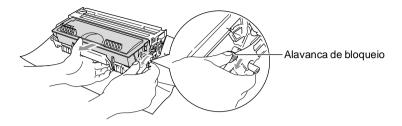


### Cuidado

- Coloque o cilindro sobre um pano ou uma grande peça de papel reciclável para evitar derramar ou espalhar o toner.
- Para evitar danos no DCP provenientes da electricidade estática, não toque nos eléctrodos apresentados abaixo.



2 Mantenha a alavanca de bloqueio premida para baixo e retire o cartucho de toner do cilindro.



### Cuidado

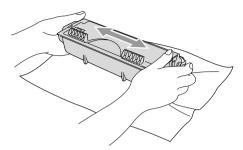
Manuseie o cartucho com cuidado. Se o toner se espalhar e sujar as suas mãos ou roupa, limpe ou lave imediatamente com água fria.

3 Retire o novo cartucho da embalagem. Coloque o cartucho de toner usado num saco de alumínio e deite fora de acordo com as normas locais.

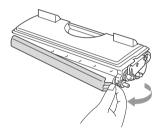
### Cuidado

- Espere para retirar o cartucho de toner da embalagem apenas alguns instantes antes de o instalar no DCP. Se deixar um cartucho fora da embalagem muito tempo, a vida útil do cartucho será mais curta.
- Os aparelhos multifunções da Brother foram criados para funcionar com de uma determinada especificação e com um excelente nível de desempenho, quando utilizando cartuchos de toner originais da Brother. A Brother não pode garantir este excelente desempenho se o toner ou os cartuchos de toner de outras especificações forem utilizados. Assim sendo, a Brother não recomenda a utilização de cartuchos que não sejam os cartuchos da Brother neste aparelho, nem recomenda o enchimento de cartuchos vazios com toner de outros fornecedores. Se ocorrerem danos a este aparelho como resultado da utilização de toner ou de cartuchos de toner que não sejam da Brother provocados pela incompatibilidade ou não adequação desses produtos ao aparelho, as reparações daí resultantes não serão cobertas pela garantia.

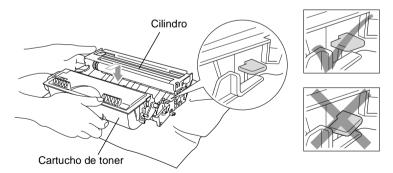
4 Abane suavemente o cartucho de toner de um lado para o outro cinco ou seis vezes para distribuir o toner de igual forma dentro do cartucho.



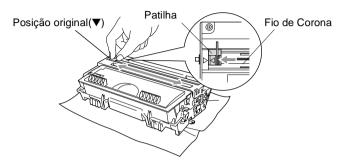
**5** Remova a tampa protectora.



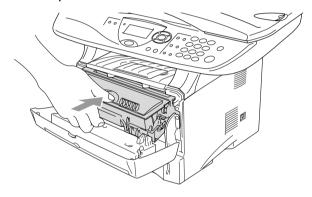
6 Coloque o novo cartucho de toner no cilindro até este ficar encaixado. Se o cartucho ficar correctamente colocado, a alavanca de bloqueio levanta-se automaticamente.



7 Limpe o fio de corona primário no interior do cilindro, deslizando suavemente a patilha azul da direita para a esquerda várias vezes. Coloque a patilha azul na sua posição original (▼) antes de voltar a instalar o cilindro e o cartucho de toner.



Volte a instalar a estrutura do cilindro e o cartucho de toner e feche a tampa da frente.



#### Substituir o cilindro

O DCP usa um cilindro para criar as imagens impressas no papel. Se o LCD mostrar a mensagem Troque tambor, o cilindro está a chegar ao fim e deve comprar um cilindro novo.

Mesmo que o LCD mostre a mensagem Troque tambor, ainda pode continuar a imprimir sem ter de substituir o cilindro por algum tempo. No entanto, se existir uma deteriorização notável na qualidade de impressão (mesmo antes de a mensagem Troque tambor aparecer), deve substituir o cilindro. Deve limpar o DCP quando substituir o cilindro. (Consulte *Limpar o cilindro* na página 14-23.)

### Cuidado

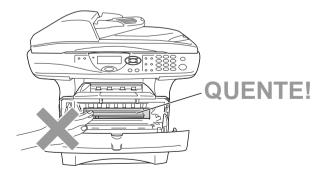
Quando remover o cilindro, manuseie-o cuidadosamente porque este contém toner. Se o toner se espalhar e sujar as suas mãos ou roupa, limpe ou lave imediatamente com água fria.



O número actual de páginas que o cilindro pode imprimir pode ser ligeiramente inferior ao número previsto. Dado que não pode controlar os vários factores que determinam a vida útil do cartucho, não é possível garantir o mínimo número de páginas que podem ser imprimidas pelo cilindro.

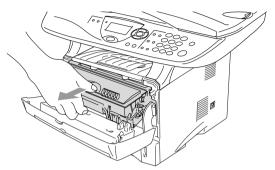
### A AVISO

Depois de usar o DCP, algumas peças internas do DCP estão extremamente **QUENTES!** Exerça o máximo cuidado.



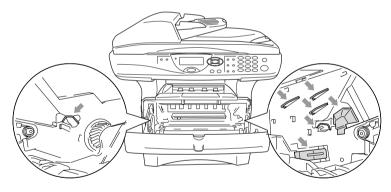
#### Siga estas instruções para substituir o cilindro:

- 1 Prima o botão de abertura da tampa e abra a tampa da frente.
- 2 Remova o cilindro e o cartucho de toner antigos. Coloque-os num pano ou em papel reciclável para evitar que o toner se espalhe.

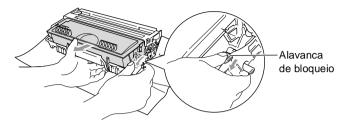


### Cuidado

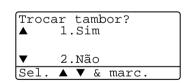
Para evitar danos na impressora provenientes da electricidade estática, não toque nos eléctrodos apresentados abaixo.



3 Mantenha a alavanca de bloqueio premida para baixo e retire o cartucho de toner do cilindro. (Consulte Substituir o cartucho de toner na página 14-24.)



- Deite fora o cilindro de acordo com os regulamentos locais e não o misturando com o lixo normal. Sele cuidadosamente o cilindro para evitar o derrame de pó na unidade. Se tiver dúvidas, lique para os servicos de tratamento de lixo local.
- 4 Retire o cilindro da embalagem apenas alguns instantes antes de o instalar no aparelho. Coloque o cilindro usado num saco de plástico e deite fora de acordo com as normas locais.
- Instale de novo o cartucho no novo cilindro. (Consulte Substituir o cartucho de toner na página 14-24.)
- 6 Volte a instalar o novo cilindro mantendo a tampa da frente aberta.
- 7 Prima Limpar/Voltar.
- Prima 1 e quando o LCD mostrar a mensagem Aceite feche a tampa da frente.



### Cuidado

Se o toner se espalhar e sujar as suas mãos ou roupa, limpe ou lave imediatamente com água fria.

#### Verificar a vida útil do cilindro

Pode visualizar a percentagem de vida útil ainda disponível do cilindro.

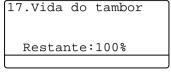
1 (DCP-8020) Prima Menu, 1, 6.

-OU-

Se possuir uma bandeja #2 opcional, prima **Menu**, **1**, **7**.

útil disponível do cilindro.

(DCP-8025D) Prima **Menu**, **1**, **7**. **2** Durante cinco segundos o LCD mostra a percentagem da vida



Mesmo que o restante tempo de vida útil do cilindro seja 0%, pode continuar a utilizar o cilindro até ter um problema com a qualidade de impressão.

### Contador de páginas

Pode visualizar o número total de páginas, as páginas copiadas, as páginas impressas e as páginas listadas (total de impressões listadas) que o DCP imprimiu.

1 (DCP-8020) Prima **Menu**, 1, 7.

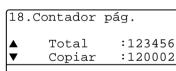
**—0U**—

Se possuir uma bandeja #2 opcional, prima **Menu**, 1, 8.

(DCP-8025D) Prima Menu, 1, 8.

O LCD mostra o número de páginas para Total e Copiar.
 Prima para visualizar Imprimir e Lista.

3 Prima Parar/Sair.



### Placa de memória

A placa de memória está instalada na placa do controlador principal no interior do DCP. Se adicionar a placa de memória opcional, aumenta o desempenho das operações de cópia e impressora.

| Nome do Modelo                      | Memória opcional           |
|-------------------------------------|----------------------------|
| DCP-8020 (Memória normal de 32 MB)  | 32MB TECHWORKS 12457-0001  |
| DCP-8025D (Memória normal de 32 MB) | 64MB TECHWORKS 12458-0001  |
|                                     | 128MB TECHWORKS 12459-0001 |

Geralmente, a DIMM tem de ter as seguintes especificações:

Tipo: 100 pinos e 32 bits de saída

Latência CAS: 2 ou 3

Frequência do 100MHz ou mais

relógio:

32, 64, 128 MB Capacidade: Altura: 35mm ou menos

Paridade: NENHUMA

Tipo de DRAM: SDRAM 4 Bank

Alguns DIMMs podem não funcionar com este DCP. Para obter as informações mais recentes da Brother, visite:

http://solutions.brother.com

### Instalar a placa de memória opcional

#### AVISO

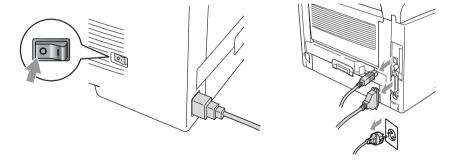
NÃO toque na superfície da placa principal durante 15 minutos após desligar o aparelho.

1 Desligue a alimentação do DCP, desligue o cabo de alimentação do DCP da tomada CA e depois desligue o cabo de interface.

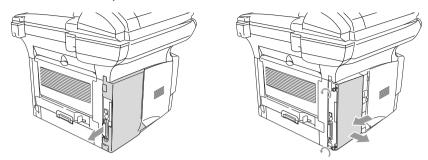


#### AVISO

Desligue o DCP antes de instalar (ou remover) a placa de memória.



2 Remova a tampa lateral. Desperte os dois parafusos e depois remova a chapa de metal.



3 Retire o DIMM da embalagem e segure-o pelas extremidades.

### AVISO

As placas DIMM podem ser danificadas mesmo por uma pequena quantidade de electricidade estática. Não toque nos chips da memória, nem na superfície da placa. Quando instalar ou remover a placa, coloque uma pulseira anti-electricidade estática. Se não tiver uma pulseira para esse efeito, toque com frequência no metal da impressora.

4 Segure o DIMM com os dedos pelas extremidades e com o polegar na extremidade de trás. Alinhe os encaixes do DIMM com a ranhura do DIMM. (Verifique se os fechos de cada um dos lados da ranhura do DIMM estão abertos ou voltados para fora.)



- 5 Empurre o DIMM directamente para a ranhura (prima com força). Certifique-se de que os fechos de cada um dos lados do DIMM ficam correctamente colocados. (Para remover um DIMM, tem de libertar os fechos.)
- 6 Volte a colocar a chapa de metal e fixe-a com os dois parafusos.
- 7 Volte a colocar a tampa lateral.
- 8 Volte a ligar a linha telefónica.
- 9 Volte a ligar quaisquer cabos de interface que tenha removido.
- 10 Volte a ligar o cabo de alimentação e ligue o DCP.



- Para verificar se instalou correctamente o DIMM, imprima as definições da impressora utilizando a selecção no controlador e verifique a impressão para se certificar de que mostra a memória adicional.
- Pode visualizar o tamanho actual da memória, premindo Menu, 1, 8 (DCP-8020), Menu, 1, 9 (DCP-8025D).

### AVISO

Se o LED Status ficar vermelho com um erro de assistência, contacte o revendedor ou o centro de assistência autorizado da Brother.

## Placa de rede (LAN)

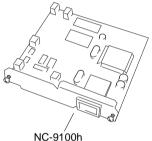
Quando adicionar a placa de rede (LAN) (NC-9100h) opcional, pode ligar o DCP à rede de forma a poder utilizar as operações de Internet FAX, Network Scanner, Network Printer and Network Management.



#### AVISO

NÃO toque na superfície da placa principal durante 15 minutos após desligar o aparelho.

Para obter mais informações sobre a configuração da placa de rede, consulte o Guia do Utilizador de Rede NC-9100h no CD-ROM fornecido com o DCP.



Servidor de Impressão/Fax

### Antes de iniciar a instalação

Tenha cuidado ao manusear a NC-9100h, Existem muitos componentes electrónicos delicados que podem ser danificados devido à electricidade estática. Para evitar esses danos, utilize as seguintes precauções quando manusear a placa.

- Mantenha a NC-9100h no saco anti-electricidade estática até estar pronto para a instalar.
- Certifique-se de que está devidamente ligado à terra antes de tocar na NC-9100h. Se possível, utilize uma pulseira anti-electricidade estática e um tapete de terra. Se não tiver uma pulseira para esse efeito, toque no metal da parte de trás do aparelho antes de manusear a NC-9100h.
- Evite deslocar a área de trabalho para eliminar a acumulação de carga de electricidade estática.
- Se possível, trabalhe numa área sem carpetes ou tapetes.
- Não dobre a placa e não toque nos componentes da placa.

#### Ferramentas necessárias:

Chave de parafusos Phillips

### Fase 1: Instalação do Hardware



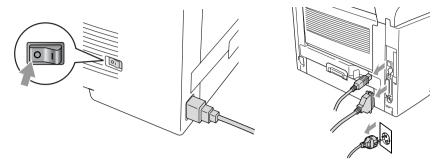
#### AVISO

NÃO toque na superfície das placas principais durante 15 minutos após desligar o aparelho.

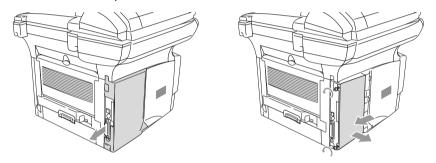
Desligue a alimentação do DCP, desligue o cabo de alimentação do DCP da tomada CA e depois desligue o cabo de interface.

### AVISO

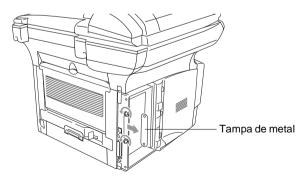
Desligue o DCP antes de instalar (ou remover) a placa NC-9100h.



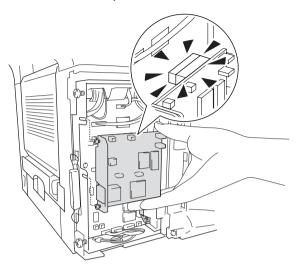
2 Remova a tampa lateral. Desperte os dois parafusos e depois remova a chapa de metal.



3 Desperte os dois parafusos e depois remova a chapa da tampa de metal.



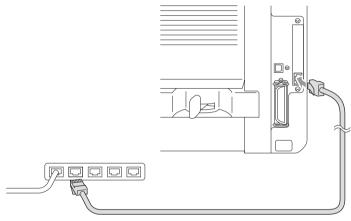
4 Ligue a NC-9100h ao conector P1 situado na placa principal como indicado na ilustração (prima com força) e prenda a NC-9100h com os dois parafusos.



- 5 Volte a colocar a chapa de metal e fixe-a com os dois parafusos.
- **6** Volte a colocar a tampa lateral.
- 7 Volte a ligar quaisquer cabos de interface que tenha removido.
- 8 Volte a ligar o cabo de alimentação e ligue o DCP.
- 9 Prima o interruptor de teste e imprima uma página de configuração de rede. (Consulte INTERRUPTOR DE TESTE na página 15-10.)

### Fase 2: Ligar a NC-9100h a um 10BASE-T Unshielded Twisted Pair ou a uma rede Ethernet 100BASE-TX

Para ligar a NC-9100h a uma 10BASE-T ou rede 100BASE-TX, tem de ter um cabo Unshielded Twist Pair. Um dos lados do cabo tem de estar ligado a uma porta livre no hub de Ethernet e o outro lado deve estar ligado ao conector 10BASE-T ou 100BASE-TX (um conector RJ45) da NC-9100h.



#### Verificar a instalação correcta do hardware:

Lique o cabo de alimentação CA. Após a inicialização e o aquecimento (pode demorar alguns segundos), o DCP fica no estado Pronto.

#### I FD

#### Sem luz:

Se ambos os LEDs estiverem desligados, então o servidor de impressão não está ligado à rede.

O LED Ligação/Velocidade está cor-de-laranja: Fast Ethernet Este LED Ligação/Velocidade fica cor-de-laranja se o servidor de impressão estiver ligado a uma rede Fast Ethernet 100BASETX.

#### O LED Ligação/Velocidade está verde: 10 BASE T Ethernet

Este LED Ligação/Velocidade fica verde se o servidor de impressão estiver ligado a uma rede Ethernet 10 BASE T.

#### O LED activo está amarelo:

O LED activo fica intermitente se o servidor de impressão estiver a receber ou transmitir dados.

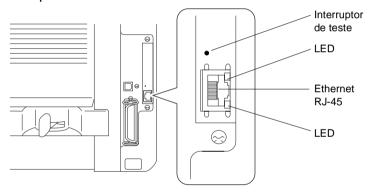


Se existir uma ligação válida à rede, o LED fica cor-de-laranja ou verde intermitente

#### **INTERRUPTOR DE TESTE**

Pressão curta: Imprime a página de configuração da rede.

Pressão longa (mais de 5 segundos): Repõe a configuração de rede para os valores pré-definidos.





Para configurar o DCP na Rede, consulte o Guia de Utilizador de Rede NC-9100h no CD-ROM.

### Gaveta do papel #2

Pode adquirir o acessório Gaveta de papel #2 (LT-5000) para utilizar como uma terceira fonte de papel. A Gaveta #2 suporta até 250 folhas de papel de 80 g/m<sup>2</sup>.

| Gaveta do papel #2   | Suporta aproximadamente 250 folhas de 80 g/m <sup>2</sup> |
|----------------------|---|
| Peso base            | 60 de 105 g/m <sup>2</sup>                                |
| Conteúdo de humidade | 4% a 6% por peso  |
| Recomendamos:        | Xerox 4200 DP de 80 g/m <sup>2</sup>                      |
| Formato:             | Papel Hammermill Laser de 90 g/m²                         |



- **ADF (Alimentador Automático de Papel)** O documento pode ser colocado no alimentador e digitalizado automaticamente uma página de cada vez.
- Cartucho do toner Um acessório que contém o toner para o cilindro dos modelos a laser Brother.
- Cilindro Um dispositivo de impressão para o DCP.
- **Contraste** Configuração para compensar documentos escuros ou claros, tornando as cópias de documentos escuros mais claros e os documentos claros mais escuros.
- **Digitalizar** O processo de envio de uma imagem electrónica de um documento para o computador.
- **Economia Toner** Um processo que permite usar menos toner na página para prolongar a vida útil dos elementos do toner. Deste modo, o documento fica significativamente mais claro.
- **Escala de cinzentos** Os níveis de cinzento disponíveis para copiar fotografias.
- **LCD (ecrã de cristais líquidos)** O ecrã do DCP que apresenta mensagens interactivas durante a Configuração No Ecrã.
- **Lista de Configuração do Sistema** Um relatório impresso que indica a actual configuração do DCP.
- **MFL-Pro Suite** Transforma o DCP numa impressora e scanner e permite usando o DCP.
- OCR (reconhecimento óptico de caracteres) A aplicação de software ScanSoft® TextBridge® incluída converte uma imagem de texto em texto que pode editar.
- Pager O som das teclas quando premidas. Ocorre um erro.
- **Resolução de foto** Uma configuração de resolução que usa vários níveis de cinzento para melhor representar fotografias.

- **Tipos de letra True Type** Tipos de letra utilizados no sistema operativo do Windows<sup>®</sup>. Se instalar os Tipos de letra da Brother, disponibilizará mais tipos de letra para as aplicações do Windows<sup>®</sup>.
- **Volume do pager** Volume do sinal sonoro quando prime uma tecla ou ocorre um erro.



### Descrição do produto

O DCP-8020 e DCP-8025D são centros multi-funções **3 em 1**: Impressora, Copiadora e Scanner a Cores. O DCP-8025D inclui Impressão Dupla.

### Geral

Capacidade da Memória 32 MB

Memória opcional 1 placa DIMM; Memória expansível até 160 MB

Alimentador Automático Até 50 páginas

**de Papel (ADF)**Temperatura Ambiente: 20°C - 30°C

Humidade: 50% - 70%

Papel: (75 g/m<sup>2</sup>) tamanho A4

Gaveta do Papel 250 folhas (80 g/m²)

**Gaveta Multi-funções** 50 folhas (80 g/m²) (Apenas DCP-8025D) **Gaveta de alimentação** Folha simples (80 g/m²) (Apenas DCP-8020)

manual

Tipo de impressora Laser

**Método de Impressão** Electrofotografia com leitura por feixe de laser semicondutor

**LCD (Ecrã de Cristais** 22 caracteres x×5 linhas

Líquidos)

AquecimentoMáx. 18 segundos a 23°CFonte de Alimentação220-240V AC 50/60Hz

Consumo de Energia Funcionamento médio (Cópia): 440W ou menos (25°C)

Pico: 1090W ou menos
Descanso: 14W ou menos

Jesodi iso. 1400 di menos

16W ou menos (Quando está

Em Espera: instalada uma placa LAN

(NC-9100h).)

75W ou menos (25°C)

**Dimensões**  $532 \times 444 \times 469 \text{ (mm)}$ 

**Peso** Sem cilindro/unidade de toner:

DCP-8020: 16,6 kg DCP-8025D: 18,1 kg

**Ruído** Funcionamento: 53 dB A ou menos

Em Espera: 30 dB A ou menos

## Geral (continuação)

Temperatura Funcionamento: 10 - 32 5°C

> 0 - 40°C Armazenamento:

Humidade Funcionamento: 20 a 80% (sem condensação)

> 10 a 90% (sem condensação) Armazenamento:

### Materiais de impressão

#### Entrada de Papel

#### Gaveta do Papel

Tipo de papel:

Papel normal, papel reciclado e transparências. envelopes (Gaveta de Alimentação manual/Multi-funcões)

Tamanho do papel:

A4. Letter. Legal, B5 (ISO), B5 (JIS), Executive, A5. A6, B6 (ISO)

Gramagem: 60 - 105 g/m<sup>2</sup> (Gaveta de papel) Para mais informações, consulte Especificações do papel para cada gaveta na página 2-4.

Capacidade máxima da gaveta do papel: Aprox. 250 folhas de 80 g/m<sup>2</sup> de papel normal

Capacidade máxima da gaveta multi-funções: Aprox. 50 folhas de 80 g/m<sup>2</sup> de papel normal (Apenas DCP-8025D)

#### Gaveta de Alimentação manual/Multi-funções

Tamanho do papel:

Largura:69,8 - 220,0 mm Altura:116,0 - 406,4 mm Gramagem: 60 - 161 g/m<sup>2</sup>

Saída de papel

Até 150 folhas de papel normal Impressão de face para

baixo no suporte de saída do papel

## Copiar

Cores/Preto e branco Preto e branco

Até 16 cópias/minuto (papel A4) Velocidade de Cópia Cópias Múltiplas Agrupa ou ordena até 99 páginas Aumentar/Reduzir 25% a 400% (em incrementos de 1%)

Resolução Máx. 1200 x 600 dpi

### **Scanner**

Cores/Preto e branco Cores/Preto e branco

Compatível com TWAIN Sim (Windows® 95/98/98SE/Me/2000 Professional e

Windows NT® Workstation Version 4.0)

Mac OS® 8.6-9.2/Mac OS® X 10.2.1 ou superior

Compativel com WIA Sim (Windows® XP)

**Resolução** Até 9.600 × 9.600 dpi (interpolado)\*

Até 600 × 2.400 dpi (óptico)

\* Máximo 1200 x 1200 dpi digitalização com Windows® XP (pode ser seleccionada a resolução até 9600 x 9600 dpi utilizando o

utilitário scanner Brother)

**Tamanho do Documento** Largura do ADF:148 mm a 216 mm

Altura do ADF:148 mm a 356 mm

Largura do vidro do scanner:Máx. 216 mm Altura do vidro do scanner:Máx. 356 mm

Largura da Digitalização 212 mm Escala de cinzentos 256 níveis

Efectuar a digitalização directamente para um PC em rede está disponível com o Windows® 98/98SE/Me/2000 Professional e XP

A digitalização Mac OS® X é suportada no Mac OS® X 10.2.1 ou superior.

## **Impressora**

Emulação PCL6 (Sistema de impressão Brother para

Windows® modo de emulação de HP LaserJet) e

BR-Script (PostScript®) Nível 3

Controladores de Impressora

Controladores Windows® 95/98/98SE/Me/2000 Professional/XP e Windows NT® Workstation Version 4.0 que suportem o modo de compressão Brother Native e capacidade bi-direccional

Controlador Apple® Macintosh® QuickDraw® e PostScript (PPD) para Mac OS® 8.6-9.2/Mac OS®

X 10.1/10.2.1 ou superior

Resolução HQ1200 (Máx. 2400 × 600 pontos/polegada)

Qualidade de Impressão Modo de impressão normal

Modo de impressão económico (economiza o

gasto de toner)

Velocidade de Impressão Até 16 páginas/minuto tamanho A4

(quando o papel é alimentado a partir da gaveta de

papel)

Impressão Duplex (Frente

e verso)

Até 8.5 páginas/minuto: (Apenas DCP-8025D) (8,5 lados por minuto, 4,25 folhas por minuto)

Primeira impressão Até 12 segundos (utilizando papel A4 na gaveta de

papel)

### Interfaces

Interface Cabo recomendado

**Paralelo** Um cabo paralelo bi-direccional blindado que seja

IEEE 1284-compatível e com não mais de 2 m.

**USB** Cabo USB de alta velocidade 2.0 cujo comprimento

não seja superior a 2 m.



Certifique-se de que utiliza um cabo USB de alta velocidade 2.0 certificado se o computador utilizar uma interface USB de alta velocidade 2.0.



Mesmo que o seu computador possua uma interface USB 1.1 pode ligar o DCP.

## Requisitos do computador

| Requisitos Mínimos do Sistema  |  |  |               |                    |                               |                         |
|--|--|--|---------------|--------------------|-------------------------------|-------------------------|
| Plataforma e Sistema<br>Operativo                                    |  | Velocidade<br>mínima do<br>processador                           | RAM<br>Mínima | RAM<br>Recomendada | Espaço de Disco<br>Disponível |                         |
|  |  |  |               |                    | Controlador                   | Software da aplicação*1 |
| Sistema<br>operativo<br>Windows®                                     | 95, 98, 98SE   | Pentium<br>75MHz   | 24 MB         | 32 MB              | 80 MB                         | 100 MB                  |
|  | Me   | Pentium 150<br>MHz   | 32 MB         | 64 MB              |                               |                         |
|  | NT® Workstation<br>4.0   | Pentium<br>75MHz   |               |                    |                               |                         |
|  | 2000<br>Professional   | Pentium<br>133MHz  | 64 MB         | 128 MB             |                               |                         |
|  | XP   | Pentium<br>233MHz  |               |                    |                               | 180 MB                  |
| Sistema<br>Operativo<br>Apple <sup>®</sup><br>Macintosh <sup>®</sup> | Mac OS® 8.6 - 9.2<br>(Apenas<br>Impressão,<br>Digitalização e<br>Envio de<br>PC-FAX)   | Todos os<br>modelos base<br>cumprem os<br>Requisitos<br>mínimos. | 32 MB         | 64 MB              | 50 MB                         | 200 MB                  |
|  | Mac OS® X<br>10.1/10.2.1 ou<br>superior<br>(Apenas<br>Impressão,<br>Digitalização*²,<br>Envio de PC-FAX<br>e Configuração<br>Remota) |  | 128 MB        | 160 MB             |                               |                         |

NOTA: USB não é suportado no® 95 ou Windows NT® WS 4.0. Todas as marcas registadas mencionadas nestes documentos são propriedade das respectivas entidades.

Para obter os controladores mais recentes, visite o Brother Solutions Center em http://solutions.brother.com/



- \*1 O software da aplicação é diferente para o Windows® e Macintosh®
  - \*2 A digitalização é suportada em 10.2.1 ou superior.

### Consumíveis

#### Duração do Cartucho do Toner

TN-7300 Cartucho de toner normal - Até 3.300\* páginas

TN-7600: Cartucho de toner alto rendimento - Até 6.500\* páginas

\*(na impressão de papel letter ou A4 com 5% de cobertura de impressão)



A vida útil do toner varia em função do tipo de trabalho de impressão médio.

#### Duração da unidade do tambor

Até 20.000 páginas/unidade do cilindro (DR-7000)



A vida útil do cilindro é determinada por vários factores, tais como temperatura, humidade, tipo de papel e o toner que usar e o número de páginas impressas por trabalho de impressão.

## Placa de rede (LAN) (NC-9100h)

DCP-8020 (Opção) DCP-8025D (Opção) Quando adiciona a placa de rede (LAN) (NC-9100h), pode ligar o DCP à rede para utilizar o software Internet FAX, Network Scanner, Network Printer e Network Management.

#### Suporte para:

Windows® 95/98/Me/NT® 4.0/2000/XP Novell NetWare 3.X, 4.X, 5.X Mac OS® 8.6 - 9.2, X 10.0-10.2.1 ou superior Ethernet 10/100 BASE-TX Auto Negotiation TCP/IP, IPX/SPX, AppleTalk, DLC/LLC RARP, BOOTP, DHCP, APIPA, NetBIOS, WINS LPR/LPD, Port9100, SMTP/POP3 SMB(NetBIOS/ IP), IPP, SSDP, Rendezvous, FTP MIBII bem como MIB privado da Brother TELNET, SNMP, HTTP, TFTP

#### Utilitários incluídos:

BRAdmin Professional e Web Based Management



- Efectuar a digitalização directamente para um computador em rede não é suportado pelo Windows<sup>®</sup> 95. NT<sup>®</sup> e Mac OS<sup>®</sup>.
- BRAdmin Professional não é suportado pelo Mac OS<sup>®</sup>

# Índice remissivo

| A   | Cópia  |
|---|--|
| ADF (alimentador automático de papel)1-10 AJUDA3-1                              | Aumentar/Reduzir5-7 configurações pré-definidas, alterar5-20 configurações temporárias                   |
| В   | 5-2, 5-6   |
| Bloqueio do scanner 14-18 Bloqueios documento                                   | contraste5-20 entrar no modo Copiar5-1 Frente e verso / N em 15-12 Ordenar (apenas com o alimentador)5-9 |
| Cartucho do toner substituir  | Qualidade (tipo de documento)  |
| Contador de páginas 14-32 control panel, overview 1-6 Controlador da impressora | Digitalizar para PC8-3 ScanSoft® PaperPort®8-19 Scansoft® TextBridge® OCR8-22                            |
| Controladores Compatível com TWAIN8-1 impressora7-1 Windows® impressora6-1      | Ecológico Lâmpada do scanner4-5 Tempo de descanso4-5 Envelopes2-3 Escala de cinzentos E-3                |

Lâmpada do Scanner ....... 4-5 Fax, autónomo LCD (Ecrã de Cristais Líquidos) a receber problema ..... 14-11 Contraste LCD ...... 4-8 Limpeza (manutenção de rotina) cilindro ...... 14-23 Gaveta de alimentação impressora ...... 14-22 scanner ...... 14-21 manual ...... 6-5. 6-8 Gaveta Multi-funções M (Gaveta MP) ...... 2-1 Manutenção, rotina ....... 14-21 Material de impressão ...... 2-1 Mensagens de erro no LCD Impressão especificações ..... E-4 Memória Cheia ......14-2 resolução ..... E-4 durante a digitalização **Imprimir** de um documento ...... 5-5 área ..... 5-1 bloqueios ..... 14-5 Verfique Papel ......14-1 controlador ...... 7-1 em papel grosso ...... 6-8 OCR, alterar a definição .... 10-11 emulação Windows<sup>®</sup> .... 6-1, 6-18, 7-17 envelopes ...... 6-12 frente e verso (impressão Papel ......E-2 duplex) ...... 6-3 bloqueio ......14-4 gaveta de alimentação capacidade ......2-3 manual ...... 6-5 Tamanho ...... 4-3 gaveta multifunções ...... 6-6 PaperPort® melhorar a qualidade da aceder ...... 8-2 impressão ...... 14-14 exportar ......8-23 problema ...... 14-11 importar ......8-23 relatórios e listas ...... 6-19 Para alterar as pré-definições Selecção da emulação .. 6-18 da digitalização, clique no Tecla Segura ..... 6-17 separador Definições de Instruções sobre Digitalização. ..... 10-9 Segurança .....iii, 13-4

|      | R | U                 |
|------|---|-------------------|
| uzir |   | Uso gaveta, confi |

| Reduzir                     | Uso gaveta, configurar |
|-----------------------------|------------------------|
| cópias5-7                   | copiar4-7              |
| Resolução                   |                        |
| DigitalizaçãoE-3            | V                      |
| Digitalizar8-6              | Volume, configuração   |
| impressãoE-4                | beeper4-4              |
| Resolução de Problemas      | ·                      |
| 14-1                        |                        |
| mensagens de erro no        |                        |
| LCD14-1                     |                        |
| se ocorrerem problemas      |                        |
| a imprimir ou a receber     |                        |
| faxes14-11                  |                        |
| manuseamento do             |                        |
| papel14-13                  |                        |
| problemas de impressora     |                        |
| 14-11                       |                        |
| problemas na linha          |                        |
| telefónica14-11             |                        |
| S                           |                        |
| Software                    |                        |
| Centro de Controlo da       |                        |
| Brother9-1                  |                        |
| ScanSoft® Paper Port®8-19   |                        |
| Councon raporrono ro        |                        |
| Т                           |                        |
| Tabela de menus3-1          |                        |
| Tampa ADF14-4               |                        |
| Tecla Frente e verso /      |                        |
| N em 15-12                  |                        |
| Frente e verso/1 em 15-17   |                        |
| Frente e verso/2 em 15-19   |                        |
| Frente e verso/4 em 15-19   |                        |
| Tecla Qualidade (copiar)5-6 |                        |
| Transportar o aparelho14-18 |                        |
|                             |                        |

